

مندالله‌کانی لایه و نه بن. ئهو رایه‌ی سوله‌یانی حه‌کیم که پیش خواردن‌وهی ناوی حه‌یاتییه، زور له رای نهو کاپرایه نزیکه، که له‌ئه‌فسانه‌ی کوردییه که پاش خواردن‌وهی ناوه‌که و زیانی دهیان سال و تمنیا مانه‌وهی، ئهو قه‌ناعه‌تهی لا دروست بیو. واته له خواردن‌وهی ناوی حه‌یاتی په‌شیمان بیو ووه. به‌لام، په‌شیمان بیونه‌وهکه دادی ندادا.

(هرقمه) ئهو پاله‌وانی نازا و سه‌رکیش که هه‌ر به‌مندالی دوو مار ده‌خنکینی پاشان زنجیره‌یه ک سه‌رکیشی ده‌کات و سه‌راو و ده‌راویکی زور ده‌بینی و دواجر ده‌گاهه زیانی نه‌مریبی: «که ده‌هیوهی جاریتکی تر خوشه‌ویستی هر قمه به‌دهست بینیتمه‌وه، کراسیکی مه‌رگاوی بۆه‌ناره‌هه ره‌ننده هر قمه ک راسه‌که له‌بهرکرد، زه‌هی ئهو و تیره‌ی (که پیشتر) له‌گه‌ل خوینی نیسوس تیکه‌ل بیو له خوینی گه‌را، هه‌ستی به‌ژانیتکی گران کرد، پارچه‌یه ک گوشتی جه‌سته خوینی پچری که ویستی کراسه‌که له‌بهر خوینی دادری. له حه‌ژمه‌تان رووی له‌کینیو ناویتا کرد، له‌وئی سه‌ری خسته سه‌ر ته‌ورزینه‌که و فه‌مانی دا تاگر له جه‌سته‌ی به‌ردن، به‌لام خوداوه‌ندان له‌گه‌ل هیرا لسه‌ر ئه‌وه ریکه‌وت. که‌بیهه‌نه ناسمان و ده‌گه‌ل خوداوه‌ندانی بدهن» (۲۰۰) ئه‌وهی گرنگه، که خوداوه‌ندان دهیانه‌وهی هر قمه له‌نیو نهچی و بیتته يه‌کیک له نه‌مران، بی‌پار ده‌دهن که، يه‌کم: بیبیه‌نه ناسمان و له‌زه‌وهی واته نیتو (مرؤث) انى نه‌هیلن. دوووه: له ناسمان بیبیه‌نه ریزی خوداوه‌ندان. که ئه‌مه‌ش زور له ئوتتو- ناپاشتم نزیکه، ئه‌ویش که خوداوه‌ندان ده‌یکه‌نه يه‌کیک له‌خوبان- نه‌مران- ده‌بیهه‌نه ولات و خاکی خوبان و سیفه‌تی خوداوه‌ندانی ده‌دنی، وده ئه‌وهی زمانحالی خوداوه‌ندکان بلتی، نابی هیچ (مرؤث) یک به‌مرؤشی نه‌مر بی، به‌لکه، ئه‌گه‌ر ویسترا نه‌مریبی، ده‌بی له ریزی مرؤشان بیتته ده‌دری و له ولات و خاکی ئه‌وان نه‌میتنی. ئه‌ودهش ئه‌وه بی‌ر ده‌خاتمه‌وه که خوداوه‌ندان له سه‌ر دتاوه گتوو بیو بیان «نه‌مر خوداوه‌ندان».

یه‌کن لوانه‌ی (نه‌مریبی) به‌دهست دینی (ئوتتو- ناپاشتم) سه‌ر له‌وه‌دایه، گلگامش که به‌دوای نه‌مریدا ده‌گه‌ری و دواجر به‌دهستی ناهیتنی، زور له ئوتتو- ناپاشتم به‌ناوتره و ناسراوتره، که نه‌مریبی به‌دهست هیتاوه، گلگامش که به‌دوای نه‌مریدا ده‌گه‌ری، له قوناغیتکی گه‌رانه‌که‌یدا تووشی ئوتتو- ناپاشتم ده‌بی و لبی ده‌پرسی:

«ئه‌وه‌تا من سه‌ری توق‌ده‌کم، هوی ئوتتو- ناپاشتم هیچ جیاوازییه که له جه‌سته‌ی تزدا نابینم، تووش وه‌کو منی به‌لکی! توق‌هیچ نه‌گوکراوی و له‌من ده‌چی» (۱۵۰، ص ۱۳۳)

پاشان گلگامش ده‌لکی:

«پیم بلتی! چون به‌گه‌ل گه‌لی خوداوه‌ندان که‌هه‌وه و زیان و نه‌مریت ده‌سکه‌وت؟» له و‌لاما ئوتتو- ناپاشتم ده‌لکی:

(گلگامش درگای نه‌ینییه کی دا پیشراوت بۆ ده‌که‌ممه‌وه له نه‌ینییه کی چاره‌نووسی خوداوه‌ندان ناگا دارت ده‌که‌ممه‌وه) پاشان ئوتتو ناپاشتم باسی لافاو و که‌شتی دروستکردن و رزگارکردنی گیانله‌بهر و زینده‌وه و مرؤش‌هه کانی بوده‌کات و چون خوداوه‌ندان له پاداشتی ئهو و ئازایه‌تییه، ده‌بیه‌نه نیتو خوبان و زیانی

به‌کوپیان ده‌به‌خشنه‌وه، گه‌نجی و ته‌ندره‌ستی و هه‌ر زانی به‌مرؤث ده‌دهن» (۶۱، ص ۵۲-۵۳) ئه‌م لاوه به‌تەمەن و نه‌مرانه، هه‌رچه‌نده وه‌کو پیشکی ناسمانی باس ده‌کرتن، به‌لام شوینی کاره‌که بیان له‌سەر زه‌وه و له‌نیتو (مرؤث) ان دایه، که ئه‌مانه‌ش بدکار و سیفه‌تەکانیانه‌وه زور له مرؤث ده‌چن، ئه‌گه‌ر بلتین (نه‌مریبی) يه‌که بیان به‌دهست هیتاوه، ده‌توانین ئه‌وه قبول بکه‌ین که پیشتر مرؤث بیوون. شتیک هه‌یه، نه‌مریبیه که‌یه ئه‌مانه به‌رده‌وامه و خاکی لواز و کوتایی پیتوه دیار نیسیه! که ئه‌مەش سیفه‌تیکی هه‌میشیبی تمواوه. واته نه‌مریبیه که، حاله‌تیکی کاتی نیبه! به‌استی نه‌مریبیه.

هه‌ندی که‌سایه‌تی ئه‌فسانه‌یه یه‌یه، ته‌نیا به‌یه ک شیوه باس نه‌کراوه، جگه له‌وهی که له‌نیتو میلله‌تەکه خزی ده‌شی زیات له شیوه‌یه کی هه‌بن، ئه‌وه هر میلله‌تەش به‌شیوه‌یه ک باسی کردووه، يه‌کن له وه که‌سایه‌تییانه که زور شیوه باسکراوه (یه‌مه- جهم) د. ئه‌وه که‌سایه‌تییه تیارانییه ئه‌فسانه‌ییه ناسراوه له (ویدا) کاندا بهم شیوه‌یه باس ده‌کری: «که‌سایه‌تیی یه‌مه (جهم) له ویداکاندا بهوه ناسراوه که يه‌که‌مین که‌سه له (نه‌مران) که مه‌رگی هه‌لبزاردووه (نه‌وه مردنی هه‌لبزار بۆئه‌وهی خوداکان دلخوش بکات، نه‌مریبی هه‌لبزار بۆئه‌وهی کوپانی خوی شادمان کات» (۵۲، ص ۵۵) واته به‌پیپی باوه‌ری ویداکان (یه‌مه- جهم) نه‌مر بیوه، له‌نیتو نه‌مرانیش يه‌که‌مین که‌سه که مردنی هه‌لبزاردووه، مردن هه‌لبزاره‌نکه‌شی بۆ ره‌زامه‌ندیی خوداکان و دلخوشی ئه‌وان بیوه، به‌پیچه‌وانه گوتی به‌خواستی کوره‌کانی نه‌داوه و دلخوشی نه‌کردوون، به‌وهی دلخوشی و ره‌زامه‌ندی خوداکانی لا گرنگتر و پیرزتر بیوه، به‌لام خوداکان بیچی دلخوشی خوبان له مه‌رگی مرؤشدا ده‌بین؟! بیچی نایانه‌وهی مرؤث نه‌مریبی؟ ؟ ئه‌مه پرسیا ریکه و ئه‌زدلى! به‌لام، واقعی حال دلتی، مرؤث، مرؤفه ده‌لکی، خودا، خودایه هه‌میش و نه‌مر!!؟.

(جهم- یه‌مه) يش بهم مه‌رگ هه‌لبزاره‌نکه‌شی لای هیندییه کان بیوه شا و خودای مردووان، که ئه‌مەش بووه هه‌زی ئه‌وهی له که‌سایه‌تییه کی پیرز (نممر) وه بیت به‌خودای مردن و شیوه‌یه شومی بیونیتی به‌وهی بووه خودای مردووان جاریتکی تر به‌گه‌ل نه‌مان کو تمهوه.

ئه‌گه‌ر جه‌می هیندی بۆ ره‌زامه‌ندیی خوداوه‌ندکان مردنی هه‌لبزار و وازی له نه‌مریبی هیتا، ئه‌وا (سوله‌یانی حه‌کیم) ای ئه‌فسانه‌یه کی (ئه‌ننده‌نووس) ای له‌پیتاو کور و نهوه و که‌س و کاره‌که، وازی له نه‌مریبی هیتا و ئه‌ویش وه‌کو ئه‌وان (مردن) ای هه‌لبزار، وه‌کو ئه‌فسانه‌که باس ده‌کات، «سوله‌یانی حه‌کیم (ناوی حه‌یات) به‌دهست دینی، که له‌سەرباز و توجار و جھوپتیاره‌کانی ده‌پرسی، ئه‌وه سودی چییه؟: (جووپتیار گوتی: تۆ ده‌مینیتیی و که‌س و کارت ده‌مرن» سوله‌یانی حه‌کیم گوتی: دهت نایخومه‌وه، زیانیکم بۆ چییه مناله خوشه‌ویسته کانم لامه‌وه نه‌بن؟» (۸۴، ل ۲۶) له‌کاتیکدا دهیان و همزاران که‌س به‌دوای ئاوهی حه‌یات دا ده‌گه‌رین و نایدؤزیتیه‌وه، بهو داخه‌وه سه‌ر ده‌نیتیه‌وه که‌چی سوله‌یانی حه‌کیم، ئه‌وه نایاب و ئه‌فسانه‌ییه کی دهست ده‌که‌وی، که‌چی نایخواتوه‌وه؟! نه‌خواردن‌وهکه‌شی زور کاریکی باوکانه و مرؤشانه‌یه، ده‌زانتی، ئه‌گه‌ر خزی واته- سوله‌یانی حه‌کیم- ئه‌وه ئاوه بخواتوه‌وه نامری، به‌لام، که‌س و کار و مندالله‌کانی ده‌من ئه‌وه بیوش زیان و نه‌مریبیه کی ناوی که

و زانایی دهستنی، دووهم: پیاوی ئایینییه که پشت بئیمان و پشتو درېشی و سبر دهستنی. هه رچهنده به دستهینانی ئەم هو و نەمریبییه هەر تەنیا له سنورى ئەم دو جۆر کەسایه تیيانه ناوهستنی، بەلام دەتوانین بلیین زۆرتىن و بەرچاوتىپیان، ئەگەر بمانوئ، ئەو کەسایه تیيانه بەپیئي ئەنجامى کارەکانیان دابەش بکەین دەتوانین بەشیوپیده کى گشتى لهم چەند حالتەدا كۆيان بکەینەوە.

یەکەم: ئەو جۆرە کەس و پالەوانانەن کە بەدواى هویەكانى نەمریبیدا دەگەرپىن، بەلام دەستيان ناكەوئ. دووهم: ئەو جۆرە کەس و پالەوانانەن کە هوی نەمریبییه کەيان دەست دەکەوئ، بەلام سوودى لى نابىين. سیتىم: ئەو جۆرە کەس و پالەوانانەن، کە هو و نەمریبییه کەيان دەست دەکەوئ و ماۋىدەک سوودى لى دەبىان، بەلام دواجار لەدەستى دەددن، ئەمانەش سى جۆرن:

۱- ئەوانەن بەشیوپىدى (قەدەر) لەدەستى دەددن، وەکو گلگامش پالەوانى ئەفسانە سۆمەرى.

۲- ئەوانەن کە بەهوی خالىتكى لازى لەدەستى دەددن، وەکو ئەخىلى پالەوانى ئەفسانە يۇنانى.

۳- ئەوانەن کە خۆيان پەتى دەکەنەوە. ئەمانەش دو جۆرن:

ا- ئەوەى بەپى ئاگايى و نەزانى پەتى دەکاتەوە، وەك (ئادابا) ئەفسانە سۆمەرىبىيە.

ب- ئەوەى بەھوشىيارى و ئاگادارى پەتى دەکاتەوە، وەك (سلیمانى حەكىم) لە ئەفسانە ئەندەنۈسى-دا.

چوارم: ئەو جۆرە کەس و پالەوانانەن، کە هو و نەمریبییه کەيان دەست دەکەوئ و هەتا ھەتابى بەنەمرىي دەمەنەنەوە.

ئەمانەش دەبن بەدوو بەش:

۱- ئەوانەن دىشادن و بەۋانى نەمرىبىيە كەيان رازىن، وەکو ئۆتۆ- ناپاشتم و ژنەكەى لە داستانى گلگامش.

۲- ئەوانەن بىزازن و دەيانەوئ لەو (نەمرىبى!) يە رىزگار بن، وەك چىرۇكى (زەلامىيىك) لە ئەفسانە كوردىيە كەدا.

ھەمیشە بىي دەنلىقى. بۇ ئەمەش خوداوهندان كۆدەبىنەوە و داوا لە (ئەنليل) دەكەن ئەم بېپارە جىيەجىن بکات، ئەنليل دەلتى:

«پېش ئىستا (ئۆتۆ- ناپاشتم) هەر تەنیا مىزىت بىو بەلام، لىرە بەدواوە (ئۆتۆ- ناپاشتم) و زنەكەى وەك ئەنۋە دەبىنە خوداوهند

دوایى دووريان بىدم لەكەن دەمى رووباران داياغەزراىند ئىستا كى بۇ تو خوداوهندان كۆدەكاتەوە، تا كۆر بىرەن، كەلگامش! بۇ ئەوەى ئەۋىزىت دەسکەوى، كە بەدوايدا دەگەرىنى؟» (۱۳۳، ص ۱۶۲).

ئەوەى گرۇنگە لىرە، ئۆتۆ- ناپاشتم و ژنەكەى لەپلەي مەرقىيەدا نامىتىن و دەبىنە خوداوهند و زىبانى ھەمیشە بىي بەدەست دىن، كە دەتوانين بلېتىن يەكىن لەپۈنترىن و سەرگەتووتىرىن بەدەست ھەيتانى نەمرىبىيە كە ئۆتۆ- ناپاشتم و ژنەكەى بەدەستيان ھەيتاوه، بەدەست ھەيتانى كەش بەپارى كۆبۈنەوە خوداوهندانە، وەك دىاريىشە، سەرەتا لەشىوپىدى مەرقىيەدا ناھىيەن و دواجار لە ولاتى مەرقۇنىيان دەگۈزىنەوە بۇ جىيەنە خوداوهندان و ئەوسا زىيانى ھەمیشە بىييان دەدەنلىقى.

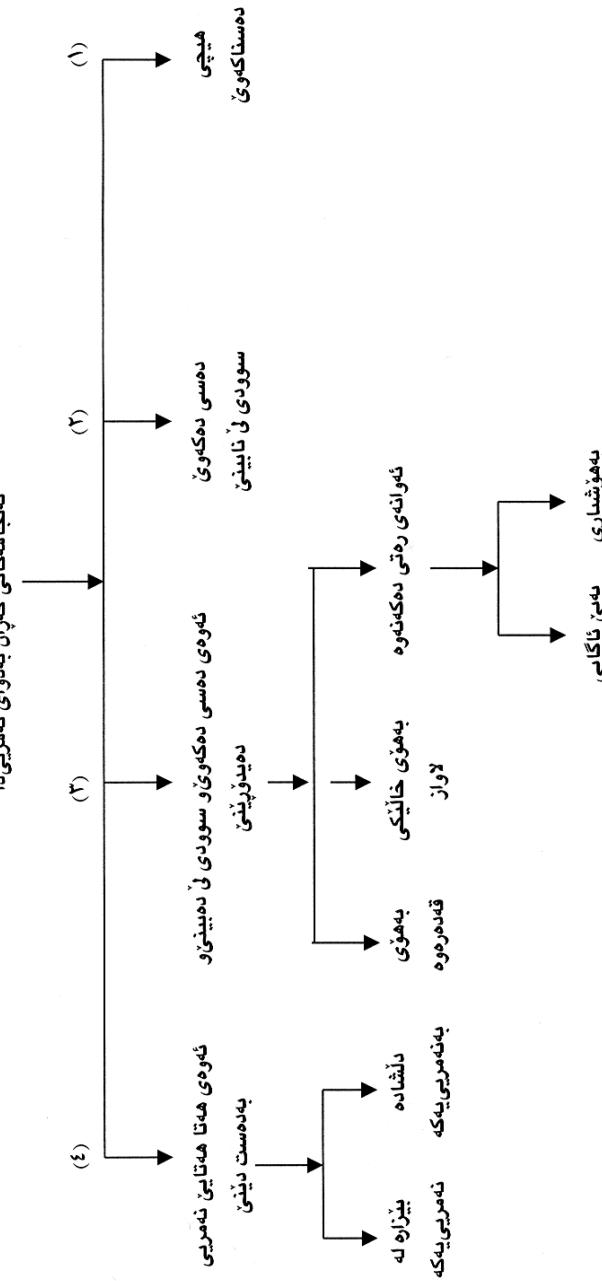
لە داستانى (ھۆمۈرۈس)دا، كە (كاللىسىز) (ئۆتۆسیپس) و تاقىكەى لە خىكان رىزگار دەكتات، هەر ئەو دەم عاشقى دەبى، بېپار دەدا بىانپارىزى و گىرى دلى خۆى بۇ دەکاتەوە و ھىۋا دەخوازى بۇ يەك بىن و پېتىكەوە بىتىن: «لەپىتىا ئەمەدا دەكۆشى پېتىكى نەمرىبى بخواتەوە و لە شىوپىدى مەرقۇنىيە كە يەدا دەرى بىتىن، بەلام ئۆتۆسیپس دلگەرمى كەرانوەپە بۇ نىشتىمان و كەن ژنەكەى» (۱۳۸، ص ۱۰۰). هەرچەندە كاللىسىز زۆر لەسەر ئەوە مكۇرە كە ژيانى نەمرىبى بدانە ئۆتۆسیپس و بىكتە كەسيتىك كە پېرى نەبىنى و مەردن نەيگەتى. زۆر ھەولەدەدا كە: «خواردنى خوداوهندان (ئەمبىرۇسىما) دەرخوارد بىدات و مەي (نكتارا) ئەوانى پېن بخواتەوە، لەگەل ھەمۇ ئەمانەش ئۆتۆسیپس نايەوە ئاواتى كاللىسىز بىتى دى، ئەوەى لا خۇشتەر بگەرپەتىوە، نىپەتە جارىكى تر ئۆتۆسیپس ژيانى ھەمیشە بىي بۇ دىتىتە بەر دەست دەتوانى بىرى» (۱۳۸، ص ۱۰۷) ئەودتا جارىكى تر ئۆتۆسیپس ژيانى ھەمیشە بىي بۇ دىتىتە بەر دەست دەتوانى بىچىتە نىپو خوداوهندان و لە مەرقۇنى خەپەتەنە، كەچى، پەتى دەکاتەوە، ئەۋىش وەك (سولىتىمانى حەكىم) اى نىپ ئەفسانە ئەندەنۈسى(يان ژيانى، نىپو نىشتىمان و كەسوڭارى لا خۇشتەر، لەوەى بەھەمیشە بىي و خوداوهندى دوور لە نىشتىمان و خۇشەويىستانى بىشى. لەوەش ئەوەمان بۇ رۈون دەبىتەوە، كە مەرقۇ ئەنچامدا ھەر ژيانى مەرقۇنانە بە (بۇون و ژيان و مەردن) ھە لا خۇشتەر، لەوەى كە بېبىتە خوداوهند و دوور لە ولاتى مەرقۇنان و ژيانى مەرقۇنانە تا ھەتابىي بىشى. سەرەر ئە ژيانە ھەمیشە بىيەي كە پالەوانان بەتابىيەت گلگامش چ بەزەحەت بەدوايدا گەرا، كەچى ئۆتۆسیپس چ بەئاسانى پەتى كەرددوھ!! ئەوەى لەنیو ئەو پالەوانانە سەرنج رادەكىشى كە بەدواى نەمرىبیدا دەگەرپىن. دوو شتە، يەكەم: بەشىكى گرۇنگ لە كەسانە(پالەوانان)، كە ئارەزووپە يەداكىنى ھۆيەكانى نەمرىبى رېڭگاي دوور و پەر مەرسىيەن دەخانە پېشىش. دووهم: پیاوانى (ئايىنى)ان، كە ئەوانىش زۆرتر دواجار دەگەنە ئەم ئاواتە. لەم دو خالەش دەتوانىن، ئەو رايە بەدەست بىتىن كە، دوو شت زۆرتر دەگەنە ئەنجام، يەكەم: پالەوانەتىيە كە پشت بەھەز

۳-۶-۲- دۆپاندۇنى نەمرىيە:

ئەگەرچى ژمارەت ئەو مەرقانەتى كە بەدوای نەمرىيىدا گەپاون و ناو و چىرۇكىيان ناسراوە، ژمارەتەكى يەكجار كەمن! بەرامبەر بەو مەرقانەتى كە هيواى نەمرىي دەخوازى، چونكە دەتوانىن بىن دوودلى بلىتىن: هەممو مەرقىيەت لەدلىدا هيواى نەمرىي و بەدەستەتەيتىنلىنى نەمرىي دەخوازى، بەلام ھىنندە ھەيە ئەو هيوايە لاي ھەممو مەرقىيەت نابىتە كەردىدە. ئەوانەش كە بەدوای نەمرىيىدا گەپاون، قوربانىيەكى زۆربان داوه و زەممەتىكى زۆربان كېشىۋە. زۆرى پالەوانەكان لە ھەرەتى زىيان و لاۋەتىدا واز لە كەسوكار و للاتى خۆيان دىين، ھەندىكىيان كە پاشا و بەدەسەلاتن واز لە پاشا يەتى لات و زىيانى خۆش و نېتو لات و كەسوكار دەھىتىن و رىگاى ھات و نەھات و پېمەتسى و ئەنجام ون دەگرنە بەر. لەنیسو ھەممو ئەمانەشدا- وەك پېشىتەر باسمان كرد- ھەندىكىيان، ھىچيان دەس ناكەۋى و ھەناسە سارد دەگەرتىنە، يَا ئەودتە سەربان تىدەچىن، ھەندىكىيان دەستىيان دەكەۋى، بەلام، ھىچ سوودىيەكى لى نايىن، ھەندىكىيان ماۋەتەكى كەم، دەتوانىن سوود لە نەمرىيەكە بىيىن، ژمارەتەكى يەكجار كەم مىش ئەو نەمرىيەبە دەست دىين و ھەتا ھەتايىن- وەك چىرۇكە كان باس دەكەن- بەنەمرىي دەمەنچەنە، زۆرىيە ئەوانەش كە نەمرىي بەدەست دىين، لەبارى مەرقىدا نامېتىن و لە جىهانى مەرقاندا نامېنچەنە، واتە دەچنە بەرگى خوداۋەندان و دەچنە(ولات!)اي خوداۋەندان. ئىتمە لىرە تەننیا باسى ئەوانە دەكەين، كە نەمرىيەكە بەدەست دىين و پاشان لەدەستى دەددەن.

گلگامش پالەوان و پاشا و دوو بەش خوداۋەند، دىارتىن و ناسراوتىن پالەوانە، چ لەسايەتى گەپاون بەدوای (گىيايى نەمرىي)ادا، چ لەسايەتى بەدەستەتەيتىنلى ئاماڭچىتكىدا دەدرى. كەچى گلگامش پاش ئەودى ئەو - رووەكە سەپىرە: بەدەست دىنلى ئەممو ئەشق و ماندوو بۇون و گۈنگىي (گىيايى نەمرىي)يەكە لەپىرى دەكى و بەئاسانى و بەشىتىوە (قەدەر) لەدەستى دەدا و دەيدۇرپىنى، لەكاتىكىدا لە رىگاى گەرانەوە لا دەداتە سەر بىر و سارداۋىك. ئەو گىيا بەنرخە، بەسادىيە لە گۆزە دادەنتى و خۆئى شۇرۇ دەپېتەوە نىپۇ بىر بۇ مەلە، ھەر لەم کاتىدا مارى حازىر خۇر بۆنى ئەم گىيايى دەكەت و بىن ھىچ بەرھەلسەتىك، رىگى و پاست (گىيايى نەمرىي)يەكە دەخوا، گلگامش كاتىكە هەست دەكەت، مار لە خواردىنى بۆتەوە و خەرىكى كراس فېتىدانە، گلگامش ھەر ھېنندە بۆ دەمەنچەنە، بىن دەسەلاتانە دەس بەگىريان بکات و بەگەلەيىيەوە پۇ لە (ئور- شەنابى) بکات و بلىتى: دەستە كائىم بۆكى ماندوو بۇون و خۇنۇنى دەل بۆكى داچۇرۇ؟ ھىچم بۆ خۆم بەدەست نەھىيەنا؟ ئەودى من بۇي ماندوو بۇوم، مار بەئاسانى خواردى، بەم شىيۇدە، گلگامش ئەودى بەزەممەتى زۆر دەسى كەوت، زۆر بەئاسانى دۆراندى. دۆراندىكى قەدەرە!!

ئەخىل يەكىيەكە لەو پالەوانانەتى كە نەمرىي بەدەست دىنلى و ماۋەتەكى زۆربىش سوود لە نەمرىيەكە دەبىتىن، بەلام چونكە نەمرىيەكە ھەر لە ئەۋەلە خالى لَاوازى خۆئى ھەيە، دواجار بەم خالە لَاوازە، ئەويش ئەم شتە بەنرخە دەدۇرپىنى، ھىنندە ھەيە، ئىيرادەتى ئەخىل، لە بەدەستەتەيتىن و دۆراندىكە يەدا، ھىچ بۆللىيەكى نىيە! بەلكە دەتوانىن بلىتىن لە حالەتى ئەخىل-دا دوو ھۆئى دۆراندى يەكتەر دەگرنەوە، يەكەم،



نه مریبیه کهی دژراند» (۱۱۹، ص ۳۴۶) ئه و ره تکردنوهی ئادابا بە و هویه بولو کە پیشتر ئامۆزگاری کرابوو، کە خواردنی مردنی دەدەنی، نەکا و دری بگرى. بۆیه هوی دژراندنه کەمی ره تکردنوهی دەتکردنوهی کە بىئاگایی و بىئاگایی. بىئاگایی لەوەی کە رەتنی دەکاتمودا! بىئاگایی لەوەی کە رەتنی دەکاتمودا و چىيە؟!

يەكىكى تر لەوانەی نەمرى بە (ره تکردنوهە) دددۆرپىنى، (يەمە) جەمى نېتوئەفسانەی هىندىيە کە هەر (جەم) اى ئارى و ئىپارىيە، بەلام ليىر بەشىۋەيە کى دى باس دەكىرى، بەپتى دەقە هىندىيە کە (يەمە- جەم) بۆ خۆي لە نەمرانە! بەلام بۆ رەزامەندى و دلخۇشىي خوداوندان، ئەم نەمرىيە رەت دەکاتمودا، گۈي بەوە نادا کە بۆ خۆشىي خۆي و مەنلەكائى نەمرىيە ھەلبىزىرى. ئەم ۈازى كەنلى خوداوندانىش، ھەر ئەو حالە تەھەمىشەيىبە دەچەسپىتىنى، کە خوداوندان نەمر و ھەمىشەن، بەلام، مەرۋە ڇيانيان كاتىيە و دەپىن، بىرن، (يەمە- جەم) يش کە مەرۋە، ھەر دەپىن بىرى. بۆيە مەردن ھەلەبىزىرى و نەمرىيە رەت دەکاتمودا. رەتکردنوهىيە کى بىئاگايىيە وە.

ئۆدۆسىپوس، ئەو پالەوانە ئازايە، كالۋىسۇ حەزى لى دەكا و دەيەوى، خواردن و خواردنوهى ڇيانى بىاتىي و لەننۇ مەرۋە ئەپەننى و ڇيانى ھەمىشەبى بىاتىي و پىتكەوە بىزىن، وەك ژن و مىرىد. بەلام، ئۆدۆسىپوس بۆ خۆشە ويستىي ژن و نىشتىمانە کەي، ئەم ژىنە تازەيەي- بەزىنەكى خوداوند و ڇيانىيىكى ھەمىشەيىبە دەت دەکاتمودا و بەھەمۇ ئاكاگايىيە كەم دەيەوى بگەرىتىدە نېتو نىشتىمان و باوهشى ژنە خۆشە ويستە كەي، کە وەك خۆي مەرۋە ڇيانى نېتو نەمە مەرۋە ئەپەننى خۆشى و ناخۆشىيە كەم دەلەبىزىرى و بەتەواوی ئاكاگادارىيە و نەمرىيە پەتەدەکاتمودا، بەوەش ڇيانى ھەمىشەيى دددۆرپىنى دژراندىيە کى بىئاگايىيە وە.

يەكىكى تر لەوانەی کە بەتەواوی ئاكاگادارىيە و، ئاكاگادارى لە ڇيانى ھەمىشەبى، بەھۆي ئاوى حەيات و ئاكاگادارى لە ڇيانى كورت و مەردنى دواجار بەو ھەمۇ جياوازىيە وە، بەتەواوی ئاكاگادارىيە و (سولىمانى حەكىم) اى نېتو ئەفسانە ئەننەنوسىپە كە، ئەم ئاو و ڇيانە ھەمىشەيىبە رەت دەکاتمودا، پاش ئەوەي (ئاوى حەيات) بەدەست دېننى، لە ھاولاتىيە كانى سەربىاز و توجار و جوتىيارە كانى، سوودى ئەو ئاوە دەپرسىن. جووتىيار دەلى: سوودى ئەو ئاوە لەوەدایە، كەسوکار و مەنلەكانت ھەمۇ دەمن، بەلام، خۆت نامرى و دەمەننەتى، ئەوپىش ئەوە قبۇول ناکات ئاوە كە بخواتمود و نەمر بىن، لە كاتىكدا كەسوکار و مەنلەكانت ھەمۇ مەردوو بن. دەلى: «ڇيانىكىم بۆ چىيە مەنلەكانت لامە و نەبن» بەمەش ئاوى حەيات و نەمرىيە رەت دەکاتمودا و وەك كەسوکارە كە مەردن ھەلەبىزىرى و بۆ ھەتا ھەتابىي نەمرىي دددۆرپىنى، دژراندىيە كى بىئاگادارىيە وە.

وەك خۆتىنمانە و دەركەمەت، ئەگەر كەسانىن ھەن ھەمۇ سەرمایەپاشا يەتنى و دەسەلاتنى دەنیا بەجىن دېلىن و بەدواي (ئاوى حەيات) و (نەمرىي!!) دا دەگەپىن، لە گەرائە كەشدا مل لە چەققۇ دەخشىن. كەچى دەستىيان ناكەمۇي! بەلام، ھەر ئەو ئاوى حەيات و نەمرىيەش كەسانى تر ھەن بەئاسانى دەسيان دەكەمەت و زۆر بەسادەيىش رەتنى دەكەنە وە، (بابا تايەر) شاعيرى گەورە كور دېنىش هەزار سال زۆر بەجوانى ئەم

خالى لوازە، دووەم: قەدەرە، ئەخىيل كە بەمندالى دايىكى لە ئاوى رووبارتى ھەلەنلىنى، ئاوى ئەو رووبارتى بىكەوي، ئەو جىيگايە كە جەستە بىكەوي، ئەو جىيگايە بەچەك و نەخۆشىيە كە كارى لى ناكات، واتە خاودەن جەستە نەمر دەبى. بەلام، ئەخىيل كە دايىكى بەمندالى لە رووبارتى ھەلەنلىنى، بەدەست پاشپانىيە كى دەگرى، جىيگايە ئەم دەستە دايىكى بەناؤى رووبارتە كە تەر نابىن و ئەو ھېزىدە بەرناكەوى، كە خۆ لە بەرامبەر چەك و نەخۆشىيەن بگرى. دواجار دوزمەنەكانى بەم نەھىننەيە دەزانن و تىرىتىك ئاپاستە ئەم پاشپانىيە تەپ نەبوبو دەكەن و تىر راست بەو جىيگايە دەكەوى و دەبىتە هوى مەردنى ئەخىيل و ئەوپىش دواجار نەمرىيە كە دددۆرپىنى.

لەوانەي کە ھەر بەم ھۆي نەمرىي و لەش ساغى دددۆرپىنى يەكىكىان (زىگفريد) دا پالەوانى ئەفسانەي (ئەلمانىا) بىي، بەلام، ئەم پالەوانە بەئازايەتىي خۆي هوى نەمرىيە كە بەدەستىدىنى: «پالەوانىتىكى گەنچ بۇو، ئەزىزىيە كى بەترسى كوشت، كاتى خۆين لە گەروو ئەزىزىها فيچقەمى دەكەد، خۆي بەو خوتىنە شوشت، ھەر لەوكاتمە كە خۆي بەخوتىن دەشۈشت كەلائى درەختىك كەوته سەرپشتى و پىتىيەوە نۇسا و پېك لەبەرامبەر دلى و لەسەرپشتى، بەم شىۋەيە تەواوى جەستە - چەك نەپرى- (۳۷) بەدەست هيئا، تەننیا ئەو جىيگايە نەبىن كە گەلائى كەپەن بېۋە نۇساپابوو، ھېچ كەسەن خۆي لە بەرامبەر ئەم جەستە چەكتەپە نەدەگرت، پاشان دوزمنان بەفرۇپىنل ئەم خالە لاوازەيان دۆززىيە و تېرىيکيان لېيدا. تېرى دوزمنان راست لەو جىيگايە كە گەلائى دار نەيەپېشتبۇو بەخوتىن بىي، تىر لەپشتىيەوە را لە دلى زىگفريد چەقى و كوشتى» (۱۱۹، ص ۵۱) ئەگەرچى زىگفريد خۆي هوى نەمرىيە كە بەدەست دېننى، بەلام قەدەر دەوري خۆي دەگېپىر و گەلائى دار لە وەختە دەكەۋىتە سەرپشتى و پىتىيەوە دەنۈسى كە خۆي بەخوتىنە كە دەشوا، ئەم شوينە بەخوتىن نەبوبو دەمييتنە و، دواجار ھەر ئەم خالە لاواز دەمييتنە و دۆراندىنە نەمرىيە كە لە دەست دان و دۆراندىنە نەمرىيە.

جورىتىكى تر لە دژراندىنە (نەمرىي!) دۆراندىنە - حموا - يە، لە كاتىكدا وەك (جييمس فريزەر) باس دەكەت، پشت بە (سەردەمى كۆن) ئەو - وانە - حموا بەرھەمە (دارى ڇيان) اى لەبەر دەست بۇو، ئازادىش بۇو لە وەك لەبەرھەمى ئەو دارە بخوات، يان نا! كەچى بىي ھېچ كارىبىگە رېيە كى دەرەكى، لە بەرھەمى دارى ڇيان نەخوارد و، بەرھەمى كاتى و مەنلەكانت ھەلەبىزىر دەنە دەست خۆبەتى؛ بەلام دەتوانىن بىلەتىن كە قەدەر دەوريتىكى كۆز و پەنامەكىي ھەيءە، لەوەي كە ئەمەيش لە بەرھەمى دارى ڇيان نەخوات و لە ئەنجامدا نەمرىي بەدۇرپىنى.

ئادابىي سۆمەرى، بەجورىتىكى تر نەمرىي دددۆرپىنى، كە دەچىتە - بن دنیا - : «خوداوندان لېيان پېسى - ئادابا - بۆ ھەشپۇشى گۇتى: خەمبارى (تمەمۇز و نىنڭىزىدە) مە، ئەو دەوانەي ئېيمە خەلکى سەر زەوى خۆشمان دەۋىن و وا دەزانىن كە مەردوون، خوداوندان بەم دەلەم دلخۇش بۇون و رېگايان دا بېچىتە زۇرەدە، سەركەوت لەوەي كە لە بەرامبەر - ئانۇ - بەرگىر لە خۆي بىكات، خوداوندان بېرىارى دا - خواردنى ڇيان - پېشىكمەش بەئادابا بىكات. كەچى ئەو دەرسى خۆي بەچاڭى لەبەر كەردىبۇو، بەلام، ئەو ھېچى و دەرەنە گەرت تەننیا كەراسىتىك و ھەندىتىك چەورى نەبىن خۆي پىن چەور بىكات، ھەر بەھۆي ئەم دەتكەنە وەي

حاله‌تهی به‌شیعر دهربایو:

یه‌کتی درد و یه‌کتی درمان په‌سنده

یه‌کن و حصل و یه‌کن هیجران په‌سنده. (۲۸-*)

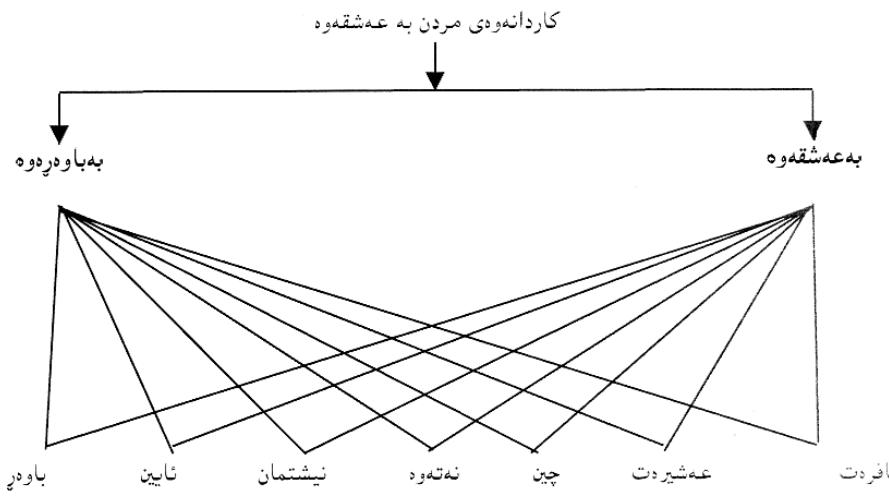
به‌لئی یه‌کتی له هزیه‌کانی به‌ردوه‌امیی زیان، ئهودیه که هرکم‌سه و شتیکی له لا گرنگه، که هر ئه و شتله گرنگه‌ش له‌کن یه‌کتیکی تر، به‌هیچ ناچی و نه و به‌پیچه‌وانهی ئه‌وی پیشواو شتیکی تر به‌گرنگ ده‌زانی، که ئه گرنگی‌یهی که‌سی دووه‌م، لای که‌سی یه‌که‌م بین نرخه، راسته یه‌کتی به‌دوای ده‌دادا ده‌گه‌ری، یه‌کتیکی تر به‌دوای درمان، یه‌کتی سه‌دوای پیک‌گهه‌یشتنه، یه‌کتیکی تر دابرانی لا خوش، هر ئه‌م یا سایه‌ه ئاوی حیات و نه‌مریش ددگریتموه، ئه‌نجامه‌که‌شی به‌دهسته‌یان و ده‌راندنه!!.

۴-۶-۴- مردن به‌عه‌شقه‌وه:

لا یه‌نیکی تری کاردانه‌وهی (مردن!) به‌سه‌ر مروظ ئه‌وه‌ده، که پاش ئه‌م هه‌موو هه‌ولدان و خو‌دزینه‌وه‌ده له مردن و ئه‌نجامه‌کانی مردن، په‌نای بۆ‌ریگایه‌کی تریش بردووه تا خوی له ترس و ناخوشی‌یه‌کانی مردن رزگار بکات. ئه‌ویش ئه‌وه‌دهیه که مروظ له زور حاله‌تدا ریگای مردنی به‌عه‌شقه‌وه‌دی هه‌لیزاردوه. عه‌شقه‌ل په‌پیناو ئه‌و شتائنه‌یه که خوشی ویستوون و باوهری پیشان هه‌بووه، عه‌شق به‌ئافرده، نیشتمان، نه‌ته‌وه، چین، ئایین و باوهر، لا په‌ره‌کانی میثرووی مروظایه‌تی پراو پره له نمونه‌یه ئه‌م جوژه‌که‌سانه‌یه که به‌عه‌شقه‌و باوهرده پاله‌وانانه که‌زراون و شه‌هید بوبون و مردون.

ئه‌و مردنیه که لا ی خویان خوشوویستیان کردووه. «له‌وهش که ویستووه مردن لای خزی خوشوویست بکات، دیسان په‌نای بۆ‌زور شت بردووه، پشت به‌دوو شت. یه‌که‌م: باوهر. دووه‌م: عه‌شق. ئه‌م دوونه‌ش زور تیکه‌ل و پیکه‌وهن، چونکه مروظ له‌سه‌ر هه‌ریه‌کیکیان مردیتی، ئه‌وه‌که‌ی تری له‌گه‌ل بوبه. ئه‌گه‌ر له‌سه‌ر «عه‌شق» بمری، ده‌بین باوهری به‌عه‌شقه‌که‌ی ئه‌وندبه‌تی بگاته رادده‌ی باوهر! جا عه‌شقه‌که‌ی له‌هه‌ر چ شتیکه‌وه بین، ئافرده بین، نیشتمان بین، نه‌ته‌وه بین، باوهری ئایینی بین، چینایه‌تی بین، عه‌شقیک که عاشه‌شقه‌که‌ی ئه‌و شتیه‌ی له لا هیتنده خوشوویست و پیرۆز بکات، که بۆی بمری! یانی مردنیک به‌عه‌شقه‌وه.

دیسان باوهریشی به‌هه‌ر شتیک و جوژه‌باوهریک بوبین، ده‌بین باوهرکه‌ی بگاته رادده‌ی عه‌شق، که خاوهن باوهر خوی به‌عه‌شقه‌وه بۆ‌باوهرکه‌ی بداته کوشت، جا باوهرکه، ئایینی بین، نه‌ته‌وه‌بین، چینایه‌تی بین، یا مروظایه‌تی بین، هه‌ر باوهریکی که خاوهن باوهر هیننده به‌پیرۆز و خوشوویستی بزانی، تا رادده‌ی عه‌شق، که ئاماذه‌بین به‌عه‌شقه‌وه بۆی بمری، واته مردنیکی به‌باوهرده.» (۳۷. ۲۷۱-۲۷۲) جا ئه‌م عاشه‌شقه خاوهن باوهرانه، مردنکه‌یان هه‌ر چوئیک بوبین و له‌پیناو هه‌ر جوژه‌باوهر و عه‌شقیکه‌وه بوبین، وهک پیرمیزدی شاعیر له شیعریکیدا ده‌نووسنی «لاوان به‌عه‌شقه‌وه ئه‌چوون به‌رهو پیری مدرگه‌وه» له و مه‌رگه‌شدا خویان به (شه‌هید) زانیوه و شه‌هیدیش جگه له‌وهی به‌پیتی باوهر ئایینی‌یه‌کان جیگایان به‌هه‌شته، له سه‌ر دنیایه‌ش نامرن و - له‌سه‌ر قسسه‌ی شاعیر «نامرن ئه‌وانه واله دلی میللہ‌تا ئه‌ژین».



په‌اویزی به‌هشی دووه‌م :

(*) ۱) قه‌ده‌غه‌شکینی ئه‌و حاله‌ته‌یه که له‌نیتو ئه‌فسانه و چیرۆکه میلیلییه کان زور دووباره ددیتمه‌وه، وختن پاله‌وان، هه‌موو شتیک بده‌دست دینی، ته‌نیا یه‌ک شتی لی قه‌ده‌غه‌شکینی ده‌کری، به‌لام پاش ماده‌یه‌ک قه‌ده‌غه‌شکینی ده‌کا و، هه‌موو شتله‌کانی تر به‌قوربانی ئه‌و ته‌نیا شتله قه‌ده‌غه‌کراوه ده‌کات، یه‌که‌مین قه‌ده‌غه‌شکین (ئاده‌م و حهوا) ان که بدره‌هه‌م ئه‌و ته‌نیا داره‌یان خوارد له‌نیتو به‌هه‌شت لیيان قه‌ده‌غه کرابوو.

(*) ۲- نزیلیل: «خوداوه‌ندی زه‌وی و هه‌وا و په‌شەبا له ئه‌فسانه‌یه سومه‌رییان، له‌گمل - ئانزو- - ئایا- سیتیینه‌یان پیکدینا و پاریزه‌ری نیپور(nippur) بوبه، ئه‌و په‌رستگایه‌یه که ئاوی (ئیکتر) بوبه واته مالی خاوه‌اوی» (معجم الفولکلور).

(*) ۳- بابلییه کان سوودیتکی زوریان له شارستانی‌یه‌تی سومه‌رییه کان بینیوه، له‌نیتو ئه‌م شارستانی‌یه‌ته زمان واته زمانی سومه‌مری ئه‌ویش کاریگه‌ری که زمانی بابلییه کان کردووه، ئه‌گه‌ر ئه‌م زمانه‌ش له فه‌رده‌نگی ئایینی‌یه‌وه بین، ئه‌وا کاریگه‌رییه که دووبات ده‌کاته‌وه.

(*) ۴-) باوهر به‌بوبون و نه‌مریی گیان له کن سومه‌رییه کان پیش میسرییه کان ده‌که‌وی، ئه‌گه‌ر مه‌ده‌ست مزمیا کردن بین، ئه‌وا لام ناوجه‌یه‌ی که ئه‌مۆز کوردستانی پیندالین، مؤمیا کردن لیزدش هه‌بوبه.

(*) ۵-) هه‌رجه‌نده کراسگوپین باوهریکی بنتوه له‌نیتو برا ئیزدییه کامان به‌لام، له قه‌ولی سه‌رمه‌رگتی، که قه‌ولیکی به‌ناوبانگی ئایینی ئیزدییه کانه ئاوا باسی مردن ده‌کا:

/ بن عاده‌مۆزه زار سال تمام که‌ی /

/ میریاتی ل شدرقی هه‌تا ب شام که‌ی /

/ ده‌ما یه‌کتی هه‌ر دی ژ کاسا مرنی تام که‌ی / (گوندیاتی ل ۱۰۸) که ئه‌مه‌ش باوهر هینانه به‌مردن، ئه‌مه‌بۆ خوی

لیکرلینه و یه ک هله گری؟!

- (*-۶) بودا باسی ئەم تەمنە دەکات، هرچەندە بەریشى تەمنى مەنچى ئاسابى زۆرە، بەلام، ئەى كە گيان دەپەشىز نېندۈرىي، كەى دروست بورۇد؟ يەكەم جار لەسەر چ شىۋىيەك دەركەوتۈۋە؟ ئەم پرسىبارانە و زۆرى تر بەدواى و لامدا دەگەرتىن؟!
- (*-۷) بۇونە خوداوند و يان ھەندى جار گيان لەدوا قۇناغىدا دەبىتە خوداوند، نەوش لە باودپى سۆفيگەرمىان نزىك دەكتەوه، كە دەلىن، دوا قۇناغ (فنا فى الله) يە، لەپاش (فنا فى الله) بەقاي پاش فەنایە.
- (*-۸) كراسگۈرۈن - التناسخ، لاي كاكەيىبەكان (دۇنى دۇن) اى پىتەلىن.
- (*-۹) ھەرنىستا لەنیو برا ئىزدىيەكان كەسانى وا ھەن لە ۋىلاندان و باسى كراسگۈرۈن و ژيانى راپردووی خۆيان دەكەن و بەلگەى زۆريش دېتىنەوە، كە ئەو ژيانى راپردوويان دەسىلىنى.
- (*-۱۰) لە ئايىنى زەردەشتى، باوەرى پەرىنەوە لە (پردى - چىنۇد) زۆر لە گەل پردى سىراتى ئىسلام و پىكىدەچن.
- (*-۱۱) لە باسى بەھەشت و دۆزدەخ، مەبەست لەو بەھەشت و دۆزدەخ يە كە پىش ئايىنە ئاسمانىيەكان مەرۋە باوەرى پىتى ھەبۇو.
- (*-۱۲) ئاراداو يراف نامە. گەشتى پىياوېتكى ئايىنى زەردەشتى - يە، كە بەنیو دۆزدەخ و بەھەشت - دا دەيکات و ئەۋەپ بىنييەتلى لەناو ئەم يراف نامە يە دەيگىتىتىو، باسى حالى دۆزدەخى و بەھەشتىيەكانە بەھەمۇ جۆرەكەنەيەوە، لە گەل (معراجنامە) زۆر پىتىكەدەچن.
- (*-۱۳) ويراف = ويراب = ويراز، ناوى ئەۋى ئەۋى ئەمىماندارە زەردەشتىيەيە كە بەھەلبىزادن لەنیو ھەمۇ خەلک حەفت كەس و لەنیو ئەو حەوت كەسە، سېيىكەس و لەو سېن كەسەش (ویراف) هەلەبېتىن و حەوت شەو و حەوت رۆز دەخەوى و (گىيان) اى لە پردى چىنۇد دەپەرىتىمەوە پاشان بەئاڭا دېتەوە و باسى بەھەشت و دۆزدەخ بەوردى بۆ خەلکەك دەگىرىتىتەوە.
- (*-۱۴) بەپىتى باوەرى كۆزى ئەفسانەيى ئېران، ئەفراندىن لەماوەدى دوازدە ھەزار سالى ئەفسانەيى تەواو دەبىن. ئەم دوازدە ھەزار سالە دابەشى چوار بەشى سى ھەزار سالەيى دەكىرى. كە ھەر بەش و قۇناغەي سەفەتى تايىمەتى و زانراوى خۆتى ھەيە.
- (*-۱۵) لېرە ھۆى دروستكىرنى مەرۋ ئەۋەيدى، كە خوداوندان بەگەورە و بچووكىيانەوە لە زەحمەتى كاركىدىن رىزگاريان بېتى. ئەگەر سەبىرى ئەو دېنەنە بکە بىن كە لەم داستانە دېنە بەرچاوا كۆمەلگا يەكى خوداوندى - مەرۋ - ئاسامان بۆ دردەگەمى، كە كۆمەلگا يەكى پە لە چىنایەتىيە نەۋەتە، خوداوندە مەزىنە كان سوغەرە و بىنگارى بە خوداوندە بچووكە كان دەكەن و لە ئەنجامدا خوداوندە بچووكە كان كۆ دەبنەوە و خۆ پىشاندەنەيەكى پە لە ناپەزايى و داواكاري رېتىك دەخەن.
- (*-۱۶) ئائىنى و دەكۇ ناو ھەر ئەو ئاتر و ئائىن و ئائىن ئەۋى ئائىن ئەۋى بەكارى دېنەن، بەلام، ئەم (خوداوندى ئائىنى) يە نىيشانە ئەۋەيدى كە رۆزانى، زۆر زۇ ئاڭر پەرستراوە، ھەر ئەو پەرسىتە شەتەكانى سروشت، دوا جار لەشىتىدە جۆرە خوداوندىك خۆتى بەرچەستە كەرددوو، ھەر دەكۇ چىن باران، كانى، رووبار، دەريا پەرسىن دوا جار خوداوندى ئائى داهىتىنا.
- (*-۱۷) حازر خۆر، مەبەست لەۋەيدى كە لەو قۇناغەي زيانى مەرۋ، مەرۋ بۆ خواردن كارى پېشىوختى نەكىردوو، پېشىوخت بە مانانى مانگ و سال، وەك ئەو پېشىوختە لە كىشتىكال و مەداريدا دواتر مەرۋ سوودى لى

گەران بەدواى نەمرىي، لە ئەفسانەي كوردى و فارسى-دا

١-٣ خدرى زىنە و ئەسکەندەر:

ئىستا لەسەر ئاستى جىهانى (خدرى زىنە) و (١-١) (ئەسکەندەرى چار قۇرنەت) (٢-٢) دوو كەسايەتىي تاسراون لەنېتو مىزۇو و ئايىن و ئەفسانەدا. كە يەكمە: واتە (خدرى زىنە) گوايە (ئاوى نەمرىي) خواردووتمۇد و ئىستا بەپىي باودىرى (رەشەخەلک) دكە (٣-٣)، بەشىۋەتىي تايىھەتى خۆزى بەردەوان بەدنىادا دەسۈرۈتىمۇد و لەكۈنى كەسانى لېقەوما و هەزار ھاوارى بەكەنلى و داواى يارمەتىيلى بکەن ئەو يارمەتىيان دەدا. دووەم: (ئەسکەندەرى چار قۇرنەت) دكە وەك كەسايەتىيەكى واقعى مىتۈۋىي چووته ناو ئەفسانە بەوهى كە گوايە بەدواى (ئاوى حەيات) دا گەراوه، ئەگەرچى خۆزى دەسى نەكەوتتۇر، بەلام گەرانەكەي بەپىي ئەفسانەكان- چووته (ولاتى ئەفسانە) و چىرۆكىيەكى ئەفسانەنى دروست كەرددۇر و ئىستا ئەو چىرۆكەنە لەنېتو ھەمۇو نەتەوەكاندا دەگىرەتىمۇد ھەر نەتەوە و بەشىۋەتىي تايىھەتى خۆزى، بەلام خالى گىنگ و ھىلىنى سەرەكى ئەفسانەكە (گەرانە بەدواى ئاوى نەمرىي) دا. كە واتە ئەم دوو كەسايەتىيە ئەفسانەييە. جىڭ لە چىرۆكە ئەفسانەييەكە يان لەنېتو كورد و فارسدا وا پىۋىست دەكاباسى رىشەتىيەتىشىان بکەين، بە باسىكى مىتۈۋىي و واقعى، ئەوەندە لېتكۈلىنى دەكە رىتى دەدا.

١-٤ خدرى زىنە:

ھەندى لېتكۈلەرەوە رىشەتىيە (خدرى زىنە = خضر الحى) دەبەنەوە سەر چىرۆكى (تەمۇز و عەشتار) (٤-٤) دەگىپنەوە، كەپاش ئەوەي تەمۇز دەكۈزۈر و دەچىتىتە (جىهانى ژىرەوە) عەشتار بەدوايدا دەچى و بەيارمەتىي خوداوندەكان دەيپەيتىمۇد سەر دنيا، ھىتانا وەكەي بەكىزە! ھەر سالەي شەمشانگ لەجىهانى ژىرەوە دەبىن و شەش مانگىش دەگەرتىمۇد سەر زەۋى، ئەم شەش مانگەكى كە تەمۇز لەپىز زەۋىيە، سەر زەۋى، وشك و بىرنىڭ، كە شەش مانگەكەي تەرى دەتىمۇد سەر زەۋى، سەر زەۋى سەۋۇز و تەر دەبىن. ئەم ھاتنەوەي تەمۇز و (سەھۇز - خضر) بۇونەي زەۋى، ژۆر لەو سەفەتەي (خدرى زىنە) دەچىن، كە بەپىتى وەسەفە ئايىننەيەكە، دەلىن: لەھەر شوپىنەيەكى وشك و بىن گىيا دانىشتبىن، كە ھەلساواھ ئەو جىنگىيە سەھۇز بۇونە بەگىيائى تەر و تازە، ئەوەي كەپىك دەچى و لېتكىان نزىك دەكتەوە، سەھۇز بۇونى ئەو زەۋىيەيە پاش ھاتنى تەمۇز و دانىشتنى (خدر - خضر) كە ئەمەش ھەر دووكىيان لە ھىتىزى (باران - ئاۋا) نزىك دەكتەوە، ئەگەر ئەوەش لەبىر نەكەين كە ھەندى لە زانىانى ئىسلام و لېتكۈلەرەوانى (قرآن)، (خدر = خضر) بەيەكى لەو چوار پىغەمبەر دەزانىن: «چوار لەو پىغەمبەر انە زىندۇون، دووانىان

حالىان دەلى: (ليطمەن قلبى).

(٢٩-٢) لە بارە نۇسەر و شاعير و دانەرى داستانى گلگامش، سەيرى ل(٢٣ تا ٢٥) ئى (ملجمە گلگامش، طە باقى، سنە ١٩٨٦، بەغداد) بکە.

(٣٠-٣) گلگامش ھەرجەندە نەيتوانى وەكۇ خوداوندان نەمرىي بەدەست بىتىنى، بەلام، لە داستانەكەدا وا باس دەكىن كە «دۇو بەشى خوداوند بۇو، بەشى سىيەمە مەرۆش» (ملجمە گلگامش ص ٧٧).

(٣١-٤) زۆرىيە ئەمۇ پالەوان و كەسايەتىيەنەي بەدواى نەمرىيدا گەراون، بەھۆزى بىنىنى مەدنى كەسىنەك! زۆر جارىش كەسەكە خۆشۈويست و نزىكى خۆيان بۇوە، تووشى ئەم پرسىيار لەخۆ كەنە بۇونە، لېرەوە دەست پىتكەرنى گەران بەدواى نەمرىي دەستى پىتكەردووە.

(٣٢-٥) ھەمۇو ئەو شىعرانەي لە داستانى گلگامش و درگىراون و لاپەرە و سەرچاۋىدەن دىيارى نەكراوه لە (ملجمە گلگامش، طە باقى، ١٩٨٦) و درگىراون.

(٣٣-٦) رۆزگارى سوشيانت = سوشيانت، سوشيانت: «ئاوى سىن كەسى دىيارىكراوى زەردەشتى- يە كە لەدوا سىن ھەزارەي تەمدەنىي جىهان، (بەپىي باودىرى زەردەشتىيە كان) بەدەرەكەن و جىهان لە زۆلم و خراپە و فەساد پاڭ دەكەنەوە» (أساطير و فرهنگ ایران در نوشته‌های پهلوی ص ٥٦).

(٣٤-٧) ھەرایتى و ھەرە بەرزايىتى، وەك ناو و وەك مانا زۆر لە (ھەرە بەرز- ھەرە بەرزايىتى) ئىستا كەردى زىنەن، كە ئىستا ئەم دەستەۋاژىدە بۆ لوتكە شاخى بەرز و بۆشتى بەرز تر لەوانەي دەھروپەرىي بەكاردى. ھەر ئىستا بۆ بەرزى بەكاردى. كە دوور نىيە پىشەي و شەكەن ئىستا كەردى بۆ وشە ئاۋىستىيەكە بەگۈرۈتىو، ئەگەر ئەمەش بىنەنەوە بىرمان كە زۆر لە ئىكۈلەرەوە و ئاۋىستا ناسان، زمانى ئاۋىستا بە شىۋەيەك لە زمانى كوردى ئەو رۆزگارە دەزانى.

(٣٥-٨) كەباسى كەسانى نەمەر بکەن دەبىن باسى (خدرى زىنە) ش بکەين، بەلام، چونكە لە بەشى سىيەم لە بەشى (كوردى و فارسى) شدا باس دەكىن، بۆيە لېرە زۆر بەپىۋىستم نەزانى، باسى بىكمە، ھەرجەندە ئىستا وەك كەسايەتىيەكى (نەمرىي) جىهانىش ناسراوه و ھەندى بىرى دروستبۇونى دەگەرتىنەوە رۆزانى سۆمەرەيەكان.

(٣٦-٩) : Nasatya = نائاساتيا) ئىھىنەي بەماناي نائاسايى و ناواقعى دىيت، كە لەرپۇي مانا و دەنگەوە (نائاساتيا) ئىھىنەي لەگەل (نائاسايى) كوردى زۆر لېتكە نزىك، (نا) ھەر ھەمان (نا) رەتكەرنەوەيە، (ئاساتيا) او (ئاسايى) اش ھەر يەك و شەن بەكەمېتىك گۆپانەوە كە لەسەر يەك دەكتە نائاسايى.

(٣٧-١٠) چەك نەپر، واتە ئەو جىنگىيەي چەك نايپىچ چونكە بەئاۋ يان خوتىنى كارىگەر تەپ بۇوە.

(٣٨-١١) ئەم شىعرە بىام بەپىنۇسى ئەمېق نۇوسىيەوە.

هربره- خ. ر) ئەويش له پىيغەمبەر (د.خ) دەگىرىتىهەوە: «بۇيە ناوى لىنزا (خضر= خدر) لەبەرئەوە لەسەر فەروەيەكى سپى دانىشتىت، لەپىر لەئىرپا بەسەۋىزى دەستى بەلەزىن كرد» (۱۳۱، ص ۱۷۶) لە باسى (نەھەنگ) دەكتىدا، دەلىن: «كە خودا فەرمانى بەمۇسا دا كە (نەھەنگ) يېكى سورورەكراوى خرى كراو لەكەل خۇيدا ھەلگىرى (...) مۇوسا و لاوەكە خەوتىن، نەھەنگ بەخۇى كراوى و سورورەكراوى كراو لەكەل خۇيدا ھەلگىرى (خضر) يېش ھەر لەو كانىيەت خواردو تەوەدە: «دەستىيەك نەھەنگ سورورەكراوە كە زياندەوە دەلىن: (خدرى زىنەدە = الخضر حى) لە ئاواي (كانيى زيانى) خواردو تەوەدە: «دەستىيەك لە (زانى) مۇسالىمانە كان بۇ ئەوەدەچن كە (خدرى زىنەدە = الخضر حى) لە ئاواي (كانيى زيانى) خواردو تەوەدە: «دەستىيەك ئەوەدى كە ھەركەسييەك لېتى بخواتەوە نامىرى، هەتا رۆزى قىامەت» (۱۳۱، ص ۱۹۵) لە بارەي سال و شوتىنى لەدايىك بۇون و مردىنى (خضر) سەرچاوه ئايىننەيەكان، ھىچ ھەوالىتىكىان پىن نىيە: نەبۇونى زانىارى لەم روودو (خضر- خدر) زىاتر پىرۆز و ئەفسانەيى كردووە.

۳-۱-۳ خدرى زىنەدە لەھەلەپە ئەفسانەيى كورە-دا:

خدرى زىنەدە لەنئىو خەيالى رەشە خەلکەكە، ئامادىيەكى ھەمىشەيى ھەيە. ھەر ئەو ئامادىيى و باوەرەيە، كە لەنئىو زۆر چىرۆك و ئەفسانەكاندا (خدرى زىنەدە) كەسايەتىيەكى خىرخواز و رى پىشاندارە، لەسەر زۆر شىۋە خۆ پىشانى ليقەوماوان دەدا، جىڭە لە شىۋەكانى مەرۆف، لەسەر شىۋە ئازىل و بالندە و زىنەدەر دەركەۋى.

ئىشانەكانى ئەوەديە كە وختىن وەك پىرەمىردىك دەرددەكەوى «دەستى زۆر نەرم و شەلە ھەر دەك ئىسقانى تىيدانەبىن» (۲۸، ل ۴۸) دەستى نەك ھەر نەرم و شەلە، بەلكە دەلىن خدرى زىنەدە جەستەنە بىن چىرۆكى (موسى) او (خضر) لە قورئان لە (سورة الكهف) دا زۆر باسکراوە، لە ئايەتى (۶۰ تا ۸۲) و ا فرىشتنە و پەربىان. جىڭە لەوە دەلىن: بەچاوشۇچىنىك ئەو سەرۋە ئەم سەرىي جىهان دەپىرى و دەتونى، بۇ ھەر شىۋەيەكى بىھۈى خۇبگۈزى و زانىارىيەكى ھەيە، ھەمۇو خەلک و ھەمۇو كەسىيەك چاڭ دەناسىنى، نەمەرە ئاواي حەياتىنى خواردو تەوەدە و هەتا رۆزى قىامەت، زىنلۇوە، ھەر ئەم سەقەتەنەش دەددەن بە (ئەھرىمەن!) بەلام، وەك رەگەزىتكى شەر، كە دىسان ئەھرىمەنىش زىنلۇوە، تا رۆزى قىامەت و ئاخىن كەسە لە جىهان (عززائىل) فرىشتنە ئىگىان كېشان گىيانى دەكىيەتى، بەم بەرامبەر يەك راگىتنە (خدرى زىنەدە = ھېزى خېر) و (ئەھرىمەن = ھېزى شەر) ئەم باوەرە لەبىرى ئايىنى زەرەدەشتنى و باوەرە (زەرونان) مان نزىك دەكتەنە، ھەر ئىستىتا لەنئىو خەلکى كوردىستان سەدان و ھەزاران كەس و بەنەمالە هەن، دەلىن «ئىيە خەرى زىنەن» (عەبدولەقىب يۈوسىف) لە باسى (شاخى سورىن) دا دەننۇسى: «چەمى خىرى زىنەن (واتە خەرى زىنەن) ئەتىۋەتە ئەو جىيە و ئەو كانىيە گەورەيە تەقاندو و تەوەدە لەپەرى باكسورى دۆللى (ندوئى) دا و لە خوار (بانى بنۇك) بەرامبەر بە (قەلەپى زەرەجاك) (۵-۵) ھەلەدقۇلىت بەدۇلە كەدا بۇ ئەنەن دەيت» (۲۱، ل ۱۱-۱۲) دىيارە ئەم ناوى (خىرى زىنەن = خدرى زىنەن) يە بەھۆى روودا ئىك و جۆزە دەركەوتتىكى خەرى زىنەدەيە (بەپىتى باوەرە خەلکەكە بەسەر ئەو چەمە دابېراوە.

لە ئاسمانىن عيسىا و ئىيدىرسىن دەۋانىيەن لەسەر زەۋىن خدر و ئەلياس، بەلام، خضر (= خدر) ئەوييان لە دەربىايدە، كەچى كەفالەكە لە (سەر) زەۋىيە (۱۲۶، ص ۵۷). كەچى لەتكۈلەرەوەي واھەيە ئەو ناوى (خدر - خضر) دەداتە پال (كەيخۇسرەو) كە لە ھەندىتىك سەرچاوه بە: «ھەو خشتەر (پاشاى چاڭ) او لە ئاۋىستا (ھئوسەر) (ناوباش) او ھېرۋەدەت (كىياكسار) (كىيەخەنە ئەخساركە ئەخسار) واتە پاشاى بەھېتى» (۴۹، بخش يكىم، ص ۱۵۹ [دەزانىن، ھەر ئەو سەرچاوه دەننۇسىن: ناوى ئەو پاشايدە لە ئەفسانەي يۇنانى و سامى بەشىيەتى خىستەرە و كەسيوتىرسىن (خىسيوتىرسى) و خضر باسکراوە» (۴۹، بخش يكىم، ص ۱۶۱) ھۆي ناوهەتىنە كەشى دەننۇسىن بە (خضر) بۇ ئەو دەگىرىنە كە وختىن و يېستەرەتى (نەينوا) داگىر بىكەت سوودى لە ئاواي زۆرى دېجىلە بىنیوە كە بەشىيەتى دەستكەرە توانىيەتى شوورە گلەيە كەي پىن بېشكەننى، ئەمەش بۇ دەننۇسىن بە (خضر) بۇ ئەو دەگىرىنە كە ھەر ئەم (شەنامە) باسى گەرانى زۆرى (كەيخۇسرە) دەكەت لەنئىو دەربىاكاندا، لېرەوە بەسەر ئاۋو دەربىادا گېتن، ھەر ئەم ھېتىر و نەمىيەش دەدرىتە پال (خدر = خضر). لەوەش كە كەيخۇسرە بەشىيەتى كى دەستكەرە و بە فراوانى ئاواي بۆشەر و داگىر كەن بەكارەتىناوە، دەپىن پاش سەرگەوتىن، بۆ ئاۋادانى و كشتوكالىش بەكارى ھەتىنابى، دىبارە بەكارەتىن ئاوا لەلايەن پاشايدە كە بەھېز و بەزانستىيەكى پېشىكەوتتو (دەستكەرە) دەبىتە ھەتى ئەنەن بە بۇۋانە و سەۋەز بۇونى لەلات، كە دەكىرى ھەر ئەم (سەۋەز - خضر) ھۆي ئەفسانە و ناولىتىنەكە بىن و خالىكىش بىن بۇ ئەوەدى كەمل (خضر) پېتىك بچۈۋىندرىن.

۲-۱-۳ خدرى زىنەدە و (قورئان) ئىپرۇز:

چىرۆكى (موسى) او (خضر) لە قورئان لە (سورة الكهف) دا زۆر باسکراوە، لە ئايەتى (۶۰ تا ۸۲) و ا لېتكەددەنە و كەئم ئايەتانە باس لەپىتىگە يېشىنى ئەم دووە دەكەن، مۇوسا پىيغەمبەر بەناوى راستەقىنەنەن خۇى ناوى دى، بەلام، (خدر) وەك «فوجدا عبداً من عبادنا اتىنه رحمة من عندنا وعلمته من لدننا علمًا» (الكهف، ۱۵) ناوى ھاتووە كە لېرە خودا بە- عبداً من عبادنا- باسى خضر- دەكەت و ھەر لە قورئان-دا ھەندىت كە ئايەتى سۈورە- (الكهف) بەدووبارە بۇونەوە قىسى خضر- دەزانىن: «قال إنك لن تستنگي معنى صبراً» (الكهف، ۶۷) واتە (خضر = خدرى زىنەدە) بەمۇوسا پىيغەمبەر دەلىن: تو سەبىرى ئەمەت - نىيې - لەگەل مندا بى. واتە وەك لە (سۈورە) (الكهف) دا بەدرەكەوى، كە خودا باسى ھەر دەكەت، مۇسا و خدر، ھەر دەنەنە گەفتۈگۈزى ھەر دەنەنە ئەنەن بەدووبارە دەكىتەنە كە ئەمەش بەپىتى مەنتقى سۈورەتە كە بۇونى خدر (خضر) دەسەلەتىن، لەوەش زىاتر لە چىرۆكەدا باسى ھەندىلە سېيەتە كەنلى خەرى زىنەدە دەكتەن، وەك ئەمەت خەرى زىنەدە لەپىر دەرەكەوى، واتە كە مۇوسا و لاؤكە گەرانەنە ئەو جىيگایمە كە (نەھەنگ) دەكەيەن لى بىزىرىدەبوو: «خضر يان بىنى (س.خ) لەسەر وشکە كىيا راڭشاوه، خۇى بەكراسە كە داپۇشىۋە، كە مۇوسا سلاۋى لى كەدە، خضر كراسە كە لەسەر خۇى لادا و ھەلەمى سلاۋى دايەوه، خضر لە - جىيگایمە كەي - نەزازدا ئالىز پەيدا بۇو، مۇوسا و لاؤكە نەيانزىنلىكەن ئەكۈن ھاتووە» (۱۳۱، ص ۱۹۵) ھۆي ناولىتىنە كەشى بە (خضر- خدر): (البخارى) لە (أبي

۱-۲-۳ - ئەسکەندرى چوار قۇپۇت: (ئەسکەندرى مەقدۇنى- ۳۵۶- ۳۲۴- پ-ز)

ئەسکەندر كورى (فېلىپ) شاي مەقدۇنيا يە، لەمەقدۇنيا لەدایك بۇوه، لەشارى (بابل) مەددووه شاگىرى (ئەرسىتو- ۳۲۲- ۳۸۴- پ.ز.) بۇو لە بىست سالىدا حۆكمى گىرته دەست لەسايەي لىيھاتۇبىي خۆرى سەرەتا رۆژئاوابى داگىر كرد پاشان رۆژھەلات، سىيى و چوار سال تەمەنى تەواو نەكربىو مىر، لە سالى ۳۳۲ (پ.ز.) لە (گۈگامىل- گۈگەمیر) نىزىك ھەولىر (دارا) پاشاي فارسى شەكەن و ھەتا رووبارى (سند) رۆيىشت له ولاتى هند. ئەسکەندر ئەو پىساوه مىئىشۇبىيە يە كە لەسايەي سەركەوتتە گۈنگ و كىردى جىهانىيەكاني، بۇوته پالەوانى دەيان و سەدان حەكایەتى مىلىلى و ئەفسانەبى لە ھەممۇ جىهان و زۆر كىردو و كارى ئەفسانەبى دراودتە پال. بۆخۇونە له ولاتى هند: «باسى شەركانى دەكەن لەگەل مىزرووي گەورە و زەلام و گۈشتۈرۈكەن و مارى شەش سەر و كورتە بالا يەك پىتىيەكان و ئەسپە سەر مەرقەكان و مەرقە سەر سەركەكان» (۲۰۰).

۲-۲-۳ - ئەسکەندر لەتىپو ھەيالى ئەفسانەبى كورەد:

لەتىپو كورد (ئەسکەندر) بەزۆر شىيە باسى دەكىرى و بۇوته پالەوانى زۆر ئەفسانە و زۆر جىيگاش ھەيە ناوى ئە سەركەدە يۇنانىيە پىتىيە هەر مامۇستا (وريا قانع) لەزارى باوكى دەگىتىمەد، كە زۆر جار بەمندالى لىيى بىستۇوه گۇتوپىيەتى: «باسى مەرنەكەي (ئەسکەندر) يىشى كرد كە لە (شارەزوور) بەنەخۇشى سك چۈون مەددووه، لە گۆمۈكىدا لە (چەمىي چەقان) اى (شارەزوور) لەنزاپ ئەنگى مەدە لاشەكەيان شۇرۇپە و ئېستاش بەو گۆمە دەلىن (گۆمى ئەسکەندر) دار بەرروپىكى گەورە لە شۇپىنى مەرنەكەيدا ماوە كە بەدارى (ذى القرنین) بەناوبانگە. ئېستاش كە خىليلە جاھەكان دەگەنە بن ئە دارە فاتىحە يەك بۆگىيانى (ئەسکەندر) دەخۇين، لەپاش شۇزىدىنى لاشەكەي جەرگ و ھەناوبان دەھەپىناوه لەنزاپ ئە دارە گۆپىكىيان بۆ كىردووه كە بەگۇرى (ئەسکەندر) دەزەپىدرى، بەلام لاشەكەيان بەردووه لە شۇپىنى شارى (ئەسکەندر) بىتىپەن ئەسپەنەتىيان» (۲۲۷).

۳-۲-۳ - ئەسکەندر لەتىپو (قورئان) اى پېپۇزدا.

قورئان دەقىيەكى لە مېيشىنەي ھەزار و چوار سەد سالە يىسيي جىگە لە كۆننەيە كە خۆرى، باسى زۆر روودا و كەمسىيەتىي كۆتۈرىش دەكتات، ھەندى لە لېتكۈللەر دوان و لېتكەدەر دەنە كەنلى قورئان، (ذۇوالقرنین) اى نىزى قورئان بە ئەسکەندرى مەقدۇنى لېتكەددەنەوە، ھەر چەندە ھەممۇ زانايان لەم بارىيەوە رايان وەك يەك نىسيي! بەلام، ئەم رايىە كە دەلىن (ذۇوالقرنین) ھېسايە بۆئەسکەندر، ئەمەش ھېمايە كە بۆگۈنگى و ناودارىي ئە سەركەدە يۇنانىيە، كە لەراستىشدا ھەروا بۇو.

خودا دەفرەمۇسى: (وېسەئۇنلۇك عن ذي القرنین قل ساتلۇ علیکم منه ذکرآ) «الکھف "۸۳"» ئەو زانايانەي كە دەلىن قورئان باسى ئەسکەندرى كىردووه، ئەم (ذۇوالقرنین) دە لېتكەددەنەوە كە مەبەست ئەسکەندرە، لەوەش كە قورئان راستەو خۇنابى ئەسکەندرى نەھىتىنەوە (دەكتۆر سەلاح عەبدولقادر ئەخالىيە) وائى لېتكەدداتووه كە دەلىن لە قورئاندا: «مەبەست تۆمار كەرنى مىئىشۇبىي نىسيي! بەلكو

- فۇ: وەك ھەندىن لە فەرھەنگە كان ماناييان لىيڭىداروادتەوە.

- هوم: «قسه وايه که له مردنی مويد = پیاوی ئایینى، (ئیزهدى = خودايى) له رى و رسمى قوريانى
شيان هېتىر بە ئىمانداران دەگات (...) هومە: خدايىكە: بۆ خۆى لەرى و رسمى قوريانى دەبىتە قوريانى
تا خەلکى زيانيان دەست كەوى» (۵۲، ص ۵۲) له باردى فروھەرى زەردەشتەوە: «فروھەركەى له هوم و
فرەكەشى له شىرى مانگاوه داهىنرا، كاتى دايىك و باوكى خوارديان، ئەو كات زەردەشت پەيدا بۇو»
(۶۵، ص ۱۲۲)
گەو كەردنە: گۈركەنە، يان هومى سپى كە هەموو خەلک دەرمانى نەمرىبى لەكتى ئەفراندەندە جىهان
لەدەدەست دىين» (۵۲، ص ۲۸).

وەك لە خۇپىندەندە سەرچاوجاوه كۆنەكان بەددەدەتكەوئى، فەر، يان فەرى خودايى، شتىيەكە خوداوند،
دەيداتە پیاوانى خۆى، لە پىتىغەمبەر و ئىماندار و پیاچاكان، ھەرودەها میراتىتىكى بەنەمالەشە و لە بايدەوە
بۆ كۈر دەگۈزىزىتەوە، كەسى كە نەيىن ناتوانى بەدەستى بىتنى وەك كە زوحاك نەيتوانى، بەلام ھەيدى
لەدەستى دەدا، وەك ئەوەي كە جەمشىد دەپراندى.

بەلام، هوم و خەوردنە خۇشاۋى گۇشراوى جۆرە گىيايدەن و لە بۇنە ئايىننە كەندا پیاوانى ئايىننى
بەدەستى دەن و دەبىخەشىنەوە، ھەندى جارىش لە شېر يان جارى وا ھەبە لە بەزى گا و مانگا بەدەست
دەھىتىرى، واتە دەگىرىتەوە، ھەمۇشىيان واتە فەر و هوم و خەوردنە سوما كە وەك ناو دووبارە بۇنەوەدى
يەكتىرن، ھۇن بۆ خۇشكۈزەرانى و دەسەلاتدارى و نەمرىبى. ھەر ئەو ھۆيەش جەمشىد و فەرەيدۇن
ھەيانبۇو، زوحاكىش ھەولى دا بەدەستى بىتنى.

٤-٣ گورتەي ئەفسانە كان بۇچى؟!

مەبەست و كەزكى سەردىكىي ئەو لېكۈلىنەوەي، بەراوردى تىيمەي گەرانە بەدواى نەمرى لە ئەفسانەي
كۈردى و فارسيدا، لەبەر ئەوەي ئەم جۆر ئەفسانەش تا ئىستاچ لەنېتۈ كورد چ بەراورد لەگەل
زمانىتىكى تىشتىيەكى ئەوتۈيان لەسەر نەنۇسرادە و نەكەتوونەتە نېتۈ فەرەنگى گشتىيەمە، سەردرای
ئەوش وابەكۆمەل و لەسەر يەك و بەراورد لەگەل فارسى ھەر يەك جار دەگەمنەن، دىسان ئەم
لېكۈلىنەوەي، لېكۈلىنەوەي كى بەراوردىكارى و پراكىتىكىيە، بۆيە پىتوست دەگات كورتەيەكى دەقى
ئەفسانە كوردى و فارسييەكەن بخېتى پېش چا و بۆئەوەي زەمبىنەي بەراوردىكارىيەكە لەبەر چاوبى، لەم
كاردا رەچاواي دوو خال كراوه:

١- زۆرىيە ئەفسانە كوردى و فارسييەكەن زۆر درېيىن و لېرە كورت كراونەتەوە.

٢- لە كورت كردنەوەكەدا تەننیا گۈنگى بەلايدەن گەرانەكە دراوه و ئەو مەبەستە رۇون دەكتاموە.
خالىيەكى تر كە شىاوى باسکردن بىن ئەوەي، كە لەنېتۈ ئەفسانە كوردى و فارسييەكەندا، من ئەو
ئەفسانانم ھەلبىزادووو كە لەگەل كەزكى نامەكەدا دەگۈنجىتىن و لەنېتۈ ئەفسانەكەندا دەستم كەتوون،
لەوشدا ئەوە تىيىننى دەكرى، ئەفسانە كوردىيەكەن زۆرىيەيان ئەفسانەي ئاساين و كەمتربان ئەفسانەي
خوداوندان، كەچى ئەفسانە فارسييەكەن -بەپېچەوانە- زۆرىيەيان ئەفسانەي خوداوندان و كەمتربان
ئەفسانەي ئاساين. (۱۹۲)

- فر: «واتە شان و شەوكەت و پايە بەرزى و بەماناي رووناكيش ھاتووه» (۱۹۰).

- فەر: «ودم، پېرۇزى، بەھەر، فايىدە» (۱۸۹).

- فر: شان و شەوكەت، پايە بەرزى، جوانى، رۇونقى ھەلبىزادە، پەتمەوە، رووەك» (۱۹۲).
وشهى (فەر) ئىستاش لەنېتۈ كورد رېۋانە بەكار دېت، وەك ئەوەي بەكەسىيەك دەلىن: «كابرايەكى بىن
فەر» واتە كابرايەكى بىن خىرە، يان دەلىن: «كابرايەكى بەد فەر» واتە شەراوېيە و ئەوەي لېتى
دەكەويتەوە بەدى و خراپىيە.

- هوم: «ھەوەمە: ھەوەمە (سەمەمى ويدايى) خوداوندەتكە كە لەش ساغى و ھېز دەبەخشى و بەرۇ بۇوم
و نەوە زۆر دەكتات، - ھوم: ناوى گىيايدەكە كە توانايدىكى شفابەخشى ھەيدى، باودە وايه كە لە جنسى
(ئافدرى) يە، (۰۰۰...) بېوا وابۇو كە ئەم خوداوندە ھېزىتىكى وائى ھەيدى ھەر دۈزەنلىك دەشكىتىن،
لەراستىدا كە (كىيەسرەو) پاشاى توران (ئەفراسياب) دواتر شەكاند سوودى راستەو خۆتى لە (ھوم)
بىنى» (۱۰۵، ص ۱۷).

- خەوردنە: «دەقە زەردەشتىيەكەندا پاشتر، وەك (دېنكەرد = دېنكەرد) باسى ئەوە دەكەن كە چۈن فەر =
فەر (خەوردنە = خۇرنە) و گىيان پاسەوان (فر و هەر = فەرەدە) بېشىتر لە دايىكى ئەو پىتىغەمبەرە
ھەبۇو، فەر لەجىهانى رووناكي رېۋانە مانگ و ئەستىرەكان رووناكيي وەرگىرتبۇو، لەۋىتۇو چۈوه نېتۇ
ئاڭردانى ئەو بەنەمالەيە. دايىكى زەردەشت (دوغدو) فەرەدە (دۇغدو) كە دەنەنلىك دەلگىرتبۇو. ئەو فەرەيدە
ھېتىنە رووناك بۇو كە ئەۋەنچە لە تارىكىدا دەدرەوشايەوە» (۱۰۵، ص ۶۵)

«لەبارى پەيدابۇنى (فەرەي زەردەشت) (۶-۶) ھەتا پېش لە دايىك بۇونى، كە چىل و پېتىج سال
پېش ئەوەي زەردەشت بەگاتە ئەو تەمەنەي قسە لە گەل (ئۇرمۇز = خۇدا) بەكت، كاتى كە فەرىنى =
دەپىرى زەردەشت لە دايىكەوە- دايىكى زەردەشتى بىن، كە ناوى دوغدو بۇو، (فەر زەردەشت = فەرەدە
زەردەشت =) لەشىۋە ئاڭرىتىكى رووناك دابەزى و تىتكەل ئەو ئاڭرە بۇو كە لە پېش ئەو بۇو. فەرە لەو
ئاڭرە دەپىرى زەردەشت بۇو و ئەو فەرەدە سى شەو و رېۋان، لە ھەر چواردەورى مالە كەيان
گەشاۋە بۇو، كە رېتىواران بەرەدەم لەسايەي ئەو رووناكيي بەرىتىدا دەرۋىشتن، كاتى كە دوغدو گەيشتە
پازىدە سالان بەھۆى ئەو فەرە كە لەودا ھەبۇو، كە بەرىتە دەرۋىشت، رووناكيي دەدەرەپەرى روون
دەكرەدە» (۱۲۱، ص ۶۵)

فەرى ئىزىددى: «خەلکەكەي تر كە لە شەش كېشۈرۈ جىهان نىشتەجىن لە نەوەي (مەشىيە)
و (مەشىانە) بۇون، ئۇوان بەسوارى گاي ئەفسانەي (سەرسىوگ = سەرسىوگ) لە دەرييا پەرىنەوە و
گەيشتىنە نېتەندى ھەرتىمەكان، چۈنکە لە كېشۈرۈك بۆ كېشۈرۈكى تر تەننیا بەھاوكارىي خوداوند يان
بەفەر ئىزىددى دەيانتوانى بېپەنەو» (۹۷، ص ۹۷)

ھوم: «لە ئاۋىستا و ھئۇم لەپىگ ويدا سوما soma ناوى گىيايدەكە خۇشاۋى ھومى لىت دەروست دەكەن
(...) لەن بەرەمنەكان سوما ناوى خودايى، ھەرودەكۆ ھوم لە مەزدىيەسەنا ناوى فرىشىتەيەكە».

هەتا ئەو گەلییە گاپسە مابىن منىش دەميتىم! توش لىرە بەو لەو گاپسە بخۇز، مىرمح بەوهش رازى نابىت و دەروا، ئەمچارە تۇوشى مارىك دەبى، لەگەل مارەكەش تېيىكەن، كە مىرمح لە جىيگا يەك دەگەرىنى مەدنى لى ئەبى، مارە دەلتى: وەردە مەرن لىرە نىبىئە! من ھەر سالەي جاردەكى - كراس-ى خۆم لەنیپۇئە دۆلەي فەرىددەم، ھەر وەختەكى ئەو دۆلە پېپۇو لە كاژوكراسى من، ئەو كاتە من دەمرم، مىرمح گوتى، پۆزىتكى دىيت ئەو دۆلە پې دەبىتەوە! ديسان روېشت. ئەم جارە تۇوشى پېرەمىرىدىكى بۇو، ئەو پېرەمىرىدەش، پاش ئەوهى زانى مىرمح لە چ دەگەپى گوتى: وەردە لىرە بە، من ھە پۆزىتكى جارەتكى سەرقەلىنە - سېبىلەك-ى لەو- ئاخ = خۆل-ە، خۆلى ئەو گەردەي داۋىمە نېۋە ئەو گەلەپەش پې دەبىتەوە. ديسان گەلەپەي پې بۇودەد، ئەو وەختە من دەمرم. مىرمح گوتى: پۆزىتكى دى ئەو گەلەپەش پې دەبىتەوە. ديسان مىرمح بەسال و مانگان روېشت. تا گەيشتە مرازى خۆى گەيشتە ئەو عەرددى كە مەدنى لى نىبىئە! گەيشتە (قوبىا فەلهكى). پاش كەفتۈكەي كى زۆر لەنیوان مىرمح و (فەلهكى)، مىر بەسەرەتاتى خۆى بۇ (فەلهكى) گېپايەوە، فەلهكىش تەگبىرەكى بۆ كەد، گوتى لاۋە ھەرچى دەتەنلى لىرە بىكە و بىخۇز تەنبا مەچووه سەر ئەو (گىرىن ھەي ھايى) مىرمح پېرلە (1500 سال) ان ھەۋى مايمەد، پۆزىتكى مىرمح چووه سەرگەدى ھەي ھايىن، گەر ھەينىدە بەرز بۇودەد ھەتا مىرمح توانى بۇن و بىرى مالە باب و كەس و كارى بىكەت و غەربىي ھەلسا و فەرمىتىكى داباراند. كە فەلهكى زانى چووهتە سەر گەردى و دەگىرى، گوتى: ئىستا له ولاٽى تۆئەو سال دەنمماوه و كەسوكارت ھەممۇوي مەردوون، توش گەيشتۇويتە مرادى خۆت كەئە و جىيگا يەكى مەدنى نىبىئە! فەلهكى سى سېرىدى دايە مىرمح و گوتى: ئەو سېۋانە مەچوئىنە، ھەتا ئەو سېۋانەت لايىن، خۆت و ئەسپ و تاشىيەكتە ھەر وا بەگەنجى دەميتىنەوە، مىرمح بەرپى كەوت و پاش ماوەيەكى گەيشتەوە ئەو پېرەمىرىدەي كە بەسېبىلەكە خۆللى گەردى لە دۆلەكەي دەكەد، كە مىر گەيشتە لاي دوا سېبىلە خۆللى ھەلدایە ناو گەللى گوتى: من چاودەپى تۆ بۇوم و مەرد. مىرمح گوتى: من دەمزانى مەرن لىرەش ھەيە. پېرەمىرىدى شاردەوە و كەوتە رى. ئەو جارە گەيشتەوە بالىندەكە و سەبىرى كەد، ئەو گەلەپەي كە پې گاپس بۇو، ھېچىي تېتىدا نەماوه، دوا دەنك لە دەمى بالىندەكە بۇو، بالىندەكە گوتى من چاودەپى تۆ بۇوم، دوا دەنك گاپسە خواردە مەرد. مىرمح ديسان بەرپى كەوت.. ئەمچارەش گەيشتەوە مارەكەي، مار دوا كراسى فەرىدا و ئەوپۇش مەرد. مىرمح گوتى: دەمزانى توش رۆزىتى دى دەمرى، ئەوپۇشى بەجىتەيەشت. ئەمچارە گەيشتە جووتىارىكى جووتى دەكەد، زانى ئەو جووتە لەو جىيگا يەكى دەكتە كە پېشتر بەحر بۇو، ئىستا ئەو بەحرە وشکى كەدەوە و بۇودتە زۇي پېتى دەلىن: «زەقىيا بەحرەكى!» ئەمچارەش روېشت تا گەيشتەوە گوندەكە خۆيان سەبىرى كەد بۇودتە شارېكى گۇرە، جەلەوى ئەسپە كە شل كەد و ئەسپ چووه بەرەدەمى كۆنە مالى خۆيان، لەو مالە كەس نەيناسىيەوە مىرمح گوتى: ئەوە مالى ئېمەيدە! پېرەمىرىدى مالەكە داۋى نىشانە لە مىرمح كەد. «مىرمح گوت: ئەخپى جوانىا من ل سەر بىكۈلەن دى دەستە كا زېتىا دېندا بىن و ل سەر دەستە كەن سېلەك يادانايە ئوھەقىسارى قىي جوانىا من ل سەر سىلى ئى دانايە» كە جىيگا يەكەيان ھەللىكۆللى ئەو زېرى و ھەوسارە لەۋى بۇو. پاشان بەپرسىيار و لە پېرەمىرىدان دەزانىن كە وەختى خۆى كورىتكى سەرى خۆى لەم

ئەم دەقەى داستانى مىرمح، براي نۇسەر (بەدەل فەقىر حەجى Bedel- Feqirheci) لە زىمارە (5)اي گۇۋشارى لالش لە بەشە لاتىنىيەكە لەگەل لىتكۈلىنەوە كەدا بىلاوى كەدو توەد، لەپەرە (5) تا (38) ئى گەرتوو توەد. مىرمح چىرەكىي كۆن و بىلاوى كوردىيە، بەتا يېمەت لە ناو بىرا ئىزىدىيە كان زۆر بىلاودە بەزۇر شېپۇدە دەگىرنەوە.

۱- کورته‌ی داستانى مىرمح» (۳۸- ۵، ل، ۲۱۲)

مىرمح كورپى مىرتكى دەولەمەند و مەزن بۇو، بابى تەنبا ئەو كورپى ھەبۇو، مەنالى تاقانەش خۆشەپىستە، بابى نەيدەپىست كورپەكەي هېچ لەبارە ۋىزىان و مەرن بىزانتى، خانۇوەكى تايىەتى بۆ كەدبۇو، ھەقال و براەدرى دەھينا كەن و نەيدەپىشت ئەو لە مالى بچىتە دەرەدە، ھەتا گەيشتە تەمنەنى ژەن ھېتىان بابى كچىكى و دەكۆ كورپەكەي خۆى دۆزىبىه و ئەوپۇش ھېچچى لە ۋىزىان نەدەزانى. ۋىزىان مىرمح بەم شېپۇدە بەرەدەم بۇو، بەرپۇز لەگەل ژەن كەي كەدەت، شەۋىتكى مىرمح بەرەدەرگاي بەرپى كەد، لەو كاتى عزائىل ھات و گىانى دەزگىرانەكەي كېشىشا، مىرمح ھاتەوە واي زانى نۇوستۇو، بانگى كەد، هېچ وەلام نەبۇو، ئىتىوارە باشتىر براەدرەكانى گوتىيان: كوا دەزگىرانەكەت؟ گوتى: لە دويىتىپە نۇوستۇو. كە چوون سەبىريان كەد، گوتىيان مىرمح ئەوە مەردووە - «مىرمح: مەن چىيە؟ ئەوسا تىييان گەياند كە مەرن چۆنە و چۆن مەردوو لە گۇر لەھېتىر خاك دەشىدرىتەوە. گوتى: «ھەتا كەنگى؟» گوتىيان «ھەتا ھەرو ھەر». ئەوسا مىرمح گوت: «باشه ئەمىزى ژى دى خۆللى ئېم؟»

لە وەلامدا مىرمح تېيدەگات كە كەس نامىتىنى و ئەوپۇش دەمرى! لىرە لەم دەقە بەيەتە كى دوورودرېز- كە لەكاتى كېتىانەوە بە ئاواز و مۆسىقا دەگوتى- باس لە ۋىزىان و مەردەن و غەربىي مەرۇش دەكەت، ئەو بەندانە لەسەر زارى مىرمح- دە دەگوتىن.

پاشان مىرمح «گوت ئەزى چى وى عەردى، عەردى مەن لى ئىبىئە! ھەرچى دايىك و باوك و كەسوكارى دەيانەوە لەوە حالى بىكەن كە مەرن لە ھەمۇو جىيگا يەكى ھەيە و كەس لە مەرن رىزگارى نابىن، مىرمح پەشىمان نابىتتەوە. «خاترا خۆۋە ڇا داي و باب و كەس و كار و ھەقالىت خواتىت و ل جوانى خۆسوار بۇو دەستە كى تولە و تازىي يا دانە دوخۇدە ب دەنیاپى كەفت» ماۋەيەكى زۆر روېشت و زۆر چىيا و بىبابان و شار و ئاودانى بېرى. پۆزىتكى مىرمح «گەھىشىتە جووتىارەكى ل رەخ دەريايەكى جۇت دەرك گوتى: ماندۇونەبى جووتىار و پاشان جووتىار تېيكەيشت كە ئەو مىيوانە لە ج دەگەپى: «گوتى ھەر ل نك من به، مەن لە ھېتىنەن!» - چەوا؟ گوتى ھەتا ئەۋە بەحرە زۇها دېت و دېتە ئەرد و خەلەك جۇت و جوپارى لى دەكت ژ نوھەنگى مەن دى ل ھېتە بەت» مىرمح بەمە رازى نابىن و دەروا. پاشان لەگەل بالىندە كەي دى دەبىنەن لەسەر بەرەدەكى ھەللىشىتۇو و گەلەپەي كە گاپسە لايە، پاشان لەگەل بالىندە دەتكە دەنەنەن كە گاپسەكى دەخۆم و نامرم،

کورته‌ی پیوسته و چیزه‌که ۳- «حدری زینه» (۲۴):

«دلنی پیغمه‌مبه سلاوه خوای لمسه ربی، جاره که له جاران له غمزاین دهگه رایه و، زور قمه‌لاؤ له شکری شکاندبوو و کردبوونیه تیسلام. له ریگای گرانه وه ویستی شتیک به نه‌سحابه کان و له شکری ئیسلام بیشان بdat» بمو ریگایه دا نه‌گه رایه وه که لیوه‌ه هاتبوو، پاش رقیشتنیکی زور تووشی ئه‌شکه‌وتیک بعون، پیغمه‌مبه رئه‌مری کرد له شکر به نیپو ئه‌شکه‌وتدا برو، ئه‌و له شکره ززره به نه‌سپ و حوشتر و فیله وه له درگای ئه‌شکه‌وت چونه زوروره، پاش ماوه‌ه کی (گه‌یشتنه جین‌گایه کی تاریکاییه کی بورو چاچاوی نهدی)، دلنی لموتاریکاییه شتیک لمزیر پیشی سوار و پیاده کان خودی ددهات له پیغمه‌مبه ریان پرسی: (پیغمه‌مبه ری خواه ئه‌وه چیه له بن پتیان خرده دیت؟) پیغمه‌مبه رج‌هایه دایوه گوتی: (شتیکه هر که‌سیک هلیبکری و بیهینه په‌شیمان دهیسته وه. هر که‌سی نه‌هینه ئه‌ویش هر په‌شیمان دهیسته وه!) ئه‌وانیش بن‌ندالی هنه‌ندیک نایهینه و هنه‌ندیکیش که‌میک له‌گه لخ‌خیان ددهیان.

دلنی: خدری زینه یه‌کیک بورو له نه‌سحابه کانی پیغمه‌مبه و له‌نیو له شکری ئیسلام‌دا بورو، ئه‌ویش له تاریکاییه چاچی به کانییه کی دهکه و ئاوی کانییه که جوان هله‌دقولی و کچی نه‌زیاد دهکات و نه‌کهم. له‌نیو هه‌ممو نه‌سحابه کان ته‌نیا خدر له و ئاو و کانییه دهخواته و. که له تاریکی و نه‌شکمونت دینه دهروه، ئاشکرا ده‌بئه ئه‌وی که لمزیر پیشان خره‌ی ددهات و هنه‌ندیک هین‌ناویانه و هنه‌ندیک نه‌یانه‌تیاوه، دور و جه‌واهیز بورو، بقیئه ئه‌وی که‌می هین‌نابوو هر په‌شیمان بورو، ئه‌وی هیچی نه‌هین‌نابوو هر په‌شیمان بورو. ئه‌و تاوهش که خدر خواردبوویه وه (ئاوی نه‌مری) بورو. له‌نیو هه‌ممو له شکر و نه‌سحابه کان ته‌نیا خدر زیندوویتی بدهدست هینا، له و رقزده وه ئه‌و به‌زیندوویتی ماوه‌هه و له دنیابن ده‌گه‌ری، ده‌گه‌ری و هه‌تا پرچز قیاماھتی ده‌مینی و دلنی ئه‌و دوا که‌سه له‌سه ره‌هه و زویه و له‌نیو ئیمانداران که پاش هه‌ممو که‌سه کی ده‌مری» (۲۴).

۴- ماموستا (کامل خودیدا) دقهیکی تری چیزه کی (نه‌سکه‌نده‌رای بز ناردووم، که لمزیر ناوی (نه‌سکه‌نده‌ری چار قورننه) له دقهش باسی (حدر) و (نه‌لیاس) ده‌کری، کورته‌ی چیزه که به مم شیوه‌یه.

«چیزه کا ئه‌سکه‌نده‌ری چار قورننه»

نه‌سکه‌نده‌ر پاشایه کی گه‌رده بورو، ده‌سلااتی به‌سه‌ر هر چوار قورننه دنیا‌ییدا راده‌گه‌یشت. «شیره‌تکاره که بورو ناچنی وی (قده‌مبیر) بورو، هروده‌سال دهوروبه‌رئ ئه‌سکه‌نده‌ری کوره کی گه‌نچ هه‌بورو ناچنی وی (حدر) بورو، نه‌فچنی گه‌نجنی مامه کی کال هه‌بورو ناچنی وی (لیاس = نه‌لیاس) بورو. قده‌مبیر رقی له خدر ده‌بورووه چونکه ئه‌سکه‌نده‌ر گرنگی بھو ددها، داویکی دانایه وه بئه‌وی له‌نیوی بیات، «قده‌مبیری گوتة ئه‌سکه‌نده‌ری، ئه‌رئ ما تو بچچی مال و دنیا‌یا ته و دزبیر و زه‌قینه ته و مهزنیاته بچیه ئه‌گه‌ر تو بھری؟» نئیمده ده‌مانه‌وئی ته نه‌مری و کھس نه‌توانی جین‌گایی ته بگریتة وه. «ئه‌سکه‌نده‌ری گزت:

شاره هله‌لکر تووه و به‌دوای نه‌مری‌یدا گه‌راوه. میرممح چونکه دایک و باوک و که‌سوکاری خۆی نه‌ما ابوه که‌سیش نه‌یدن‌ناسییه وه، جاریکی تر سه‌ری خۆی هله‌لکرت و گه‌رايه‌و بئز قوبیا فه‌له‌کن. پشته میرممح رئی بیوه ئه‌مین جبریل گوتة خودنی دلخان هه که میرممح گه‌هیشته قوبیا فه‌له‌کن مرن ل سه‌ر نامینیت» خودا فه‌رمموی: «هه‌ر پیشئن» جبراییل له‌سمر شیوه‌ی ده‌رویشیکی مندال نه‌خوش چووه پیش میرممح و گوتی: پونی سیوت لئی دئ و منداله کەم نه‌خوش و داوای سیتو دکا، میرممح گوتی: ئه‌و بھرو بازاره پری سیتو، ئه‌و رز و باخه پر سیتو، به‌لام ده‌روتیش واز ناهیتی و سیویک له میرممح دستیتنی. «دوى گافی ده‌میت سپی دناف پرچنی دا دیارکن ئو گوھیت وی پیچه‌ک گران بون ئورونیا چاوانی ل کیتم دا، راستی یا پشتا اوی وه‌کی بھری نه‌ما» ئه‌ودی به‌سه‌ر میرممح هات به‌سه‌ر جوانی و تازیشیه کانیش هات. جاری دووه‌میش درویش توانی بھو فیله سوزی میرممح بجعولینی و سیویکی تریشی لئی بستینی، ئه‌م جاره‌ش پیری زیاتر له‌خۆی و ماین و تازیشیه کانی به‌ددرکه‌وت، به‌لام هه‌ر چونی بورو، هه‌ر بمرده‌وام بورو له‌سه‌ر رؤیشتن به‌رو قوبیا فه‌له‌کن بچاری سیتیه میش ده‌روتیش هات‌هه و پیش میرممح و له جاری یه‌کم به‌کم به سوزتر پارایه وه و داوای سیتو لئی کرد، میرممح ئامزیزگاری فه‌له‌کی هه‌ر لبیر بورو، لە کاته‌دا فه‌له‌ک له‌سه‌ر گرددی هه‌ی هاین دانیشتبوو، هاواری کرد: «نه‌دئ.. نه‌دئ.. نه‌دئ.. نه‌دئ» میرممح گوت (جبراییل؟) (۷-۲) فه‌له‌ک ج دیتیت؟ (جیرا‌ییل = درویش) گوت فه‌له‌کی دیتیزی سیتیق بدی.. بدی ئو تو نه‌هه دگه‌هییه ناش ره‌زی سیتیا ئو ته‌پیتچن ئو هه‌وجهین نه‌ما. میرممح رابو سیف دا جبراییل ئو دوى گاشفی دا میرممح ل گه‌ل ماھین و تازی فینه‌کا خۆ بونه کومکیت ھیشتیا (۲۱۲، ۵، ۳۸-۵)

۲- ماموستا (وريا قانع) چیزه کیکی فولکلوری که له زاری باوکی بیستووه، بئی نوسیمه‌هه و ئه‌و چیزه که باسی (نه‌سکه‌نده‌ر) و (حدر) و (نه‌لیاس) دهکات، ئه‌وی بئه‌تم لیکۆلینه و دهشی، کورته‌که ده‌گه‌زمه‌وه ئیتیه. «وئی ئه‌سکه‌نده‌ر به‌شونین ئاوی حیداتدا ده‌گه‌ر، چونکه له چیزه که کوئنه ئه‌فسانه کانه‌وه بیستبووی هه‌ر که‌سیک له‌و ئاوه بخواته‌وه هرگیز نامیریت. نیشانه‌کانی (ئاوی حیدات) ئه‌دبوو ئاوه‌که له کانییه که دیته دهروه له دوای مه‌تیریکی ده‌چیتە زیتر زوئی ئه‌سکه‌نده‌ریش به‌خۆی و له شکر ده‌که‌یه و به‌شونین ئه‌و کانی و ئاوه‌دا ده‌گه‌ر. له‌نیو سه‌ریازه کانیدا دوو کھس هه‌بیون به‌مناوی (حدر) و (نه‌لیاس) ئه‌م دوو سه‌ریازه له کاتی گه‌راندا له تاریکستانیتکا ریيان کموته سه‌ر کانییه که خۆیان تیریان لئی خواردوه. ئه‌مجا ویستیان بچن به‌شونین ئه‌سکه‌نده‌ر دا و مژده ده‌زینه‌وه ئاوه‌که بئی راگه‌ینن له کاتی رویشتنکه یانا دنگیک که یانا دنگیک له غیبیه و بانگی کردن و وتسی: (ئه‌ی خدر و ئه‌لیاس ئیستا ئیسو له ریزی مرۆقدا نه‌ماون و بیون به‌فریشته له‌بھر ئه‌و داواتان لئی ده‌که‌ین که نه‌گه‌رینه و بئلای ئه‌سکه‌نده‌ر له ئه‌نجامیشدادر که ئیسته پیتی دلنی خدری زینه ده‌گرکی فریاکه و دهی لیقە‌و ماوانی له وشکاییدا بئن سپیزدرا و ئه‌لیاسیش ئه‌رکی فریاکه و دهی لیقە‌و ماوانی ناو ده‌ریای پی سپیزدرا و. له و رقزده وه دوو مرۆققه بیونه فریشته و زیانی جاویدانیان پی به‌خشرا» (۲۲۷).

له دقهی که (دایک) له مندالییه و تا ئیستا دهیان جاری بچ گیراومه ته‌وه و لمزیر ناوی (خدری زینه) ایه، به‌جوزیکی تر باسی خدری زینه دهکات، که لیتیه یه‌کیک له یاران و سه‌ریازه کانی ئیسلام لمزیر سه‌رکردا ایه تیپ‌پیغامبر (د.خ.).

نهنی... نهنت

قابل نهبوی بهگویر خهنی

سهربان لینای بەترخینی» (۲۲۵)

- ئەفسانەيى كوردى و هەندى لە نەھافنى تىز:

و ئەفسانەيىيە، شىيخ فەرخ، ھەر لە مەندالى كە تازە لە دايىك دەبىن، دەكە ويئە قىسى، خەلکە كە ئەمە بە عاجباتى تىيدەگەن. ئەگەر وانھىپى: «دەنا قەمت بۇوە مەندالى يەك ساھەتە دەزگى دايىكى بىكا قىسانە؟!» (۴) بەشى دوووم، ل ۷۵ ئەم مەندالى كە ھەر ززو كە تازە لە دايىك دەبىن دەست بە قىسان دەكات، ھەر ئەم مەندالى بە شىيە كە ئەفسانەيى گەورە دەبىن و لە ژيانىدا دىنيا يەك كارى سەير و لېتكى تانىبا دەكات، ھەر بەم كارانە لە دل و دەرۇنى خەلک جىيگايە كى تايىپت بۆ خۆرى دەكتەوە و خەلکى سەرەتاي كارە بىن شەرعى و بىن ئەدبىيە كانى ھېشىتا بە وەلىي دەزانن و: «دەلەن شىيخ فەرخ نەمردووە و ئاگاى لە ھەموو شىيە كە». (۳) ۳، بەشى يەكەم، ل ۱۷۸

ھەرچەندە لە كۆتايى چىرۆكى شىيخ فەرخ، فەرخ دەمرى، بەلام، باودرى ئەفسانە ئامىزى خەلک نايابنەمى و بە مردووى حسېپ ناكەن، چونكە ئەم كەسىنە ئاسايى نەبوو، ھەر ئەم جۆرە كەسانە ژيانىان زياپەر لە واقعى خۆرى ئەفسانە ئامىز دەكى. بۆيە شىيخ فەرخىش بە زىندۇوپى دەھىلەنەد.

۱- كەيەخەسرەو: «لەلايەكى تەرەوە كەتىپە پەھلەنە ئەم كەن كە لەكەن ھۆزى ماد و پارس (كەيەخەسرەو) (ھو خەشتەر پېتىچەمەن فەرماننەوابى گەورە ماد) بە ھەتى بەدەستەتەپانى يەكىتىسى ئارىيە كان زۆر خۆشەپىست بۇوە و لە نەمرە كانى زەردەشتى و رىزگاركەرى جىيەن دەمەپەردى لە كۆتايى چىچەنچەك (ان لەكى دانىشت)، كەتىپە بەھلەنە ئەننەكەد-؟ - (كەتىپە نۆيەم، بەشى ۳۳ بند ۵-۱) لەم باردە نۇرسراوە: بەپتى نۇرسىنى سوتىگۈنەسک (يەكىن لە بەشە كانى ئاپىستىتا) لە كاتى زىندۇو بۇونەوە كەيەخەسرەو لەگەن ئىزىدد (واي) - خۇداوەندى ھەوا - خۇدايىك كە لەگەن مەردوو دەكان و كارى زۆرى لەسەر زىندۇو بۇونەوە مەرىگىن بەحىشتنى، لەكىن وايە سەحاتەكە، لەكىن وايە دەقىقەكە.»

گۇتى: «وەلاھى ئەسحابە ئەمن چىدكە دانانىشىم، پارەكەم بىدى دەبەمەدە!»

گۇتى: «كۈرە كابرا ئەتتۈپ بىن ھەموو ئازابى و بىن ھەموو زەمان نمايە و ئەم بەشەر ئايە و، ئەتتۈپ لۆلۇخۇ دانانىشى، ئەتتۈپ حەفتىنەزار سارە لەسەر چىنچەكان لېرە دانىشتى.»

كۈرە باپە گۇتى: «ئەسحابە حەفتىنەزار سارى چى، ئەمن يېك دەقىقە دانىشتىيمە، پارەكەم بىدى ئەمن خۇشەرمەزارى ئاغايى ناكەم، لۆپارەدەتىمە. (خوا نەجاتى نادا) وەلى گۇتى پارەكە وىتادا»

و كى دەچى دەبىنى دەستە ناو ئەم مەقلۇقاتە نە مەقلۇقاتى جاران و نە چىشتى جاران و كەس نزانى چىبىيە؟

گۇتى: «حەككۈچم لە خۆ كەردى. بە قىسى ئەسحابەم نەكەر خۆم مار وىران كەردى.» (۳۵، ل ۱۴۴)

لەم چىرۆكە. پىاۋى ئاغايى بىن ئەمە خۆى بىھەوى و پىن بىزانى، بىن (مەندن) و (روح كىشان) دەچىتىنەن يېقىن بەھەشت، كەچى ئەمۇيىش و دەكۆ (ئادابا) دەيدۈرېتىنى، ئەمە جىيگاي سەرنجە تىپەپۈونى زەمانە - دەقىقەيەك - بە حەفتىنەزار سال.

٩- شىيخ فەرخ: چىرۆكى شىشيخ فەرخ و خاتۇن ئەستى لە نىيۆ كوردەوارى چىرۆكىنى كى پە لە كارى سەير

چىرۆكى نەمران و كەسانى عەمەدال بەدوائى نەمەرىبى، لە ئەفسانەيى كوردىدا تەنبا لەو چەند چىرۆكە كە كۆنەتىتە و كە پېشىتە كەن ئەن ئەن خەستە بەرچاوا، لەم لاو لەم لە لاي چىرۆك و ئەفسانەيى كوردى، بە چەندىن شىيە باس لەم كەس و حالەتائە دەكىرى، پېۋىستە بە كورتى ھەندى كەس و چىرۆكى تىز باس بکەين.

٨- پىاۋى ئاغايى: لە چىرۆكى (ئەسحابە) لەبەر ئەمە (پىاۋى ئاغا) اى چاڭكە لەگەن (ئەسحابە) دەكات، ئەسحابە دوعاى بۆ دەكات و پىاۋى ئاغايى بىن مەندن و گىيان كىشان دەچىتى بەھەشتى. لەگەن ئەسحابە لە بەھەشتى دەبىن.

چوو چووه كەن ئەسحابە، ئەسحابە كورسىيە كى دانىشتىيە، لەناو مىرگە كى، چوو لەسەر (چىنچەك) ان لەكى دانىشت،

گۇتى: بروسكە كە دەھات تىپەر دەبۇو، ئەسحابە دەيىگۆ: «ئېك، بروسكە كى دېكە تىپەر بۇو، ئەمۇيىش هەر لەسەر چىنچەكان دانىشتىيە، گۇتى ھەتائە كۆنەن حەفتىنەزار سارى لەسەر چىنچەكان دانىشت لەناو مېرىگىن بەحىشتنى، لەكىن وايە سەحاتەكە، لەكىن وايە دەقىقەكە.»

گۇتى: «وەلاھى ئەسحابە ئەمن چىدكە دانانىشىم، پارەكەم بىدى دەبەمەدە!»

گۇتى: «كۈرە كابرا ئەتتۈپ بىن ھەموو ئازابى و بىن ھەموو زەمان نمايە و ئەم بەشەر ئايە و، ئەتتۈپ لۆلۇخۇ دانانىشى، ئەتتۈپ حەفتىنەزار سارە لەسەر چىنچەكان لېرە دانىشتى.»

كۈرە باپە گۇتى: «ئەسحابە حەفتىنەزار سارى چى، ئەمن يېك دەقىقە دانىشتىيمە، پارەكەم بىدى ئەمن خۇشەرمەزارى ئاغايى ناكەم، لۆپارەدەتىمە. (خوا نەجاتى نادا) وەلى گۇتى پارەكە وىتادا»

و كى دەچى دەبىنى دەستە ناو ئەم مەقلۇقاتە نە مەقلۇقاتى جاران و نە چىشتى جاران و كەس نزانى چىبىيە؟

گۇتى: «حەككۈچم لە خۆ كەردى. بە قىسى ئەسحابەم نەكەر خۆم مار وىران كەردى.» (۳۵، ل ۱۴۴)

كەيەخەسرەو ئەم ئازاد دەكات و بەرددام دەبىن لە رۆزىشتنى خۆرى تا ئەم جىيگايە كە تۈوشى شەرەكەر (تۈشىيە كىيمىرى، يەكىتىكى تر لە نەمران) دەبىن نۇستۇوە، لەم ئەمە خەسەرە و پالەوانان دەگەنە جىيگايە كە ئاپىپو (ئۆپىتە دووەمەن فەرماننەوابى ماد) لەويتىيە. كە لەم ئەمە ئۆپەپىن سوшиانس (چاۋەرۇن كاراواي زەردەشتىيان) دەبىن، سوшиانس دەپرسى: ئەمە كە سوارى پاشتى (واي) بۇوە كەن ئەمە ئەنۋايىشت كۈرى (گۇرۇ). (يەكىن لە نەمرانى زەردەشتىيان) اى لىن نۇستۇوە.

كەيەخەسرەو خۆرى دەناسىتىنى، سوшиانس سوپىاسى كارە گەورە كانى ئەم دەكەت كە بتخانە كەنارى دەرىباچەي چىچەست (ورمىن) قەلائى ئۆزارتۇئى (تىشى بائىنى) و كوشتنى ئەفراسىياب و (مادىياب ئەسکىتى)، پاشان گىرشاسپ (رۆستەمى زابلى) گۇرۇز بەدەست خەرىكە دەگەت، توس لە خەھۇي لەم چىرىشىنى بەئاگا دېت، گىرشاسپ لەبەر ئەمە دېت بەكىشى پېرۇز (گاتايى) او (ئاۋىتىيابى) بىگەرى و ئەمە دەدەم دوا شەپر (شەپتىك بۆلە نىيۆردنى دارودەستە ئەھرىيەنى لەوانە زوحاكى لە زنجىر رىزگار بۇو، دەست پېتەكەت) (۵۰، ص ۷۳-۷۵)

كەيەخەسرەو ئەمۇيىش بەھەرى خۆشەپىستىيە و لەكەن خەلک بەنەمەر حسېپ دەكىرى، جىگە لەوە ئەمە

کرایه‌وه که سی سالی پرسه‌رما و به‌فر و باران دیته پیشنه‌وه پیویسته (و هرچه‌مکه‌رد) قه‌لای زیر زمینی دروست بکه‌ی و مرؤث و زینده‌ور و گیاکان له لدنی‌چوون پیاریزی، جه‌مشیدئه و باخ و قه‌لایه‌ی (*-۹) دروست کرد و همه‌سو مرؤفه جوان و له‌شساغ و گیانله‌بهره چاکه‌کان و روودکه به سووده‌کانی له و قه‌لایه‌دا پاراست.

جه‌مشید که ماویده‌کی دریز نزیکه‌ی (هه‌زار سال) حوكمی کرد و لمو ماویده‌دا زور کاری تازه‌ی کرد و سرکه‌وتني به‌دهست هیتنا به‌ره به‌ره له خوبایی بیو گوتی: ئه و جیهانی سه‌رتاسه‌من دروستم کردووه. خورو خواب و آرامتان ازمن است همان کوشش و کامتان ازمن است (۱۸۳)

خه و خواردن و ئاسایشستان له سایه‌ی منه و ئه و ردنج و به‌دهسته‌اتانه‌تان همه‌سوی به هتی منه‌دهیه، له به‌رامبه‌ر ئم کفر و له خوبایی بونه که‌س به دنگ نه‌هات و هتا پیاوانی ئایینیش سه‌ریان بتو لقاند،

چو این گفته شد فریزان ازوی بگشت و جهان شد پر از گفت‌گوی (۱۸۳)

که جه‌مشید ئم (قسه- کفر) انهی کرد فه‌ری خودایی لیی جیا بورووه و خملک که‌وتنه چپه چپ: به جمшиيد بر تيره‌گون گشت روز همى كاست آن فر گيتي فروز (۱۸۳)
ئه و فه‌ری جیهان رووناک که‌ره‌وهی جه‌مشید هه‌ر له که‌می دادا و رۆژگاری لئی تاریک داهات. سه‌رداری ئه‌وهی که نور و به‌هره‌ی خودای لیی جیا بورووه خملکه‌که‌ش پشتیان تیکرده؛ نه ک هه‌ر هیتنده هه‌ر ئه و خملکه‌په‌نایان بتو (دهشتی سواران)، برد و داوای یارمه‌تییان له (ضحاک=ئه‌زی ده‌هاک) کرد له دهست ئه و پاشا (بین فه‌ر) او له خوبایی‌یه‌یان رزگار بکات، ئه و ئه‌زدیه‌هاکی - و دک له شاهنامه‌دا هاتووه- به ره‌گز عه‌رب (*-۱۰) ده‌بیته‌پاشا و جه‌مشید لەنیبو ده‌بات و ده‌یکوژی.

لباره‌ی کوشته‌که‌ی رای جیاواز‌هه‌یه، «له بندی ۶۴ زامیاد یه‌شت هاتوره که سپیتیوره spityuar جه‌می به مشار دوله‌ت کرد. له بهشی ۳۱ بند و هش بندی ۱۵ دلی: سپیتیوره برای جه‌مشیده و له‌گمل (ئه‌زدیه‌هاک=ضحاک) جه‌مشیدی کوشت (پشتاه. چ، ص ۱۸۷) (۱۹۲، ص ۲۵۳) که‌چی له شاهنامه باسی ئه‌وه ده‌کات که ئه‌زدیه‌هاک له‌سهر خواستی خملکه‌که دیت، جه‌مشید ده‌روا و بؤ ماوه‌ی سدد سال خرى ده‌شاریت‌هه‌وه. پاش سدد سال به ده‌ده‌که‌ویت‌هه‌وه و ئه‌هه‌جاره ئه‌زدیه‌هاک هه‌ر زوو ده‌یگری و به مشار ده‌بیت‌هه‌وه.

چو ضحاکش آورد ناگه بچنگ یکاک ندادش سخن را درنگ به اردش سراسر بدونیم کرد جهان را ازاو پاک بی بیم کرد (۱۸۳)
زوحاک که -جه‌مشید-ی که‌وتنه دهست هه‌ندی بلیتی یه‌ک و دوو به مشار دووکه‌رتی کرد و جیهانی لئی پاک کرده‌وه.

پاشایه‌ی ماد خوداوه‌ندی (وای) ده‌گریتو پاش ئه‌وهی لیی ده‌پرسنی بوقچی ئه و که‌سانه‌ی که خاوه‌نی (فه‌ر) بونون له‌نیبو بردووه، وای ده‌کاته و شتر و سواری پشتی دبی. هه‌تا ده‌گاته ئه‌وهی له‌گمل سوشیانس شه‌ری، دوا شه‌ری زوحاک ده‌کات و خملک و جیهان و جیهانی ئه‌ولاش له شه‌ری ئه‌هه‌یمنی رزگار ده‌کات.

۱-۵-۳- کورته‌ی ده‌قى ئەفسانه فارسیه‌کان:

یه‌کن له پاله‌وان و ناوداره‌کانی ئەفسانه و مېژووی فارسی (جمم- جه‌مشید) ده که هه‌ر ئه و جه‌مشیده‌ش يه‌کیتکه له و پاله‌وانانه‌ی که تەمه‌نیتکی دریزی هه‌یه و هتی نه‌مرییشی به دهسته‌وهیه، کورته‌ی بەسەرهات و چیزه‌که که‌ی بەم شیوویه:

۱- «جه‌مشید»

جه‌مشید کوری (تەھمۇرۇڭ)، تەھمۇرۇڭ کوری (ھۆشەنگ)، ھۆشەنگ کوری (کیومەرپ). ناوى جه‌مشید لە دوو بەش پیتکه‌اتووه. جەم= جمک، دوانه. شید= رۆشن و درەخشان (۱۹۲، ص ۲۵۲).

ئەم پاشایه‌ی له سەرەتا و دک شاھیتکی خۆشەویست و پیرۆز و به توانا کەوتە ئاوددان کردن‌هه‌وهی ولات. لەسەرەدمى ئەودا سەرەتا حۆكم عەدالەتیکی وا للاتی گرته‌وه که:

زمانه بىر آسود از داوري بەفرمان او دیبوو مرغ و پىرى (۱۸۳)

دادوه‌ری و رهوا و للاتی گرته‌وه دیپ بالنده و پەری له زیر ئه‌مرى ئەودا بون. «ھرمزد دینى دايىه دەست جەم (جه‌مشید) و جەم بە پىغەمبەری رازى نه‌بیو، پاشان ھرمزد پارتیگاری و سەرداری جیهانی دايىه دەست ئه‌و. له حۆكمداریه تىبى جەم-دا بەلای ئەھریمەنى و مەرگ و پىرى نه‌بیو، پاشان جیهان پر مرؤث و گیانله‌بیو، جەم بەرده نییو راست رۆشت و جیهانی سى ئەوندە فراوان کرده‌وه (۱۹۸، ص ۲۱۵) لەگمل کارکدن و بەدەسته‌پەنائى شتى تازه جه‌مشید دلشاد و بەختنوه‌ری دىيگرته‌وه، گوتی:

منم گفت بافر ایزدى ھم شەھریارى ھم موبىدی (۱۸۳)

گوتى منم له سایه‌ی فه‌ر و بەرەکەتی خودایی، ھم پاشام و ھم پیاوی ئایین و خودا. لە سایه‌ی ئه و دادوه‌ری و بەرەکەتی خودایی بەنیه توانى دروستکردنی ئامیرى جەنگ و شیر و رم و خووده و زری ھونر بنوئىنی. دیسان له ئارمۇش و خورى و كتان پۆشاک بچىتى و بدرۇئى. دیپ و جىنى خسته کار و زۆرى سوود له کاره‌کانیان بىنى و كۆمەللى بەسەر چوار چىن دابەشكەر. پیاوانی ئایین و سەریاز و جووتیار و پیشەساز، شارى دروستکرد و ئاسن و زىپ و زیوی دەرھەپەنا و نەپتىي دەرمانسازىي دۆزىيەوه و بە كەشتى بەدەرياكاندا گەرا و بە سوارى كەۋاھە كە دىتو و جن هەلىاندەگرت بە ئاسماندا سوورا يەوه «پىاري دا كورسييەکى له زىپ بۆ دروست بکەن، بە تاج و بەرگى زىپىنەوه كاتى لەسەر ئه و كورسييە دانىشت و تىشىكى رۆزى بەركەوت جیهانی رووناک کرده‌وه، ئه و رۆزى ھەپەن نا (نەورۆز) له و رۆزى ھەپەن ئه و رۆزه و دک جەھن سال بەسال ياد دەكىتەوه» (۱۹۰).

لەكتى ئه و للات ئاودانى و دادوه‌ری و پىشكەوتتەدا بەفرمانى (دادار= خوداوه‌ند) جه‌مشید ئاگادر

که پیتوسته هر روزه میشکی دوو کم‌س دهخواردی ئه و مارانه برات، بئوههی ئارام بگن. دهنا هیچ چاریکی تریان نیبیه! روزانه به فهرمانی پاشا دوو کم‌س سه‌ر دهبران و میشکیان دهخواردی ماره‌کان ددردا.

وکو پیشتر له باسی جه‌مشید گوچان، زوحاک له‌سه‌ر خواستی خەلکه که جیگای جه‌مشیدی گرتە و له‌سه‌ر کورسیی پاشایه‌تیی ئه و دانیشت، هر ئه و دمیش زوحاک دوو کچه که جه‌مشیدی برد باره‌گای خۆی و که ناویان -ئەرنەواز و شەھنەواز - بوب،
چو ضحاک شد برجهان شهریار برو سالیان انجمن شد هزار (۱۸۳)
زوحاک هەزار سال شایه‌تیی کرد، له سه‌ر دمی ئەردا هەممو شتیک و ھرگە رابوو.
ھنر خوار شد جادویی ارجمند نهان راستی آشکارا گزند (۱۸۳)

ھونه‌ر و راستی بین نرخ بله نرابوو، درق و جادویی نرخی پهیدا کردوو، راستی و دادووی به دزی باس دهکرا، درق و خراپه به‌ئاشکرا دهکرا.

رۆزگار بهم شیوه‌یه به‌سه‌ر دهچوو، هه رۆز دوو گەنج به‌زیندوویی سه‌ر دهبران و میشکیان دهخواردی ماره رمه‌کانی سه‌ر شانی زوحاک ددردا، تا دووکه‌سی خوتین پاک له نه‌وهی پاشایان و دوو کم‌سی له خودا ترس که:

یکی نام ارمایل پاکدین دگر نام گرمایل پیشین (۱۸۳)

ئەم دووه له زۆر روودوه بیریان له حالی للات و خەلکه که کرده‌وه، وايان به چاک زانی خۆبکەن ئاشپېزی پاشا و له‌ویوه کاریک بکن، ئەو دیان بۆ رەخسا و بوبون به ئاشپېزی پاشا و به زانایی خۆراکی چاکیان بۆ پاشا ئاما‌دە دهکر، که هاتە و دختى ئه‌وهی که دوو گەنجە که سه‌ر بېن، به دلى پو له خوتینو گەشتنە ئه و باوهرى که:

از آن دو يكى را بېرداختند جز اين چاره اى نيز نشاختند (۱۸۳)

لەم دووه يەكىکييان ئازاد دهکر و له جیگای ئه و میشکی مەرىتکييان دههینا و له‌گەل ئه‌وهی تر تېتكەلیان دهکر دهخواردی ماره‌کانیان دهدا. بهم جۆره هەر مانگە سی کم‌س رزگاری دهبوو، ئەوانه روویان له کېیوان کرد و چىتىن نه‌هاتنەو ناودانی.

کنون کرد از آن تخمە دارد نژاد کە زآباد نايد بدل برش ياد (۱۸۳)

ئېستا کورد له نه‌وهی ئەوانەن و هەر لەبەر ئه‌وهشە حەز لە ئاودانی ناکەن.

پاشا به خوتین رشقن و ماره‌کان به میشک خواردنەو رۆزگاریان به‌سه‌ر دهبرد، تا ئه و رۆزه که چل سالیک لە تەمەنی پاشا ماپوو، شەۋېك زوحاک کە له‌گەل ئەرنەواز خەوتبوو، خەوييکی زۆر ناخوشى بىينى، لە ترسان بە‌ھاوارىتك بەئاگا هات، که ئەو كۆشكە سەد ستوونە لە رزاندەوە. دەست و پەيۋەند و جوانە كچان هەمۇو بە ئاگا‌هاتن. ئەرنەواز رووی له زوحاک کرد و گوتى: تو بەئارامى لە مالى خوتدا خەوتتۇرى. چى واي لېتكىدى هيئىنە بىرسى؟ - حەوت كىشىوەر لەزىز فەرمانى تۆدایە و دىيە و درنج و ئادەمیزى لەزىز ئەمرى تۈن؟ -

- يەكىكى تر لە ناودار و تەمەن درېش و نەمرانە ئا پۆزى دوايى نامرى، (ئەزىيەك=ضحاک)، ئه و ئەزىيەكى لەسەر تەختى شاھى جەمشىد دادەنىشىن و ھەزار سال لە و لاتە حۆكم دەكت. حۆكمىتىكى پۆ خوتىن، كورتە بەسەرھاتە ئەفسانە يېبىه كە بەم شىيەدە.

«زوحاک»

لە دەشتى سواران - كە مەبەستى فرددوسى ولاتى عەرەب - پیاونىكى ناودار و شایه‌كى ناسراو ھەبوب، ئەو پاشایه ناوى (مەراس) بوب، ئەو شایه خاودانى چوارپايتىكى زۆرى دۆشىن و ئەسپىتىكى زۆرى سوارى بوب، كە لە ژمارە نەدەھات. ئەو پاشایه كورپىكى ئازا و دل بە دنياوهى ھەبوب ناوى (بىبوراپ) بوب پىتىيان دەگوت (ضحاک).

جهانجۇرى را نام ضحاک بود دلير و سېكبار و ناپاڭ بود (۱۸۳)

ئەو كوره کە هەر دەم لەسەر پاشتى زىبن بوبو، خەربىكى زيان و ئارەزووی خۆتى بوبو، زىنى ئەسپەكانى ھەم‌سووی لە زېپ و زیوبوبو. بەر دەستىكى ئەجندەي ھەبوبو، ئەو ئەجندەي لەسەر شىيەدە كورپىكى گەنج خۆتى بە زوحاک ناساندبوو ببوبه جیگاى باوھرى. پەيمانى ئەودى لەكەل زوحاکدا بەستابوو كە ئەو ھەم‌سو شتىك بۆ زوحاک بکات و زوحاکىش ھەم‌سو قىسىيەك بە گوتى ئەو بکات. پاشان (ئېبلىس=شەيتان) داواي لە زوحاک كرد باوکە پېرەكەي بکۈزى و بۆ خۆتى بىيئە پاشا، ھەرچەنە زوحاک جارى يەكەم سەری نەھىتا بەرى، بەلام، دواجاڭ شەيتان توانى رازىي بکات. شەو باوکى بە هيواي شەو و خوداپەرستى رووی لە نېتىو باغ كرد، كەچى كورپەكەي لەسەر رىتگاى چالىكى ھەلکەن دبوو، سەرى چالە كەشى بە پووش داپۇشى بوبو، باوکى بىن ئاگا كەوتە نېتىو ئەو چالە و پىشى شىكا، ئېبلىس ھەر لەمى خۆلى بەسەردا كرد و زوحاک بەم شىيەدە جىنگاى باوکى گەتمەوە.

بە سر بىنەد افسر تازىيان برايىشان بېخشىد سود زيان (۱۸۳)

پاش ئەوهى زوحاک بوبو پاشا و تەواو جىنگاى باوکى گەتمەوە، ئەمچارە ئېبلىس لەسەر شىيەدە ئاشپېزىكى شارەزا ھاتەوە خزمەتى زوحاک و خۆشتىن خواردنى بۆ دروست كرد، گۆشتى بەستە زمانانى بۆ لېتەندا، پاش ئەوهى تا ئىيىستا رووەك خواردنى سەرەكى بوبو. بەم خواردنە خۆش و تازانە پاشا (ئاشپېز=ئېبلىس) اى زۆر كەوتىسى بەر دل و دلى نەدەشكاند. پاشا ويسىتى لە جىنگاى ئەم ھونەر نواندەنە ئاشپېز دىارييەكى بەدانى، گوتى: «بەخوازە چىت دەۋى!» ئېبلىس بە دەست و دەم كەوتە دوغا كردن و گوتى: «يەك ئارەزوو بچووکم ھەيە، ئەو يېش ئەوهىدە كە ھەر دەو شانت ماج بکەم. شا ئەم خواستەي زۆر بچووک و ناسان ھاتە بەرچاۋ، شانى بۆ رەووت كرد، ئېبلىس پاش ئەوهى ھەر دەو شانى ماج كرد، يەك سەر لەبەرچاۋ گوم بوبو. هەر ئه و دەم پاشا بەلايەكى بەسەرھات، كە كەس نەيدىيە:

دومار سېيە از دو كەتش بىرست غىمى بىگشت وازھر سوبى چارە جىست (۱۸۳)

لە جىنگاى ماچەكان و لەسەر ھەر دەو شانى دوو مارى رەش رسکان، ھەرجى دەيان بېن، كەچى ھەر ئە دەم پەيدا دەبۈونەوە. ھەرجى پېشىك و حەكىمى للات ھەبوب ھەتىيان كەس چارەنى كەرد. ئەمچارەش ئېبلىس خۆتى كرده حەكىمەتىكى شارەزا و هات و چارەيەكى بۆ دۆزىيەدە، چارەكەش ئەوه بوبو،

زوحاک گوتنی: ئەگەر خەونى خۆمتان بۆ بىگىرمەوە، هىچ ئومىيىدىكتان بەمن نامىتىنى.

پاشان ھەمۇ خەن زان و ئەستىئەرە ناس و پىساوانى ئايىنىيى لەتى كۆكىرىدەوە و خەونى خۆى بۆ كېرىانەوە، خەونە كە هيىنە تەرسناك بۇو، كەس نەيۈرۈما ماناڭىدى بۆلىپەدانەوە، سى رۆز بەم شىيەيە، رۆزى چواردەم پاشا زۆرى ليتكىرنى، تا يەكىن لەدىنلەيدەكەن ھات و لەپىش پاشا چەمىاپە و گوتنى: كەس لەدایك نەبوبو، بۆئەمە نەمرى، پىاوەرەتەكى لە بەسىرەتەتەكى فەرەيدەدون دەخوتىنىنەوە) زوحاک دەملى و توش رۆزگارىت بەددەستى يەكىن كۆتاپىي دىت كە ناواي (فەرەيدەدون) اه و هيىشتا لەدایك نەبوبو. (باسى لەدایك بۇونى فەرەيدەدون لەگەل بەسىرەتەتەكى لە بەسىرەتەتەكى فەرەيدەدون دەخوتىنىنەوە) زوحاک كە باسى لىتەھاتۇسى و ئازايەتىي فەرەيدەدون بىسىت لەخىچو لەسەر تەختى كەپتە خوارەوە، پاشان (فەرەيدەدون) او (كاوه) يەك دەگىن و زوحاک لەسەر تەختى پاشاپەتى دىتتە خوارەوە، دواپۇزى زوحاک بەزۆر شىيە باس دەكىرى.

لەپەر ئەمە زوحاک لە نەمە شاھانى ئېراني نىيە لە فەرى خەدايى بىن بەشە، بىتىن ھەولەدە ئەم ھېتىر و رووناكىيە بەددەست بىتىنى: «لە بەشىيەكى ترى ئاۋىستا بەناوى ئابان يەشت، ئەزىزى دەھاک = ضحاك داوا لە ئەناھىتا خۇداوەندى ئاۋ دەكەت كە لە ھەولى بەددەست ھەيتانى فەر= (خودايىي) يارمەتى بەرات» (١٠٥، ص ٢٤) كەچى لەم ھەولەدا سەركەوتتوو ناپىت.

و دەك زوحاک خۆى خەون دەبىتىن و ئەستىئەنەسەكان بۆلى لىتەددەنەوە، ئاوا دەردەچى و دواجار كۆتاپىي زوحاک بەددەستى فەرەيدەدون دىتت.

دواجار «فەرەيدەدونى پالەوان كچەكانى جەمشىدى لە دەست زوحاک رىزگار كرد و، زوحاكيشى لە كېتىي دەماوەند زىندانى كرد، ئەو ھەتا كۆتاپىي مىتىرۇ لمۇي دەمەنەتەوە، ئەوسا دووبارە هيىش دەكتەوە سەر جىھان و دوو لە سىتىي گيانلەبەران قۇوت دەدا و زىيان بە ئاۋ و ئاڭر و گىيا دەگەيەنلى، تا سەر ئەنجام بە دەستى گىرشاپب (١١-١٢) كە دووبارە زىنداوو دەبىتەوە، (زوحاک) دەكۈزىر» (٥٨-٥٩).

٣- يەكىنلىكى تر لەو پالەوان و شاھانەي ئەفسانەي فارسى كە خاۋەنلى (فەرى ئىزەدى) او تەمەنلىكى ئەفسانەييە (فەرەيدەدون) اه. ئەمە فەرەيدەدونە كە لەگەل كاوه كۆتاپىي بە زۆلم و زۆرى زوحاک دىتت. كورتەن چىرۇكەكەي بەم شىيەي خوارەوەيە.

فەرەيدەدون:

فەرەيدەدون دايىكى ناواي (فرانك) بۇو، باوکى ناواي (ئابتىن) او لە نەمە پاشايان بۇو، ئابتىن ئەويش يەكىك بۇو لەو كەسانەي مىشىكى سەربىان دەرخواردى مارەكانى سەر شانى زوحاک درابوو. زوحاک كە خەنە بىنى و يەكىن لە زانايەكان خەونە كە بۆلىكادىيە و گوتنى: تۆ ھەرچەنە بېشى و تەمەنت درېش بىن، دواپۇزى هەر دەملى و مەرگى توش بە دەست كورپىكى ئازايە و گۈزىتىكى سەرەگاي (١١) بە دەستەوەيە و لە نەمە پاشايانە و ناوايشى (فەرەيدەدون) اه و هيىشتا لە دايىك نەبوبو.

هنوز آن سېھەذ زمادر نزاد نىامد گە بىرىش و سەردى باد (١٨٣)

كجا نام او افريدون بود زمين را سېھەزى هاماين بود (١٨٣)

زوحاک كە ئەمە بىسىت بەئاشكرا و بەنهىتىنى خەللىكى بەدواي فەرەيدەدون-دا پەرت كرد و بەشەو و بەپۇز بەولۇتا دەسۋۇر انەوە.

كە فەرەيدەدون ھاتە دنيا، دايىكى بۆئەمە لەپىاوه كانى زوحاکى بپارىزى، بىرىپە لاي كابرايىتكى كە بەمېنگەل مەر و بەگاران مانگاي ھەببۇ، ئەم كابرايە بۆ ماوهى سىن سال بەشيرى مانگا بەختىي كەد:

سەسالش ھمى داد زان گاوشىر هوشيار بىدار زنھار گىر (١٨٣)

لەبەر ئەمە زۆلم و زۆرى زوحاک كۆتاپىي نەدەھات و ناواي فەرەيدەدون لەرزاى دەھىتىي، بەرەدەم پىاوه كانى خۆى ھاندەدا تا بىدقۇزىمە، لەم تىسە دايىكى ناچارە ئەمچارەش فەرەيدەدون بىباتە جىنگا يىتكى ئەمېنلى.

كۈرەي ھەلگەرت و بىرىپە سەر چىا و لاي پىاۋىتكى خواپەرسەت:

يىكى مرد دىنى بىرآن كوه بود كە از كار گىتى بى اندۇ بود (١٨٣)

ئەم پىاوه خواپەرسەتە مەنداھى لە دايىكى وەرگەرت و زۆر بەچاکى كەپتە پاراستن و پەرورەدەكەدنى. فەرەيدەدون لە دەنگ و روو و قەد و بالا پالەوان و نەمە شاھان بۇو، بۆزىرەكى و لېۋەشاۋىدىي بىن و ئىنە بۇو، كە گەورەببۇ گەيشتە تەمەنلى شازىدە سالى:

چو بىگىذشت از آن بىر فەرەدون دەھەشت زالبىز كوه اندر آمد بە دەشت (١٨٣)

لەكىتىي ئەلبورز ھاتە خوارەوە و چووھ لاي دايىكى و گوتنى: ئەمە كە تا ئىستا نەيىنېيە بۆم باس بکە، من لە چ نەمەبىتىكىم و كۈرىچ كەسىنەك ؛ دايىكى وەلامى دەدانەوە و دەلى: لە ولاتى ئېرمان پىاۋىتكى ناوا (ئابتىن) ھەببۇ:

زەتىخ كىيان بود و بىيدار بود خەردىنەن و گەر بى آزار بود (١٨٣)

پاش ئەمە دايىكى ھەمۇ زۆلم و خۇينپېشىيە كە زوحاکى بۆ باس كرد و كۆزۈرانى باوکى و كۈرەرەپەرەيە كانى خۆى بۆ گەپپەيە، فەرەيدەدون گوتنى:

كىنون كەرنى كە جادو پېرسەت مرا بىد بە شەمشىر دەست (١٨٣)

كە ئەمە جادو و پەرسەتە ئاواي كەردووھ پېرىستە بەو شەمشىرە دەستى بېرم، دايىكى گوتنى: كۆرم ئەم كارە بەخۇن گەرمىيى گەنچانە ناگاتە ئەنجام، پېرىستە عەقلى پېرمان بەكارېتىنى.

لەلواوه زوحاک لە تەرسى فەرەيدەدون خەن و خۇرەكى نەمابۇو، بۆئەمە ئاۋ و دەنگى خەرەپى خۆى بېگۆرى، ھەمۇ پىاوه ناودار و سەرگەرە و پىاوانى ئايىنى ئەنلىكى كۆكىرىدەوە و گەواھىنامە يىتكى نۇوسى، كە ھەمۇسى باس لەپىاوه چاڭى و دادپەرەپەرەي زوحاک دەكتات، ئەم گەواھىنامە يەك بەيدىك پىن مۆركەن، لەم كاتەدا دەنگە دەنگ و ھەرائىتكى نائاشايى بەرە بارەگاي زوحاک ھات و ھاوارى دەكەر، ئەم زۆلم زۆرىپە تا كە ؟ . زوحاک گوتنى: بايزانىن ئەمە كەن غەدرى ليتكىردووھ ؛ كابرا بەداد و ھاوار گوتنى:

خەروشىدو زەد دەست بىرسە زەش كەشاھا منم كاوه داد خوا

دیدویست بدهدستی ئەو ئیران لەدەست زوحاک رزگار بکات و پیش بخا، فەردەدوون بەدەنگى بەرددەكە بئانگا هات و بەرد لەجيگاي خۆي راوهستا و فەردەدوون توانى خۆلە زيانى ئەو بەردە بە دووربگرى» (۱۸۶، ص. ۳).

فەردەدوون ئەمەي بە رووي براكانى هەلتەھيتا، بەيانى بەسوياباوه بەريتكەوت، کاوه بەخۆ و بەئالاى (درفشي كاويانى) اوه لەپيشەوە دەرۋىشت، رۆيىشتىن و گەيشتنە روبوارى (دىجلە) فەردەدوون، هەوالى نارد تا كەشتى بىتن لەپەر تا سوپا پېپەرىتەوە، بەلام كەشتىوان رازى نەبۇون و گوتىيان: زوحاک گۆتۈۋىھەتى هەركەسىن پەروانەي مۆزكراوى منى لا نەبن، كەشتىي ناخەنە بەرددەت و ئەمە لە رووبار ناپەرىتىنەوە. فەردەدوون كە ئەمە بىبىست بە سوارى ئەسپ لە رووبارى دا و پەرىيەوە، ئەوانى تىش دواى كەوتىن. كە پەرىنەوە فەردەدوون گوتى: واچاکە هەرچى زووه روو لمشار بکەين و لىتىنەگەرىتىن دۈزىمن لە هاتنى ئىئىمە ناگادار بىتەوە هەر زوو ھېرىشىان بىرە سەر كۆشكى پاشا، هەرچەندە پاسەوانان ويسەتىيان بەرگرى بکەن، بەلام خۆيان نەگرت و هەر زوو خۆيان دايىوھ دەست. فەردەدوون چووه ناو كۆشك و هەركەسىن دەھاتە پىشى بە گۈرزى گران دەيكوتا، تا كەيشتە جىيگاي زوحاک و زوحاک لەمى ئەبوو، لەسەر كورسى پاشايەتى دانىشت و تاجى كەيانىي لەسەرنا.

زوحاک بۆ شەر و خۇيىنېشقەن چووبۇوە هيىند، لەم كاتىدا وەزىرى زوحاک (كىندرۇ) گەرایەوە و فەردەدوون بە گۈرزەوە لەسەر كۆشكى پاشايەتى بىنى، لەترسان نېتوانى ھىچ بکات ئەمە بىت كە پېرۇزىايى لە پاشا بکات.

فەردەدوون داواى لە كىندرۇ كەرگۈزىيەتىنەن كۆتكاتەوە بۆ ئەمە جەزىنى سەرگەوتىن بىگىن، شەۋ ئاھەنگىنىڭىشى شايىستە-يان گىپىرا، بەيانى بىن ئەمە كەس ئاگاداربىن. كىندرۇ سوارى ئەسپ بۇ خۆى گەياندە زوحاک و پاشايەتىي فەردەدووننى بۆ گىپىرايەوە، زوحاک بەجۈتن و قىسەي ناشىرىن كىندرۇ داگرت، وا ترس دايىگەرتبۇو نەيدەوېست بروابكات، گوتى: دۇور نىيە میوان بىن! كىندرۇ گوتى: میوان چىن بە گۈرزى سەرەگاوه لەسەر تەختى پاشايەتى دادەنىشىنى و شەھەنزاز و ئەرنەواز لاي خىرى دادەنى! زوحاک بە تۈورەيىيەوە گوتى: جارىتكى تر پاسەوانىنى كۆشك بە تو ناسىپىتە! كىندرۇ گوتى: لام وايە تو جارىتكى تر لەسەر تەختى پاشايەتى دانانىشى، چاكتىر وايە بىر لە چارەيەك بکەيەتەوە، زوحاک بە ترس و تۈورەيىيەوە سوپاي بەرەو شار و فەردەدوون تاۋ دا. فەردەدوون كە بىبىستى زوحاک و لەشكەكەي هاتنەوە، كەوتە شەر لەگەلىيان، شەرىتكى كە هەرچى دەيدى لىتى دەدا و دەيکوشت، خەللىك شارىش كە لەزوحاک دلىپ و بىتزاپ بۇون بەزىن و مەنداز و بىر و گەنجەوە لەسەربانان و لەكۆلانان، يارماھىتى فەردەدوون-يان دا و لەشكى زوحاكيان داگرت. زوحاک حالتى لەشكى خۆى بىنى زانى دوايىيەتى، خۆى دزىيەوە وەك دزان ويسىتى لەپىشەوە بچىتە ناو كۆشك و كە سەركەوت لەسەربانپا، فەردەدووننى بىنى لەنيوان شەھەنۋاز و ئەرنەواز دانىشتىتە، خۆى هەلدايە خوارەوە و بەنەعىرەتتەوە رووى كەدە فەردەدوون، فەردەدوون ئازىيانە بە گۈرزى سەرەگا لە تەپلى سەرى دا. كە گۈرزى لەسەرلى زوحاک دا: «بەھۆى ليدان ئەو گۈرزە ژمارەيەكى زۆر لە زىنده دەرە ترسناكە كان لە لاشمى بەدى ئەو هاتنە دەرەوە،

يىكى بى زيان مرد آهنگرم زشاه آتش آيد همى برسىم (۱۸۳) پاشا، كاوهى غەدلېتكەر مەنم و پىباوەتكى ئاسنگەر و بىن زيان، سەرەرای ئەوەش لەسايەتى تۆۋە ئاگرم بەسەردا دېبارى و كۈرهەكانت هەموو كوشتم، پاشا فەرمانى دا دوا كۈرى پې بېخشن، بەممەرجەت ئەمەش گەواھىنامەكە و دەك ھەموو پىباوانى ئەمە بىرەن بىرەن، كاوه كە تەواوى گەواھىنامەكە خۇينىدەوە، رووى لە سەرگەر دەپەرەن بىباوانى ئايىنى كەدە بەلەتمەكەن دەنەوە گوتى: ئىيەوە ھەموو لە راستىيان لاداوه و شايىدى بەناھق دەدەن.

خۇشىدە بىرەن بىباوانى ئەنەمامەكە دەنەدەن بەسەرلىكى كەدە بۆپەرىن، بەرەن بىباوانى ئەنەمامەنەن بەسەرلىكى كەدە بۆپەرىن. كاوه چووه دەرەوە، ئەندامانى ئەنچومەنەن مات و سەرسام بۇون، روويان لە زوحاک كەدە گوتىان. چرا پىش تو كاوه خام گۇي بسان ھەمالان بود سرخ رووى؟ (۱۸۳)

ھەرچەندە زوحاكيان لە كاوه ھانددا، بەلام، زوحاک خۆشى ترسى لىنىشتىبوو گوتى: «بەرەستى كە كاوه دەركەوت، وەك ئەمە وابىو كە كىپىي ئاسن لەنيوان من و ئەمە دا پەيدا بىي، هەر لەخۆدە ترس دايىگەرت، كە لەسەرلى خۆيدا دەلم راچەنلى، تىكچۈرمەن و سەرم لىنىشىوا». (۱۸۶، ص. 25) كاوه بەبانگ و ئالاى تازە لەنييو شاردا دەسۈورا يەوه، خەللىك دەوريان دا، كاوه گوتى: پىيىستە ھەممۇمان بچىن فەردەدوون بەدۇزىنەوە لە سەر تەختى پاشايەتىي دابىتىن. رۆيىشتىن و بەپرسىاران جىيگاي فەردەدوون-يان دۆزىيەوە. كە فەردەدوون ئەم خەللىكى بىنى و چاوى بەئالاى بەرز كەوت، ئەمە وەك سەرەتايەكى خۆش لېتكادا يەوه، فەردەدوون يەكىسىر چووه خزمەت دايىكى و گوتى:

كەمن رفتى ام سوئ كارزار ترا جى نىيايش مباد ھىچ كار (۱۸۳) ئەمە من دەچەمە دواى كارى خۆم و توش تەننیا دوعام بۆ بکە، دايىكى لەخۆشىان دەستى بەگەريان كەدە و كەوتە دوعا و خېرکەدن.

فەردەدوون دوو براي ھەبۇ بەناوى (كەيانوش) و (پەرمایە) كە ھەردووک لەو گەورەتىبۇون، ھەردووکى لەو ئاگادار كەرددە كە دەچېتە شەرى زوحاک و بانگى ئاسنگەرمانى كەدە گۈرزى سەرەگاى بۆ دروست بکەن. ئاسنگەر هاتن و فەردەدوون بەدللى خۆى رايىسپاردن و بەدللى ئەوانىش زىپر و زىبىي پېتىدان. فەردەدوون بەرەتكەوت و پاش رۆيىشتەكى زۆر لەرەتكەي توشى خەللىكى خواپەرسەتەتەن و شەۋ لاي ئەوان مايەوە. شەۋ يەكى لەخواپەرسەستان ئامىزڭارىيەكى زۆر و بەسۈورى فەردەدووننى كەدە. فەردەدوون تىكەيەشت كە ئەمە لەخواپەيە، فەردەدوون شەۋ خەوتىبۇو: «دۇو بەرایەكەي كە لەوانەيە لە دايىكىي تر بن، كە ئەم نىيشانەي پېرۇزى و سەرگەوتەنەي فەردەدوونىيان بىنى، تىكەيەشتەن كە دەبىتە پادشا، لەدللى خۆيان ژەنگىيان ھەلىيان، كە وەتنە خەپەلىلى ئەنپىيرەنلى، هەر ئەم دەم و ھەلسان و سەرچىا كەوتەن و بەردىكى گەورەيان بەرە جىيگاي خەوتىنى فەردەدوون غەلۇزى كەدە. چۈنكە خودا وند ئاگادار بۇو

فهريديوونه) (تاریخ طبرستان و رویان مازندران ص ۱۰۷) ههورهها دهلىن: گۆپى فهريديوون له نزىك مزگهوتى شەھرسارييە كە رۆژانى زوو ئاتەشكەدبووه. (مازندران استراباد ص ۹۴، ص ۱۹۲، ص ۵۲۵).

ئەسکەندەر بەزۆر شىپۇد چۈوهەن ناۋ ئەفسانەكانى فارسى، يەكى لە ئەفسانە دوورو درېش و ناودارانە (اسكىندر نامە) يە، ئەو ئەفسانەيە باسى ھەموو زىيانى ئەسکەندەر دەكتات، تا دەكتات پۆزى مىدىنى، ديازە بەپىتى ئەو ئەفسانەيە زىيانى ئەسکەندەر پېپەر لە ئەفسانە ئەمەمە خوارەوە كورتەيەكى يەكجار كورتى ئەم ئەفسانەيە.

۴- ئەسکەندەر ئەم (۱۰۷):

وا دەگىيەنەوە كە «ئەسکەندەرى - ذوالقرنین» - كە گەيشتە تەمەنلى لاۋى، بېرى لەوە كرددوھ كە ولاstan داگىير بەكتات، لە دلى خۆيدا گوتى: ئەگەر ئېران بىگرمە زېرى دەستى خۆم وەك ئەوە وايە كە تەواوى دنيا لەزېرى فەرمانى من بىن» (۱۰۷، ص ۲) ئەو خەيالى ئېران گرتەنە ھەروا بەسانايى نايەتە دەست، خۇتىنى زۆرى بۆ دەپىتىشى و شار و ئاودانىي زۆرى بۆ وېiran دەكتات. كە ئەسکەندەر دەكتاتە مەرام و ئېران دەگرى، وا بېرى دەكتاتوھ كە تەواوى جىهان لەزېرى فەرمانى ئەودايە، خەيالى ئەوە دەكاكە بىزانى (پۆزى) لەكۈنى ھەللىق «پاشاي مەزن فەرمۇسى بەداخەدە ئەمەمۇ زەممەتى لەسەر رۇوى زۇمى كىشام و ئەمەمۇ شەمىشىر وەشاندەنە كە سەرى پالەوانان پىن خستە سەر زۇمى، ھەمەمۇ مەبەست ئەوە بۇو، كە بېچم كورەدى رۆزى بېيىنم» (۱۰۷، ص ۲۴۹) دەرورىدەر گوتىيان: پاشاي مەزن كەس تواناي ئەوەي نىيە سەرىرى پۆزەلھاتن بەكتات: «ئەو دەختەي كە رۆز سەر دەردىتىن، نەعرەتەيىكى وا لىدەدا، كە تەواوى دنيا دەلەر زىتنى، ھەر بالدار و لەوەرکار و دېنەد و ئادەمیزادىك گوتىي لەو نەعرەتەيە بىن، سەرى تىيدەچى! پاشاي فەرمۇسى ھەر چۈنى بىن دەبىن بچەم!» (۱۰۷، ص ۲۴۹) ئەم پىن داگرتەنە ئەسکەندەر بەردا مامىيەتى تووشى چەند قۇناغىتىكى دەكتات كە ھەر قۇناغە و پەند و دەرز دادانىتكە «رۆزى لەرۆزىان ئەسکەندەر مامىزىك دەبىنەن كە شاخىتكى زىپە و يەكى زىو، جىلىكى ئەلماس درۇوى لەپىشە!» (۱۰۷، ص ۲۵) ئەسکەندەر كە چاواي بەم مامىزە دەكتەنەيى دەلتى: من ھەر خۆم بەتەنیا بەدەواي ئەم مامىزەدا دەرۆم، سىنى شەو و سىنى رۆز دوورو نزىك بەدەواي مامىزەكەدا دەپوا بۆتى ناگىرىن، مامز وەك نەھىيەكى پەند تامىزىز خۆناداتە دەست ئەسکەندەر پاش رۆزى چوارم كە بەرداوام ھەر دەپوا «لەناكاو جەماماعەتىكى دەبىنەن كەلەبەر تېتىوان ھاواريان دەكرد، خنكايان؛ دەستتەيەكى تر پېتىيان دەگوتىن: نەكەن ھەو ناواھ سوتىرە بخۇنەوە! ھەركەسىن لەم ئاواھ بخواتەوە تېتىۋەتىسى زۆرتر دەبىن. كەمېك ئارام بىگەن دەكتەنە ئەنەنە كەنەنە دەرۆز و شىرىن ھەو بخۇنەوە، تېتىۋەكان گوپىيان لىت نەدەگەرن» (۱۰۷، ص ۲۵) ئەسکەندەر زۆر بەسەرسامىيەوە لەھۆى ئەم حالەتەي پىسى! كەس وەلامى نەدایەوە. بەسەرسامىيەوە لەسەر رۆپىشتن بەرداوام بۇو، تا تووشى دەستتەيەكى تر هات «كە ھەو بىبايانە ھەمەمۇ خۆيان رووت كردووتهوھ و ئاگىريكييان ھەللايساندۇوە و خۇداويتەنە ناو ئەو ئاگەر» (۱۰۷، ص ۲۵) دىسان بەسەرسامىيەوە دەپرسى! كەچى كەس وەلامى ناداتەوە.

ئەسکەندەر بەسەرسامىيەكى زۆر تىرىزە بەرۇپىشتنەكەي دەدا، ئەمچارە بېرەۋەتىكى پشت چەمماودى

لەترسى ئەوەي نەوەكى جىهان پې بىن لە زىنندەوەرە زىانكارانە كە مار و دووپىشك و مارمەيلۆك و كىسمەل و بوق بۇون، فەرەيدەون زوحاڭى كارچە پارچە نەكىرىدە (۵۲، ص ۶۱-۶۲) لە جىيەگا يەكى تر دەلتى فەرەيدەون وېستى زوحاڭى تەواو بىكۈشى، بەلام «دەنگىيەكى ئاسمانى ئاگادارى كرددوھ كە نەيىكۈشى و بىباتەنە كېبىي (دەماوەند) (۱۳-۱۴) و لەوئى بەزنجىي بىبەستى و زىندانى بەكتات» (۱، ص ۴۲، ص ۸۶) لەبارەي زوحاڭى كە دەلتى: «گەرشاسپ جارىتى كە تر خەلک لە دەست ئەمەدەيەك رىزگار دەكتات، چۈنكە ئەمەدەيەك لەزىندانى رادەكتات و بەتۇپەپى دېبىيەك بەردەتتىنە گىانى خەلک و تاوانى زۆر گەورە دەكتات و سېتىيەكى خەلک و گىانلەپەران ھەلەلۈوشى، خۇداوەند گەرشاسپ ھاندەدا و ئەوەيش بەگۈرە ناسراوەكەي خۇي لېتى دەدا و دەيكۈشى» (۵۲، ص ۶۲).

پاش نەمانى زوحاڭى فەرەيدەون بەدلەنیا يىلى سەر تەختى شاھى دانىشتى و خەرىكى دادپەورى و ئاودانكەردنەوە لەلات بۇو، لەلات = دىنیا يى ئاودان كرددوھ: بىماراست گەيتى بىسان بەشت بجا يەكى سرو گلەن بېكشت (۱۸۳).

فەرەيدەون كە گەيشتە تەمەنلى پەنجا سالى، خۇدا سىن كورپى بىن دا، كە كچەكانى جەمشىيد، كە لە خۇي ماردەركەبۇون، كە گەيشتەنە تەمەنلى زىن ھېتىان سىن خوشكى بۆ خواتىن كە كچى شاي يەمەن بۇون (۱۴)، ماوەيەك كورەكان لاي خەزۈورىيان پاشاي يەمەن مانەوە، كە وەختى گەرانەوەيان ھات باوكى وېستى تاقىييان بەكتاتەوە: «خۇي كرده نەرەدىتىو، كە شىئەر لېتى دەتىسا، مەيدانى لە كورەكانى خواتى، كورپى گەورە بۆ سەر سەلام تىي خۇي ھەلات، دواتر باوكى ناوى لىتىا (سلام = سەلم) كورپى ناۋەنخى شەمىشىرى ھەللىكىشا و ھاتە مەيدان، ناوى لەو نا (تۇر)، بەلام كورپى كچەكەنە مەيدان و گوتى: من كورپى فەرەيدەونم! ئەگەر دەتەوۇي بەزىنەووبى بېنېنىتەوە مەيدان چۈل كە، باوكى ناوى لەمەدەش نا (أىرج = ئېرەج).» (۱۲۸، ص ۲۰).

پاشان فەرەيدەون لەلاتى كرده سىن بەش و بەسەر كورەكانى دابەشكەر، ئېرەجى كرده جىيگىرى خۇي، پاشماوەيېتىك براکان لەو بېزاز بۇون كە باوكىيان گەنگى بە ئېرەج دەدا و كردوویەتىيە جىيگىرى خۇي، دواجار (تۇر) ئېرەجى بىرای دەكۈشى، ئەم كارە زۆر كار لە فەرەيدەون دەكتات، كورپى ئېرەج گەورە دەكتات كە ناوى (مەنچەھەرە)، دواجار ئەم مەنچەھەرە تۆلەي باوكى دەكتاتوھ و ماماڭانى دەكۈشى. هەر چەندە فەرەيدەون خاۋەنلى فەرى ئېزەدى دەبىن، بىالىد بىسان سرو سەھى هەمى تافت زو فەراشنىشەي (۱۸۳).

لەگەل ئەم فەرى شاھەنشاهىيەش، ئەم تەمەنە درېش و پې كارەساتە لە زىيانى ماندو بېزازى دەكتات: ورا بد جەھان سالىيان پانصد نېفکەندى يىك روز بىنیا بد (۱۸۳).

پاش ئەم تەمەن و ئەم ھەمەمۇ كارەساتە، فەرەيدەون بەمەنلىكى ئاسايى دەمرى. در دخەمە بىستىند بىر شەھرىيار شەد ان ارجمندار جەھان زارو خوار (۱۸۳).

كە دەمرى وەك داب و نەرىتى ئەم رۆزگارە لاشەكەي دەخەنە نېتو كوپىي و دەيشارنەوە، جىيگاي شاردەنەوەكەي: «لەمېشۇرى مەدرعەشى دەلتى: گۆپى ئېرەج و تۇر و سەلم لە سارى لەرۇخ گۆپى

پرسیاره‌کی لی دهکرد، ولامی ندهدایه‌وه، لهگمل خری هینایه‌وه خوارده‌وه، له خوارده‌ش کهس له زمانی نه‌دهگه‌یشت، ئه‌رسن‌گوتی: واچاکه زنیکی بدهینی و مندالیکیان بیی، ئه‌و مندالله ده‌توانی زمانی باوکی فیری و تیمان بگه‌ینی، که ئه‌و پیاووه لهکوئی هاتووه، بوجی هاتووه سه‌ر چیا؟ دیسان ئایا دنیا لیزره‌وه کوتایی دئی یا ئه‌وته دنیایه‌کی تر ھه‌یه؟ زنیان دایی و مندالیکی بیو، پاش هه‌شت سال‌کوره پرسیاره‌کانی ئه‌سکه‌نددری بهباوکی گوت: له ولامدا گوتی:

من خله‌لکی ئه‌ودبیوی چیام و پاشای من له‌وی چوار سه‌د ساله ئالای ئازادی خری هه‌لداوه و جیهانی ئه‌ودبیو به‌ته‌واوی لمیزیر فه‌رمانی ئه‌وه، که گه‌یشته لای ئه‌و کیوه فه‌رمانی به‌من کرد بجهودی بیم و هه‌والی ئه‌م دبیوه چیای بق‌بهرمه‌وه، که گه‌یشته سه‌ر چیا ئه‌و پیاووه منی گرت، ئه‌سکه‌نددر که ئه‌مه‌ی بیست گوتی: یاران! من وام ده‌زانی هه‌موو دنیام گرتووه، کهچی وا نبیو، کابرا ئازاد ده‌کات و ئه‌مجاره ده‌بیوه‌ی باج له (رۆژ) بستینی، ده‌روا و ده‌گاته ئه‌و جینیگا و، کانی و بیره‌ی که رۆژ له‌وتبوه هه‌لدى. هه‌ر چونی بیی ده‌بینی رۆژ سواری شیرتک بیووه و به‌رز ده‌بیته‌وه، پاش چه‌ند جار ئه‌سکه‌نددر ملوانکه‌یکی مرواری وه‌ک باج له رۆژ ده‌ستینی و ده‌گه‌ریته‌وه».

له زوریه‌ی ئه‌فسانه‌کانی ئه‌سکه‌نددر، که به‌دوای ئاوی نه‌مریبیدا ده‌گه‌ری، ئه‌سکه‌نددر، ئه‌و ئاو و نه‌مریبیه‌ی کیرناكه‌وی. له شاهنامه ده‌لیتی: گه‌یشتنه تاریکاییه‌کی، که له‌وی کانی (ئاوی حه‌یوان) هه‌یه و ده‌لیتین: هه‌رکه‌سی له و کانیه‌ی خو بشوات، له گوناهان پاک ده‌بیته‌وه و هه‌ر که‌سی له و ئاو به‌خواتمه نامری! ئه‌سکه‌نددر به‌چاو ساغی خدر به‌جوانی تازه و سواری هه‌لیزارد و خواردنی چل رۆژه ئه‌و پیکایه‌ی گرتبووه به‌ر، دوو رۆژ رۆیشان رۆژی سیتیم خدر له‌وان داپرا و ریگایه‌کی تری گرتبه‌ر و تووشی تاریکاییه‌ک هات و (کانی زیان- چشم و حیوان) ای دۆزیبیوه له و کانیه‌ی خری شوشت و ئاوی خوارده‌وه و گه‌رایه‌وه، کهچی ئه‌سکه‌نددر هه‌ر رۆیشته و تا گه‌یشته‌وه رووناکی، ئاوی نه‌مریبی ده‌ست نه‌که‌وت.

۵- ئه‌فسانه‌ی خدری زینده (حضرای) فارسی له ئه‌فسانه‌ی فارسیش وه‌ک ئه‌فسانه‌ی گه‌لانی تر، (حضرای) نیپو ئه‌فسانه‌ی فارسی چیرۆکی سربریه‌ختری- نیبیه- یان راستتر ده‌ست من نه‌که‌وت‌ووه! به‌تایبیه‌ت ئه‌و چیرۆکه‌ی که به‌دوای (ئاوی نه‌مریبی) دا ده‌گه‌ری، بله‌لکه به‌رده‌وام له‌ئه‌فسانه‌کان (خدر) که‌ساي‌هه‌تی دووه‌مه و له کوتاییشدا هه‌ر ئه‌و ئاوی نه‌مریبی ده‌دۆزیت‌ووه و لیتی ده‌خواتمه و نه‌مریبی به‌ده‌ست دیتینی. هه‌ر بیوین کوتایی چیرۆکی (ئه‌سکه‌نددر و حضرای نیپو (شاهنامه) وه‌ک نه‌ونه‌یه‌کی چیرۆکی خدری زینده بق‌ئیره به‌باش ده‌زانی. له و جینیگایه‌وه ده‌ست پیت‌دکه‌ین که ئه‌سکه‌نددر و خدر و له‌شکرکه‌یان تووشی تاریکاییتک دین «له و تاریکاییه‌کانیه‌که‌یه، که پیتی ده‌لیتین: (ئاوی زیان- آب حیوان) ئه‌گه‌ر خوتی تیدا بشوری له گوناهان پاک ده‌بییه‌وه، هه‌رکه‌سی له- ئاو-ه بخواتمه نامری، ئه‌سکه‌نددر بق‌درست ده‌که‌م. که هه‌ر که‌سی ویستی سه‌ر چیاکه‌وی پیتی به‌چیاوه به‌ند ده‌بین و له بونی ئه‌و مه‌ره‌مه‌هه جانه‌و دران نیو فرسنه‌نگ دوور ده‌که‌ونه‌وه» (۱۰۱، ص ۲۵۱) مه‌هته‌ر نه‌سیم، به‌شەش مانگ شه و رۆژ رۆیشت جا توانی سه‌ر کیوه‌که بکه‌وی، له ریگا هه‌ر جانه‌و درنیکی ده‌دی، لیتی دوور ده‌که‌وتنموده له‌بیر بونی مه‌ره‌مه‌هه که خه‌یان نه‌دگرت. که گه‌یشته سه‌ر چیا سه‌یری کرد هه‌رته‌نیا ئاو دیاره، له‌نیتو ئاوه‌که جانه‌و دری سه‌یر هه‌بیون، مه‌هته‌ر نه‌سیم تووشی که‌سیک هات و ده‌کو خوتی بیو به‌که‌مه‌ند گرتی، هه-

بینی که چه‌رخی باددا و تمشی ده‌رست. چه‌ند مندالیکی رووت ده‌ریان دابوو و له رووتیان ده‌گریان پیره‌ه ده‌یگوت: رۆلەکانم من بۆئیووه چه‌رخی بادددم تا به‌رگتان بۆ بدروم و پوشته‌تان بکه‌م. به‌لام که ده‌پست، که‌مه‌ندیکی بازه و رهش و سپی ده‌کرد و له ملی مندالله‌کانی دننا و ده‌یخنکاندن» (۱۰۷) ۲۵۰) ئه‌سکه‌نددر لیزره‌ش له پیزه‌نی پرسی! دیسان پیزه‌زنشیش ولامی نه‌دایه‌وه. ئه‌سکه‌نددر هه‌ر ده‌رۆیشت و پرسیار و سه‌رسامی زۆرتر ده‌بیو؛ ئه‌دگه‌یشته هیچ ولامیک، جاریتکی تر «تووشی باغ و شینایییه‌کی خوش‌هات، که ودک بدهه‌شت خوش بیو، چه‌ند میتوبیه‌کی لام باغه کردوه، کهچی میسوبکان په‌ش و کرم اوی بیون» (۱۰۷، ص ۲۵۰)

ئه‌سکه‌نددر به‌ویه‌پی سه‌رسامییه‌وه لاسه‌ر رۆیشتن به‌رده‌وام بیو، «لئناکاو پیزه‌میزدیکی نورانی له و بیبابانه په‌یدا بیو، که گور گور نور له روخسارییه‌وه هه‌لددستا، بق‌لای پاشا ده‌هات. پاشا که گه‌یشته ئه‌م پیزه‌میزد، که حه‌زه‌تی (حضر) بیو، ئه‌وی ناسی و سلاوی لینکرد و پرسی پیغمه‌بیری خودا ئیزه کویندله‌ر که منی تیکه‌وتووم، ئه‌وانه چ که‌سانیک بیوون که من دین؟ حه‌زه‌تی فه‌رموموی ئه‌سکه‌نددر ئیزه ولاتی رۆژه‌لله‌لاته» (۱۰۷، ص ۲۵۱) ئه‌و کانییه‌ی که بینیت کانی تهمماع بیو، ئه‌وانه‌ی که ده‌یان خوارده‌وه تیزیان نه‌ده‌خوارده‌وه، ئه‌وانه که‌سانی دنیا په‌رست و ته‌مامعکارکاریون، به‌هیچ تیز نه‌ده‌بیوون، ئه‌وانه‌ش که نه‌یاندله‌خوارده‌وه، که‌سانیک بیوون ته‌مامعه مالی دنیايان نه‌بیو. ئه‌وانه‌ی بدرگیان له‌بیر بیو که‌سانی راست بیوون و روتنه‌کان که‌سانی به‌ته‌مامع بیوون که خه‌یان له تائگردا ده‌سووتاند. ئه‌و پیره‌زنه چه‌رخی رۆژگاریوو که به‌رده‌وام ده‌سوورا، ئه‌و داوه رهش و سپییه‌ش شه و رۆژ بیو، مندالله‌کانیش خلکی ئه‌م جیهانه‌ن که ده‌گول په‌روره ده‌دکرین، دواجار به‌زه‌هه‌ری ئه‌جەل - مردن - ده‌کوزران، ئه‌و باغه‌ی که بینیت دنیایه، مروشانی ئه‌م دنیایه له‌رچاو چاک و به‌ردن، به‌لام له‌ناخدا کیمدار و خویناوین. ئه‌م قسانه ئه‌سکه‌نددری خسته ده‌ریا بیزکردنوه. حه‌زه‌تی خدر (س) گوتی: ئه‌سکه‌نددر له‌شکرکه‌که‌ی خوت ده‌دۆزیبیوه، ئه‌مه‌ی گوت و خوداحافیزی کرد و له چاو بزر بیو.

ئه‌سکه‌نددر پاش ئه‌وه‌یه‌که‌یشته‌وه لای له‌شکرکه‌که‌ی، دیسان بیری سه‌ر کیتیشیبیه‌کی دی که‌وه‌ت‌سەر، کیتیک له به‌رامبیریان بیو «گوتی: یاران ئه‌و کیوه‌ی چیبیه؟ من هه‌موو دنیا گه‌ر اوم کیتیکی ئاوم نه‌دیووه! گوتیان: پاشا ئه‌م کیوه‌ی، کیتیوی تیشکی پی ده‌لیتین، گه‌وره پیاوان و میشرونونوسان گوتوبیانه، له دامیتیبیوه تا سه‌ری چیا ساله ریتیه‌که» (۱۰۷، ص ۲۵۱) گوتی: دنیام هه‌موو دبیوه، که‌سیکم ده‌وی هه‌والی ئه‌ودبیو ئه‌و کیتیوه بق‌بینی.

ئه‌و که‌سی که شیاوی ئه‌و ریگایه بی (مەھتەرنەسیم) بیو، (ئه‌رسن‌گوتی: من مەھرەم میتیکی بق‌درست ده‌که‌م. که هه‌ر که‌سی ویستی سه‌ر چیاکه‌وی پیتی به‌چیاوه به‌ند ده‌بین و له بونی ئه‌و مەھرەم جانه‌و دران نیو فرسنه‌نگ دوور ده‌که‌ونه‌وه» (۱۰۱، ص ۲۵۱) مه‌هته‌ر نه‌سیم، به‌شەش مانگ شه و رۆژ رۆیشت جا توانی سه‌ر کیوه‌که بکه‌وی، له ریگا هه‌ر جانه‌و درنیکی ده‌دی، لیتی دوور ده‌که‌وتنموده له‌بیر بونی مەھرەم که خه‌یان نه‌دگرت. که گه‌یشته سه‌ر چیا سه‌یری کرد هه‌رته‌نیا ئاو دیاره، له‌نیتو ئاوه‌که جانه‌و دری سه‌یر هه‌بیون، مه‌هته‌ر نه‌سیم تووشی که‌سیک هات و ده‌کو خوتی بیو به‌که‌مه‌ند گرتی، هه-

خوشه‌ویستی و ناوداری‌به‌وه، نهمری بددست دینی و ئو هویانه‌ی ده‌ریتی که پیاوائی نایین و هریان گرتوره.

۱۱- گورشاسب: «که‌یخوسره و گورشاسب دینه سر ئایین و هه‌ممو خملک دینه ئیماندار لهوه به‌دواوه که‌س نامری (...). خملک به‌خواردنی (آنوش=ئانوش) که خوارکی بین مه‌گرگیمه، هه‌ممو نهمریبیان ددست ده‌که‌وی، ئاسمان دیته خوارده و گورزه‌کافان ده‌گاته ئمومی، لهوی ئاسایش و خوشی تنو او هه‌یه، خملک هیچ کاریک ناکهن جگه له دیداری هرمز و ستایشی ئو» (۹۸، ص ۲۷۶).

لیره‌ش گورشاسب و که‌یخوسره و به‌هوی ئیمان هیتان و خواردنی خوارکی ئانوش جاویدانیبیان ددست ده‌که‌وی، دیسان ئو ده‌ستکه‌وتنه له کوتایی جیهانه و له‌گەل هه‌ممو خملکیشه.

۱۲- زال: «له شاهنامه‌ش هیچ هه‌والیک لباره‌ی مه‌گی (زال) له ده‌ست ناکه‌وی، هه‌ر له‌بهر ئووه (روستم) هیستان زیندووه، ئو ده‌ستوره‌ی که سام و زال دهیانپاراست، هه‌ر به‌ردوامه (۸۰. ص ۹۲۲).

لیره‌ش روستم له‌سر ده‌ستوره باب و باپیرانی که سام و زالن ئه‌وهیش نه‌مره، واته نهمریبیه‌کمی به‌میرات بو ماوه‌تله‌وه.

۱۳- ئه‌سفه‌ندیار: «ئه‌فسانه سازانی خوش خه‌یال له باسی ئه‌سفه‌ندیار ئو له مردن ده‌پارتیز، به‌دهستی پیاوینکی خودایی له جه‌وهه‌ری ئاهورامه‌زدایی واته زرددهشت، دیدیکه‌یننه ئاوی پیرۆز تا چلک و پیسی له ته‌نی خوش بکانه‌وه، ئه‌سفه‌ندیار وک مرۆژتیکی ئاسایی له‌کاتی خۆلەمئا و نقوم کردندا چاوه‌کانی ده‌نوققینی- فیلی ئه‌هریمن سه‌ر ده‌گری- ئاو به‌رچاوه‌کانی ئه‌سفه‌ندیار ناکه‌وی، لاوازی چاوه‌کان ده‌بیته‌هه‌زی مردنی ئه‌سفه‌ندیار» (۵۱، ص ۱۱۹).

ئه‌سفه‌ندیار به‌هوی ئاوی پیرۆز ته‌نیکی قایم و خوارکری ده‌بی، به‌لام، به‌هوی خالی لاواز که تدرنبوونی چاوه‌کانیبیه‌تی، دواجار له چاوه‌کانیپا به‌هوی کارلیکدنی تیر ده‌مری.

- کورش: «کورش ئو گه‌وردپیاوه میژتو، ئو دواپیا‌بهری فرهنگی تیران، که به‌هوی چه‌ند به‌لگه‌یه‌که‌وه و له‌سر باووه‌ی تیرانیانی کون، ئو له‌وانه ده‌میزیری که هه‌هزار سال جاریک په‌یدا ده‌بن، ئو مه‌سیح و رزگارکه‌ری ئایین و جوانه» (۹۵، ص هفت-).

کورش به‌پیتی خه‌یالی ئه‌فسانه‌ی خملک و به‌هوی گه‌وره‌بی و خوشه‌ویستی خویه‌وه، بووه به‌یه‌کن له پیاوائی ئایینی، ئه‌وانه‌ی که هه‌ر هه‌هزار سال جاریک ده‌رده‌که‌ون.

۱-۱-۳- گه‌ران به‌دوای نه‌مری له ئه‌فسانه کوردیبیه‌کاندا.

۱-۱-۳- کین نه‌وانه‌ی به‌دوای نه‌مرییدا ده‌گەپین؟

ئه‌گه‌ر به‌وردي سه‌رنجی زیانی هه‌ممو ئو که‌سانه بدین که بدوای نه‌مرییدا گه‌راون و له‌دهست مه‌رگ هه‌لاتونون، چ له‌سر ئاستی جیهانی چ له‌سر ئاستی نه‌ته‌وه‌کان به‌تاییه‌تی (کورد) او (فارس) دا ده‌بینین هه‌ممو که‌سایه‌تیبیه‌کان چه‌ند خالیک کوتیان ده‌کاته‌وه که به‌شیوه‌یه کی گشتی ئو خالانه له هه‌ممو واندا هه‌یه، ئه‌گه‌ر (گلگامش) وک کوتترین که‌سایه‌تی و جیهانیترین که‌سایه‌تی، به‌غونه و دریگرین، ئه‌وا

ئه‌سکه‌ندر له مه‌هه‌فسانه‌یه‌ش وک هه‌ممو ئه‌هه‌فسانه‌کان و ئه‌هه‌فسانه‌کان و ئه‌هه‌فسانه‌کان و هه‌ممو گه‌لان له هه‌وله‌که‌یدا سه‌رنه‌که‌وت. که‌چی خدر به‌پیچه‌وانه‌ی ئو وک هه‌ممو جارتیک و له هه‌ممو ئه‌هه‌فسانه‌کان- ئه‌هه‌فسانه‌کان و هه‌ممو گه‌لان- نه‌مری بددست هیتنا و- به‌پیچی ئه‌هه‌فسانه‌کان به (خدری زینده‌ی ناو ده‌یمن.

۶- ئه‌هه‌فسانه‌ی فارسی و هه‌ندی له نه‌مرانی تر: جگه له چبره‌کی ئو که‌سانه‌ی که له ئه‌هه‌فسانه‌ی فارسیبیه‌کاندا له نه‌مران ده‌میزیردین و کورتمی چیره‌که‌کافان خوینده‌وه، لهم لاو لهو لاش له میژتو و ئه‌هه‌فسانه‌ی فارسی باسی چه‌ندین ناوی تر ده‌کری، که ئه‌هه‌وانیش نه‌مریبیان هه‌بوبو یان هوی نه‌مریبیان ئه‌وه‌ته دواجار نه‌مریبیان بددست هیناوه، به‌پیوستی ده‌انین به‌کورتی هیما‌یه ک بق‌هه‌ندی‌کیان بکه‌ین.

۷- پشوته‌ن: له ئاویستا پشوته‌تسنی پین ده‌لین، به‌مانای (له‌ش قایم) (مزدیسنا ج ۲، ص ۴۵) (...) زرددهشت دوعای بو گورشتاسب ده‌کرد، دیفه‌رموو: «خوت بشوتا بین ناخوشی و بین مه‌رگ بی وکو پشوته‌ن».

«پشوته‌ن گه‌وردتین کوری گورشاسبه، له ده‌ستوره زرددهشتی شیر و (نانی پیرۆز) ای داین و ئه‌وی کرده که‌سیک که نه‌مره و له‌نیوناچن» (۱۹۲، ص ۲۰۶) پشوته‌ن که‌سیکه له‌سایه‌ی زرددهشت و به‌هه‌زی شیر و نانی پیرۆز نه‌مری بدهست‌تینی.

۸- سوشیانت: «پاشان ئورمز و هه‌ممو ئه‌فراندر اووه کان بو لای خوش ده‌گه‌رینیت‌وه. به‌لام چونکه (گیان) نه‌مره و تهن له‌نیو ده‌چی، سوشیانت و یارانی به‌ری و رسمی ئایینی (یه‌زهشن) (۱۶-) ده‌کن.

- له‌و یه‌زهشندادا خوش‌اویک له شیر و هومی سپی چن ده‌که‌ن که هه‌ممو بوونه‌وه‌ر به‌خواردن‌هه‌وه که‌میکی ئه‌و خوش‌اوه نه‌مری بدهست دین. ئه‌وانه‌ی که له ته‌منی گه‌وردیدا مردوون ده‌گه‌رینیت‌وه سه‌ر ته‌منی پازده سالی و زن و میزد و مندالان هه‌ممویان پیکه‌وه ژیانیکی نه‌مریبیان دهست ده‌که‌وی» (۴۱، ص ۱۳۹).

لیره جگه له سوشیانت، له کوتایی جیهان هه‌ممو خملک گه‌وره و بچوک به‌هوی خوش‌اوی شیر و هومی سپی که له یه‌زهشنداده‌گیریت‌وه، نه‌مری هه‌میشه‌بییان به‌نسیب ده‌بی.

۹- تورو تهت نه‌ر: «ناوی کوری دووه‌می زرددهشت، یه‌کیکه له نه‌مره‌کان، وه‌ختی که (فرشکرد = فرهشکه‌رد- نویکردن‌هه‌وه‌ی دین و جهان) به‌یارمه‌تی سوشیانت هه‌لددستیت‌وه = زیندوو ده‌بیت‌وه- ۵۴، جلد دوم، ص ۹۳۱).

وا بدهدردکه‌وی که توروت‌هت نه‌ریش له و خوش‌اوه دخواته‌وه که سوشیانت و یارانی لیسی ده‌خونه‌وه دیسان ئه‌وهیش له‌کوتایی جیهان زیندوو ده‌بیت‌وه.

۱- خه‌سرده: «له ۵۳۱ ز خه‌سرده‌ی یه‌کم، که مه‌زنتین فه‌رمان‌هه‌وای ولات بووه، (...) ئه‌و شایه هه‌ینده خوشه‌ویست و جیگای ریز بووه، که له‌پاش مردنی ئه‌هه‌فسانه‌یه ک بلاوبووه، که ئه‌و شایه، بین ئه‌و مربیت چووه‌ته ئه‌و دنیا، له کوتایی جیهان به‌لشکریکه‌وه ده‌گه‌رینیت‌وه تا ئه‌و دیوانه له‌نیویبات که هیرسیان هیناوه‌ته سه‌ر تیران» (۵۲، ص ۱۸) ئه‌و شایه له خه‌یالی ئه‌هه‌فسانه‌ی خملک به‌هوی

(نەمرىي!) شى بەو ئاسانىيە دەست دەكەۋى، بۆيە بەپى داگرتىنەو سەرەتەلەدەگرى و بەدواى ئەو جىيگايدا دەگەرى كە مردىنى لىنىيە!

- ٢- ئەسکەندەر:

ئەسکەندەر ج وەك ژيانە واقعىيەكەي، ج وەك كەسييکى ئەفسانەيى، كورە پالەوانە و لمۇزىر دەستى مامۇستايەكى وەك (ئەرسىتى) پەروەردە كراوه و رەگەزى خۆي پۇ خوداوندەكان دەگىپتەوە، لە ژيانىدا ج لەسەر ئاستى خواتىنەنە كانى، ج لە هەولە مەزن و جىهانىيەكىنى بەرەدام سەركەوتىن بەدەست دىتىن، كە لەمەدا سەرەتەلەت و رۆزئاوا بخاتە ئىتەرىكتىنى خۆي، بىر لەو دەكەتەوە كە ئەم سەركەوتىن و دەسەلەلات و خۇشىيەنى خۆي بىكاتە هەمىشەيى، ئەۋەش نابىن ئەگەر (نەمرىي!) بەدەست نەھىنى، كە لە ژيانىدا ئەۋەي كە بەپارە بۆي بەدەست نەھاتىنى ئەوا به (شەمشىئىر!) بەدەستى هېتىناوە. ئەم بەدەست هېتىنانى بەرەدامە ئەسکەندەرىش دەخاتە سەر ئەو و رايە كە بەدەست هېتىنى شەتىكى ئەستەمى وەك (ناوى حەيات) يىش كارىتكى ئەستەم نىيە!، لەۋەشدا پەمانا بۆ (زانى) كان و (سەرباز) دكانى دەبات، واتە هيپىز و عەقل بەكاردىنى ئەۋىش بەزانا يىيە وەشكەر دەداتە دواي خۆي و بەدواى (ناوى حەيات) دا دەگەرىنى. ئەگەر لەم دەقە ئەفسانەيى، ئەسکەندەر وەك سەركەد و پاشا بەرا و تەككىپ بەدواي ئەۋاھ ئەفسونا يىيەدا دەگەپىز و دەستى ناكەۋى، ئەوا لە نېبۈلەشكەر كەپدا دوو سەربازەن (خدرىو (ئەلىاس) ئەم دوووه بە رىتكەكەوت لە كانى ئەۋاھ دەخۇنەوە و نەمرى بەدەست دىتىن، ئەۋەش ئەۋە دەسەلمىنى كە هەرچەنەدە كەسانى هەن وەك پاشا و پالەوان و دەللەمەند بەلەشكەرى زۆر و زىپى زۆرەوە بە دواي ئاۋى حەياتدا دەگەپىز، ئەوا خەلکانىكىشەن، بى ئەۋەي بە دوايدا بگەپتىن وەك رىتكەكەوت ئەۋاھ دەگەمن و ئەفسۇنۇ اۋىيەيان دېتە رىيگا.

- ٣- خەرى زېنە:

لەم دەقەدا سەرەتكەرە پىغەمبەرە (د.خ) لە گەرانەوەيدا دەيەۋى وەك پەند و ئامۇزىڭارى ھەندى شتى دەگەمن و جىيگاى نېبىزراو بەيارانى خۆي پىشان بدا، لېرىش رىتكەكەوت رۆلى خۆي دەبىنەتى و، (خدرى زېنە) يەكىكە لە ياران و جەنگاۋەرانى لەشكەر كە، بەرىتكەكەوت و بە تەننیا ئەو رىتى دەكەۋىتى سەر ئەو كەنەپىيە و لېتى دەخواتەوە و بەم رىتكەكەوت و ئاخواردەنەوەش بىن ئەۋەي خۆي پى زانى (نەمرىي!) بە دەست دىتىن، لېرىدا ھەرچەنەدە خەرى زېنە سەرەتكەرە و پالەوان نىيە و خۇشى بە ئاڭدارى و پىن داگرتىنەو بە دواي نەمرىيدا نەگەپراوه، بەلام ئاۋى نەمرىي بەدەست دىتىن، دەتونانىن، خەرى زېنە وەك كەسایەتىيەكى تر دەستتىشان بکەين، بەۋەي كە ئاۋى حەياتى دەست كە وتۇوه، بەلام ناڭرى، لە كەسایەتىيەكى بېڭىزىن كە بە دواي (نەمرىي!) و (ناوى حەيات) و ئەو جىيگايدا دەگەپىز كە (مردىنى لىنىيە!) چونكە ئەوان ھەممۇيان لە زۆرمى ئەو خالانە يەكتەر دەگەنەوە كە لە كەسایەتىي گلگامشادا ھەيە، بەلام ئەو خالانە- لاي كەم لەم دەقەدا- لە كەسایەتىي (خدرى زېنە) دا نابىنین.

سەير دەكەين لە كەسایەتىي گلگامشا ئەو خالانە خوارەوە بەرچاون.

١- گلگامشاپالەوانىتىكى لىيەتاتو و كەم وينە ئازابۇو، چەندىن كارى پالەوانانە كىردىبو كە ھەر لەخۆي دەھات. ئەۋەپىش ج لە مېزۇۋى زىانى گلگامشا و ج لە ئەفسانەكاندا باسکراون.

٢- گلگامشاپاشا كورە پاشا بوبە، لە مېزۇۋادا بېپېنجەمین پاشاى سۆمەرى داندراوە.

٣- كەسایەتىيەتىكى ئايىنى بوبە، ج لەوەي كە لەو سەرەدەمى مېزۇۋادا پەلە ئايىنى و دەسەلەلتى پاشاىتىيەتى كەپكىان دەگەرەتەوە، ج بەۋەي كە لەرەوە ئەفسانەيىيەكەي كەسایەتىيەكە بوبە، دوو لەسەر سېتى خوداوندېبو.

٤- لە ژيانىدا وەك پالەوان و كورە پاشا و پاشا زۆر خوش زىابۇو، ئەۋەش زىانى لا خۇشەويست كەپبۇو، نەيدەويست لە ژيان داپېرى.

٥- لمۇزىانىدا ھەرچى پىي خوش بوبە و دلى ويستۇويەتى كەردوويەتى، ئەۋەش رىگا ئەۋەي بۆخۇش كەپبۇو، كەوابىر بکاتەوە كە دەتوانى (نەمرىي!) شەپەست بېتى.

٦- كە لاشەيى مردووی ھاوريتىكى (ئەنکىيدى) دەبىنەتى بۆ يەكەم جار ترسى مەردن دايىدەگرى. ئەگەر ھەزىز رۆشتىنەي ئەو خالانە گلگامشا سەرەيى زىانى ئەو كەسایەتىيەنە كەپكىان كە لە ئەفسانە كورەپەيەكاندا بەدواي نەمرىيدا گەراون لەگەل جىاوانى دەقەكان و ئەو گۆرپانە ئەي كە بەدرىزىابى رۆزگار بەسەر- رووداوا- و- دەق- دەكەندا ھاتۇوه، ھېشتىتا خالە ھاوېشەكان بەئاسانى دەدۇزىنەوە و خۇماندۇو كەنەپىيە زۆربىان ناۋى.

- ٦-١- كەسایەتىيەكان ئەفسانە كورەپەيەكاندا

- ١- مېر:

مېر مەج وەك كەسایەتىيەكى و دەقىيەتى ئەفسانەيى يەكجار كۆنلى كوردى (١٧-*) تا ئىيىستا چەند دەقىيەتلى بلازىكراوهە (١٨-*) لە ھەممو دەقەكان ئەو خالە ھاوېشانە ھەن، كە لەو خالانە نىزىك دەبىنەوە كە لە كەسایەتىي گلگامشا ھەبۈون.

مېر مەج كورە (پاشا) و مېر و دەلەمەند و دەسەلەتدارە و تاقانە دايىك و باوكىيەتى و بەشىيەتى تايىتەپەرەرە كراوهە، ج لەرۇۋەرە و زانىيارىيەوە- كە باوكىي پىن لەسەر ئەۋەدا دەگەرى ھېيج لەبارەي (مەردن) ھەن نەزانى، ج لەبارەي بەدەننەپەيەوە راهىتىنە لەسەر پالەوانىيەتى و يارىيەكانى تر كە بۆ خەزىشى دەكىتىن، لەم ژيانەشدا ھەرجى ويستۇويەتى وەك كورە پاشا و كورە مېر دەلەمەند و تاقانە بېرى ئامادەكراوهە و دلى نەشكەواھ، مېر مەج ھېچ لەبارەي (مەردن!) نازانى، پاش ئەۋەي كچىيەكى ھاوجەشنى خۆي بۆپەيدا دەكەت، بەماۋەيەكى كەم كچە، واتە ژىنى مېر مەج دەمرى، تا ئەو كاتە مەردن و مەردوو نەدىبىو و ھەتا (وشە) (مەردن) ياشىنى نەبىستۇوه، كە دەزانتى مەردن چىيە و رۆزىتىكىش دى ئەۋىش دەمرى. زەنگى مەردن بېرى لىنى دەدا و ئەۋە رەت دەكەتەوە كە ئەۋىش وەك ئەم خەلکە بېرى، چونكە لە ژيان ھەرجى ويستۇويەتى بەئاسانى دەستى كەھوتۇوه، ھەر ئەو ھۆزىيەشە و اى لى دەكەت كەوا بېرى بکاتەوە، كە

۶- پیره زنیک!

ئەمە یەکەمین دەقە لەنیسو دەقە کوردى و فارسیيەكان کە پالەوان يان ئەو کەسەی بە دواى نەمرىيىدا دەگەپى كەسايەتىيەكى (نافرەت) بىن! تىپەپىنى يۆزگار لە درىزى ئەم دەقەشى كەم كردوئەمە و ئەنەنە كرۆكى كىشەكەمى ھېشتۈرۈمە، ئەويش ھەلاتنە لە دەست مەدن و گەرانە بە دواى شۇينىك كە مەدەنلى ئەنەنە، چونكە لەم دەقەشدا وەك ئەمە پېشىۋىنى ئەمە دەكەيىن كە ئەو پېرەزەنە كەسايەتىيەكى ئاسابىي نىيە! كە بە دورى نازانم كەسايەتىيەكى سەركەرەي يان كۆمەلەيەتى يان ئايىنى بۇبىن سەرەپاي سۆزى دايىكايەتى، كە ئەمانە پېتكەوە لەگەل ترس لە مەدن و خۆشەيىستىي زيان بۇۋەنەتە هوئى ئەمە كە ئەم (پېرەزەن!) اە لە دەست مەدن ھەلتى و بە دواى ئەو شار و لەتەدا بېگەرە كە مەدەنلى لىت نىيە! چونكە كەران بۆكارىتكى وا گرلان و شىتىتكى وا ئەستەم ھېزى سەرمەتىيەپاشا و لەشكەر و سەركەرەي دەرى، بە دورى نازانم، كە ئەم (پېرەزەن!) اە ئەم ھۆيانەي ھەمسو لەبەر دەست بۇبىن، بەلگەش بۆئەمە كەران و رۆيىشتەنە كەيە، هەر بۆيە دەتونىن بلىتىن: جەڭە لەمە ئەم كەسايەتىيە ئافرەتە، ئافرەتىكى دەسەلەتدار و سەركەرەش بۇبۇ، گەرانەكەشى وەك زۆرييە كەسايەتىيە (پىاو!) اەكان لە سایەي ھېزى سەرمەتىيە دەسەلەتە خاستەكەي خۆى خاستوتە كار و رىتىگاي دور و جىنگاپە ئەستەمە بۆپېرە.

۷- ھەندى لە نەھانى تر:

ئەگەر پېشىتر باسى ئەمە كە ھەندى كەس ھەن خۆيان بە خواست و ھېزى سەرمەتىيە بە دواى ھۆيەكانى نەمرىيىدا دەگەپىن و ھەندىكەن بە رېتكەوت ئەو ھۆيەيان دەست دەكەوى، ئەوا كەسانىتكى ترىيش ھەن بە جۆرىتكى تر نەمرىي بە دەست دىتىن، ئەويش خەلک نەمرىييان پى دەبەخشى، بەزۆرىش پاش (مەدن!) يان خەلک ھەر بە زىندۇپىان دەزانىن.

۸- پىاوابى ئاغا:

پىاوابى ئاغا لە چىرۆكى (ئەسحابە) كەسايەتىيەكە ئەويش بە رېتكەوت و بە شېرىپەكى تر (نەمرىيى) بە دەست دىتىن، لە سایەي (دواع- نزا) ئەسحابە بىن ئەمە ئازارى مەدن بىيىن، ھەر بە زىندۇپىي و بەپىتى خۆى دەچىتە (مېرىكى بەھىشىتىن) او حەفتىن ھەزار سال لەوى دەمەننەتە، بەلام، دواجار ئارەززوو گەرانەكەنى سەر دەنە دەكتات، ھەرچەندە ئەسحابە پىتى دەلتى ئېتىتا (ئەو زەمانە ئامىيە و ئەو بەشەر ئامىيە)، بەلام پىاوابى ئاغا (خوانەجاتى نادا) او بەھەشت لە دەست خۆى دەدا و چۈن چۈوهە ئېتى بەھەشت ئائوا دەگەرەتسەوە، بەلام، پاش چى؟ پاش ئەمە كە دەلتى: (حەككۇچم لە خۆز كرد. بە قىسى ئەسحابەم نەكىد خۆم مار وېران كرد نە ئاغا مايە نەكەس مايە و نە ملەت مايە و بۇويتە دەورو زەمانەكى دى). لىرە نەمرىيەكەي پىاوابى ئاغا لە دوو خالدا كۆدەبىتەوە، يەكەم: ئەو پاش ئەمە بە زىندۇپىتى دەچىتە ئېتى بەھەشت و بە قىسى خۆى لەكىنى وا يە دەقىقەيەكە يان سەھاتەكە بەلام، ئەسحابە پىتى دەلتى ئەمە حەفتىن ھەزار سال را بورد، پىاوابى ئاغا ئەو كاتە بۆي روون دەبىتەوە كە راستە زەمنەن كۆراوە(۱۹-*) كە دەگەرەتتەوە شارى خۆى دەبىن زەمان و خەلکە كە زۆر گۆراون و ئەوسا پەشىمان دەبىتەوە. دووەم:

لەم دەقە ئەفسانەيىيەدا كە لەگەل دەقەكەمى پېشىۋو زۆرى جىيا يە، ئەسکەندەر لەگەل ئەمە خاودەنى ھەمۇ ئەو خالانەيە كە پېشىتر باسمان كرد و لە كەسايەتىي گلگامشدا ھەيد، بەلام ئەمە واي لى دەكتات كە بە دواى ئاواى نەمرىيدا بېگەرە، خواست و مەبەستى خۆى نىيە! بەلکە ئەو رق و ئىرىدىيە بۇ كە (قەمبەر) ئىشىرەتكار لە (خدر) اى دەبۈرۈدە، چونكە ئەسکەندەر گرنگى بە خدر دەدا، خدر گەنجىك بۇ لە دەرۈبەرە ئەسکەندەر ئەنچە واتە خدر مامىتىكى پېرى ھەبۇ ناوى (ئەلىاس) بۇو، لېرە خدر و ئەلىاس مام و برازان و ئەلىاس پېرى و خدر گەنج، كەچى لە دەقەكەمى پېشىۋودا، ھەردووكىيان واتە خدر و ئەلىاس دوو سەربازى ئېتو لەشكىرى ئەسکەندەر بۇون. قەمبەر ھانى ئەسکەندەر دەدا كە خدر بە دواى ئاواى ھەياتدا بېتكەوە كە ئەسکەندەر بېتكەوە ئەنچە دەگەرە ئەنچە، بەلکە بۆئەمە خدر لەو رىتگايە سەرى تىدا بچى، جا لېرەش حالەتى تر دەتتە پېشەوە، ھەرچەندە ئەسکەندەر داواى ئاواى ھەيات دەكتات و ئاواكەش بۆئەمە، بەلام ئەمە بە دواى ئاواكەدا دەگەرە ئەنچە، خدر، گەپانەكەشى كە بە دواى گەنجىي خۆى و ئامۇزىگارىيەكەنلى (ئەلىاس) اى مامىتەتى، وەك دەركەوت خدر بۆ خۆى نىيە كە بە دواى ئاواى ھەياتدا دەگەرە ئەسەر خواستى خۆشى نىيە! بەلام دىسان بە رېتكەوت ئەو ئاوا دەگەمن و ئەفسۇنواپىيە بۆئەمە دەبىن و ئەو لىتى دەخواتەوە و نەمرىي بە دەست دىتىن. دىسان ئەمە ئەنجامەش ئەمە دووبارە دەكتاتەوە، كە زۆر جار (رېتكەوت) لە ھېزى دەسەلەت و نەخشە و پلان چاكتەر ئەنجامى چاودۇران نەكراوتر بە دەستتەوە دەدا. ئەويش ئەمە كە، لەم دەقەدا، ئەم كەسايەتىيە كە خالە ھاوبەشەكەنلى ھەيە، (ئەسکەندەر) اە، ئەمە ئاواكە داوا دەكتات لە بېرەتتا (قەمبەر) اە و ئەمە ئاواى ھەياتتىي دەست دەكەوى خدرى زىندييە، بۆيە دەتونىن خالەكان لە ھەرسىكىباندا كۆكەيىنەوە، واتە بە ھەرسىكىيان ئەمە كەسايەتىيە پېتكەيتىن كە بە ھېزى دەسەلەت و خواستتەوە بە دواى ئاواى نەمرىيىدا دەگەرە. ھەرچەندە مەبەستى سەركەپىي (قەمبەر) لەنیپەردى (خدر) اە!! نەك بە دەست هەيتانى ئەمرىيى!

۵- زەلەمەتىكى:

ئەم دەقە زۆر بە كورتى بلاوكراوەتەوە، بە ليوردبوونەو ئەمە بە دەرەكەمۆى كە ئەم دەقە زۆر درېتىرە! ئەم كەسايەتىيە كە دەقەكە بە (زەلەمەتىك) ئاواى دەبات زەلەمەتىكى ئاسابىي نىيە! ھەرۈھە رۆزىت بە عەقلەيدا ھاتىن و بە دواى ئاواى نەمرىيىدا گەرابىي، بەلکە نېيشانەپاڭلۇانىي پېشە دىبارە، كە لە (قەلا!) يەكدا زەوى ھەلەكەنلى، ئەمەش رىتگا ئەمەمان بۆ خوش دەكتات بلىتىن: كە ئەم قەلا لایە بەھېزى و لەشكەر گىراوە، ئەم قەلا خەلکەندەش لەشكەر و سۈپاپاپا كاركەرى دەۋى. لەۋەدە رىتگا ئەمەمان بۆ خوش دەبىن، كە بلىتىن: ئەو (زەلەم) اە پاشايىتكى يان سەركەپىيەكى بە دەسەلەت بۇوە و لە ژىانى خۆى رازى بۇوە و ويسىتۇپەتى نەمرىيى! بۆئەم نەمرىي بە دەست هەيتانىش ھېتىزى لەشكەر و پلانى زانىيارى و وزىدى زۆرى بەكارەتىنەوە، بەھەش چەند خالىيەكمان دەست دەكەوى، كە دەبىتە مايە ھاوبەش لەگەل ئەو كەسايەتىيەنى كە بە ئاكادارىيەوە و لەسەر خواستى خۆيان و بەسەرگەرە بىيەپەشەر و بەكارەتىنەي سەرە مال بە دواى ئاواى نەمرىيىدا گەراون و رىتگا ئاغا دۇرپىان بېپەشەر و رەنجى زۆريان كېشاۋە.

دەقەکە باسى مردىنى بىياوى ئاغا ناکات وەك ئەوهى پىيمان بلى: نەمرىبى بە دەست هىتىاوه! بەلام، لەگەن زەمەن و خەلکە ناگۇنجى ئەم تەمەنە درېزە -حەفتىنە زەزار سال- دەگەر زەمەن ئەنلىكى ئەفسانە بىن، ھېشتى ئەفسانە ماوىبىكى زۆرە و ئەم بى ھەوالىبىش لەبارە (مردى!) اى بىياوى ئاغا ئەفسانە نەمرىبىيە زمانحالى ئەفسانە كە دەلى (پىياوى ئاغا) كابرايە كە بىن ئەوهى خۆي بىبەن ئەمرىبى دەست كە تووه و خەلک كە ئەفسانە كە زمانحالىانە بە زىندۇو و نەمرى دەزانن.

٩- شىخ فەرخ:

بەسەرەتايى (شىخ فەرخ و خاتۇون ئەستى) بەسەرەتايى كىپ لە فانتازيا، ھەر لە دايىك بۇونىبىيە وە هەتا يۈزى مردىنى، كارەكانى ھەمۇرى كارى كەسايەتىيە كى نا ئاسايىن ئەم جۆرە كەسانەش ھەمېشە لە نیسو عەقلى عەواام ئەفسانە ئامىز دەكىتن و كارى لە رادەبەدەريان دەدرېتە پال ھەر ئەوهىشە، كە پاش ئەوهى فەرخ دەمرى و گۆزەكە دەبىن بە (چاڭ) ھېشتى عەواام ئەو (زمۇدو) دەزانن و دەلىن: (شىخ فەرخ نەمرىدۇو و ئاگا لە ھەمۇ شىتىكە). واتە ئەوه خەلکە كەن نەمرىبى بە شىخ فەرخ دەبەخشن، نەك شىخ فەرخ خۆي بە دواى نەمرىدە گەرابى و بە دەستى ھېتىاپى. واتە شىخ فەرخ جۈزىكى تەرە لە (نەمران!) كە نەمرىبىيە كە خەلک پاش مردىنى پېيان بەخشىو.

١٠- كەيھەسرە:

كەيھەسرەو پېنچەمین فەرمانزەوابى ماد، بمو ھۆيەي كە يەكتىبى ئارىسايى ئەنلىكى ئەفسانە بە دەست هىتىاوه و زۆر چونكە رۆزى دى ئەو دەربىايدەش و شىك دەكەت و جىيگاكە دەبىتە كەنلەن دەلى: لېرە نابم، كارى گەورەي كەردوو و سەركەوتى زۆرى بە دەست هىتىاوه، لە نېتو خەلکدا زۆر خۆشەویستە و ھەتا ئەويش بە يەكى لە (نەمران) دەزانن، ئەو نەمرانى بەپى ئايىنى زەردەشتى لە كۆتابى جىيەن زىندۇو دەبەنەو و ئەركى ئايىنى و كارى خىترخوازانە خۆيان جىيەجى دەكەن. لېرەش ئەوه دىيارە كە كەيھەسرەو مەردوو، بەلام خەلک لە سايىي كارەكانىيە خۆشىيان دەۋىپو بەھۆي ئەو خۆشەویستىيە و (نەمرىبى) يان پىن بەخشىو، واتە كەيھەسرەو پېيەو دىيار نىبىي بە دواى ھۆيە كانى نەمرىدە گەرابى بىن، ئەو (خەلک) دەن نایانەوى وەك ھەر كەسيتى كەسايىي بىرى، چونكە ئەو لە ژىيانىدا كەسيتى ئاسايىي نابوو. جىگە لەھەن پاشايەتى كەيھەسرەو زۆر خالى دەداتى كە لەگەل خالە كانى گلگامش و گەراوەكەن بە دواى نەمرىبىدا ھاۋىش بىن واتە زەمبىنە گەران بە دواى نەمرىدە ھەبۇو كەچى خۆي بە دواى نەگەراوە، بەلام، ئەو خەلک - نەمرىبى پى دەبەخشن و بەزىندۇوپىتى دەھىلەنەوە.

دوجار تېبىنى ئەوه دەكرى كە سى جۆر كەسايەتى ھەن.

١- ئەو كەسەئى خۆي بە خواست و ھېز و سەرمايمى خۆي بە دواى نەمرىدە گەرابى. وەك گلگامش و مىرمح و ئەسکەندر...

٢- ئەو كەسەئى كە بە رېتكەوت ھۆي نەمرى بە دەست دېتىنى. وەك خدرى زىندە و ئەلياس.

٣- ئەو كەسەئى كە دەمرى، بەلام، عەقلى عەواام نەمرى بىن دەبەخشن. وەك شىخ فەرخ و كەيھەسرەو.

٢-١-٦-٣- كەسايەتىيە كەن لە رېڭا تووشى چى دەبىن؟

ئەگەر كەن بە دواى (نەمرىبى) او بە دەست هىتىاوه ئۆبە كانى و دواجار لە دەست دانى ئەو نەمرىبىيە، نەفسانە و چىرەكىپ و پەندىتىكە مەبەستىيەكى تايىھەتى و دىيارى ھەي، ئەوا لەزۆر لەو چىرەكەن، ئەوهى لە رېڭا (چوون) و (هاتن) اوهەش پالەوان تووشى دېتى، ھەمۇرى پەند و حىيكمەن بۆ ئەوهى پالەوان زۆر چاڭ و لەزۆر رووهە پېتە قەناعەت كە (مېرەف) ھەرچى بەكتا لە دەست مەرن ۋىزگارى ئابىت و لەنجامدا ئەو ھەول و ماندۇوبۇنە بىن سوودە.

١- داستانى (مېرەف) لەپاش داستانى (گلگامش) كۆنترىن و تەواوتىرىن و رېتكەتىن داستانە كە باس لە كەن بە دواى نەمرىبىدا دەكەت و باسى ئەوه دەكەت چۈن (مېرەف) ئەو جىيگا يە دەدۇزىتە وە كە نەمرىبى تېيدا بە دەست دېتىن و دواجار چۈنیشى لە دەست دەدات. ئەوهى ئېممە لېرە مەبەستىمانە ئەو پېشەتە پەند ئامىزانە كە لە رېڭا چوون و هاتنەو مېرەف تووشىان دەبىن.

لە رېڭا چووندا يەكەم جار تووشى جووتىيارىك دەبىن كە لە تەنيشت دەرپىا يە كە جووت دەكەت. كە جووتىيار تېيدەگات. مېرەف بە دواى چىدا دەگەرەي، پىتى دەلى: وەرە لەكىن من بېتىنەو، (لېرە مەرن نىيە) تا ئەو دەرپىا يە وشك نەكەت و لە جىيگا ئەو دەرپىا يە جووتىيار جووتى ئەنەكەت، جووتىيار لېرە مەبەستىيە تى كە تا ئەو رۆزى دى ئەو دەرپىا يە وشك دەكەت و جىيگاكە دەبىتە كەنلەن، رۆزگارىكى زۆر دەخايەنلى، ئەو رۆزگارە زۆرەش لاي جووتىيار جىيگا ئەنەرپى دەگەرتىمەوە؛ بەلام مېرەف دەلى: لېرە نابم، چونكە رۆزى دى ئەو دەرپىا يەش وشك دەكەت و ئەو كاتە (من:) يېش دەمەرم، بۆيە لەسەر رۆيىشتە كەن بەرەوام دەبىن، ئەمچارە بالىندە كەن كەنلەن دەكەت ئەنەكەن ئاشكەرە كەن و بالىندە كەن دەلى: وەرە لەكەن من بە، ئەو گەللىيە (گارس= زورات) دەبىنى! من ھەر رۆزى دىن كەك لەو گارسە دەخۆم و تەمەنلى خۆمىي بىن درېز دەكەم، ھەتا گارس لەو گەللىيە مابىي، ئېممەش دەمەننەن! مېرەف بە دەش دلى ئاۋى ئاخواتە و دەلى: رۆزى دى ئەو گەللىيە گارسەش تەموا دەبىن، ئېرەش بە جى دىلتى ئەمچارە لە كەنلەن (مارا) يەك لېك راست دېن، كە مارەكەش تېيدەگا مېرەف بە دواى چىدا دەگەرەي، دەلى: وەرە لېرە بە، تۆ نامىرى ھەتا ئەو گەللىيە لە (گارس- كاش) ئى من پى نەبىن، من ھەر ساللى جارىتە كەنلى خۆم دەگۆرم و دەيھاوتىمە ئەو گەللىيە، مېرەف لېرەش بەند نابىن و دەلى: رۆزى دى ئەو گەللىيەش پى دەبىن لە كەنلى تۆ. مېرە لە رۆيىشتە كەن بەرەوام دەبىن، دواجار تووشى (پېرەمېرە) يەك دەبىن، كە پېرەش دەزاننى مېرەف بە دواى نەمرىبىدا دەگەرەي دەلى: لېرە بە و مەرق، من ھەر رۆزى دى سەر قەلەنە خۆلە كى لەو گەرددە داۋىمە نېتو ئەو گەللىيە، كەيى ئەو گەللىيە پى بۇوە، ئەو كاتە من دەمەرم. مېرەف دېسان دەلى: ئەو گەللىيەش پى دەبىتە وە زمانحالى ھەرپىك لە جووتىيار و مار و بالىندە و پېرەمېرە بە (مېرەف) دەلىن: تۆ دەتونى تەمەنلى درېز بە دەست بېنى، بەلام ھەر دەبىن بېرى! كەچى مېرەف بە تەمەنە درېز ئەنەزى ئابىن، پاش ئەوهى مېرەف لە بەھەشتى پەرييان غەربىيەلە دەستتە و دەگەرتە شارى باوکى لە رېڭا ھەمۇ ئەو جووتىيار و مار و بالىندە و پېرەمېرە دەن، لە دوا رۆزى ژىيانىاندا دېبىنى، پېرەمېرە دوا سېبىلى خۆلە بە دەستەوەيە و چاۋەپتى مېرەف دەكەت، كە مېر دەكەت دوا سېبىلە خۆلە لە كەدەكە دەخاتە نېتو گەللى

نه کم دکا و نه زیاد، به پیککه و لهو ئاواه دخواته و همه ر به ریککه و تیش ئهو ئاواه ئاواه نه مریبی دهی. و اته بددست هینانی ئاواه حیات بۆ خدر ته او او کاریکی ریککه و لهو ئاواه نه ک خواست و نه خشنه بودانان و هیز و سه زما یاه بۆ خدر گردن.

له دهقی (ئه سکه نه دری چار قورنیت) سه ردا ئه سکه نه در خوی به دوای ئهو ئاواه ناگهه ری، (قه مبهه ر) بۆ لنه نیو بردنی (خدر) ئاواه حیات دکا به هنهجت. جاری دوودم که ئه سکه نه در خوی به له شکره و به دوای ئهو ئاواه دا ددگه ری، (جب رائیل) خوی ده کاته ده رویشیتک و داوا له ئه سکه نه در دکا و واژ لم بیره بینی، بەلام ئه سکه نه در دلی: نه چم! و اته ئاواه حیات بە ددست نه هیتیم ده مریم! ده رویش ریگایه کی تری پیشان ددها بۆ ئه وهی خوی له مدن بپاریزی، ئه سکه نه در بهو مه رجه رازی دهی، بەلام هیندنه ناخایه نی، باران ئه سکه نه در ناچار ده کات، ئه کاره بکات، که ده بواهه نهیکات، ئه ویش لجه نیگایه ک دانه نیشی، که بنی رساس بی و سه ری تاس. بەلام باران دهیتیه خوی ئه مه رج شکاندنه، هر ئه ده جبرانیل ئه سکه نه در لم بنین رساس و لە سه ر تاس ده گری و پیتی دلی: ته نیا ئهم کاره ده بوبه خوی مردنت! ئه وا ئه م کاره شت کرد و ئیستا و هختی رۆح کیشان و مردنته. ئه سکه نه در ئه وهندی بۆ ده میتنه و ده نیا مۆلەتی و هسیه تیک له جبرانیل - عز رائیل - بخوازی، و اته ئه سکه نه در ئه گه رچی ئاواه نه مریبی نه خوارده و، بەلام تواني (نه مریبی!) بە ددست بینی، ئه ویش بە وهی ته نیا خوی له یه ک حالەت بپاریزی. بەلام! ده تواني؟! له دهقی (زه لامیک!) کابرا ده گاته (قەلا) یەک و ده کویتە هەلکەندنی پاش ماویه ک کرمیکی سپی دد دوزیتە و، ئه کرمە گەوره دهی و دهیتە - مندال - و له مندالە و دهیتە (گەنج او به قسە دی، کە ده زانی کابرا بدوانی چیدا ده گه ری، زور دلسوزانه و راستگریانه ئامزوگاری ده کات که واژ لم فیکریدی بینی و به دوای ئاواه نه مریبیدا نه گه ری، چونکه ئه ویش لم ئاوهی خواردو ته و - و اته ئاواه نه مریبی - و ئیستا اوی بە سه رهاتووه، هر چه نده نامری، بەلام لە نیوان کرم و کە ترەیی له نیتو (بازنەی نه مریبی!) (۲۲) دا ده سووریتە و، ئیستاش لەو ژیانه بیتاز بوبه و بە دل ئار دزوو ده کات بىری! کە چی نامری! کرمە، يان راستتر کابراي نه مر مە بهستی ئه وهیه بلتی: من راسته داوای نه مریم کردووه، بەلام! هەلەم دە بواه داوای (هەمیشە گەنجی) (۲۳) بکەم چونکه ئه گەرچی نه مریم بە ددست هیناوه، بەلام هیج سوود و خوشییه ک لەو نه مریبی نیوان کرم و کە ترەیییدا نابینم. لە وش ئه وه بە ده رە ده که وی که ئه وه ئاوه بە دوای ئاواه حیاتدا ده گەرا، ئاوه کە نه دزیبیه و، بەلام کە سیکی دی دزیبیه و که ئه وه ئاوه خواردو ته و نه مریبی بە ددست هیناوه. بەلام، چ نه مریبییه ک! کابرا کە وەک نمۇنەیە کی زیندۇو بە رچاوخوی پیشانی (زەلام!) دکه ددها، ئه و زەلامەش دیتە قەناعەت و واژ لم گەر انە دېنی و ددگەریتە و سەر ژیانی ئاسایی. هر چه نده ئاوه کە بە ددست نه هینا، بەلام ئه و پەندەی بە ددست هینا که واژ لم ئاوه حیات و نه مریبییه بینی، چونکه هەولدان بۆ ئهم ئاوه سوودی نیبیه.

له دهقی (پیرەز نیک) پیرەز نه رچەندە (بە قسە!) ده گاته ئه و شوتەنی که مردنسی لى نیبیه! بەلام نه بونی مردنسکه لەو ددا نیبیه که خەلک لەوی نامری. بەلکه هۆیک هەیه ئه ویش ئه وهی که پیش ئه وهی بىر! هەر نه خوش کە وتن زوو سەریان دەپن، سەرپینە کەش بۆ ئه وهی تا گۆشە کەی بخون! چونکه وەکو

پاداشتی خراپه و چاکهی سەر دنیا دە بینی که مردوسەکان لەو دنیاوه رئ دەگرنەوە. جگە لە وەی کە ددگەریتە و، هەست دە کات قسەی ئە ساحابه راست دەرچووه دەورو زەمان لە شار و ولات کەی ئه و زۆر گۆز اون، پەشیمان دە بینەوە، بەلام پاش چی؟!

کەچی دوو کە سایه تیبیه کەی تر (شیخ فەرخ و کەی خە سرەو) ئه گەرچی زیانیان پە لە کاری سەر و مە زن، بەلام چونکه بە دوای نه مریبیدا نه گەر اون چوون و هاتنە دیان نیبیه و هیج پەند و بە سەر ھاتنی کی تاییه تیبیان بەو گەر اون و چوون و هاتنە دە دەنی نەمماوه.

- ۳-۱-۳ - کە سایه تیبیه کان چۈن نه مریبی بە ددست دېن؟

چونکه (نه مریبی!) حالەتیکی ئە سەتم و نایابه، بە ددست هینانیشی کاریکی گران و پە زەممە تە، لېرە مە بە ددست هینانی یە کچارە کییە، دەنا بە پیتی ئه و دەقا نەی کە خویندومانە تە و هەندى کەس زۆر بە ئاسانی دەستیان دە کەوی. بەلام زۆری ئە وکە سانەی بە ئاسانی دەستیان دە کەوی، لە بەندە تدا خۆيان بە ئاگادارییە و بە دوای ئه و نه مریبیدا نه گەر اون.

میرمح کە مەرگى زنە کەی دە بینی و بۆ یە کەم جار (مرد!) دە بینی و تىيدە گات مە دن چىبىه و ئە وەش دە زانی کە ئە ویش رۆزىيک دېت دە مری! بیر لە وە دە کاتە و (بچىتە جىيگايە ک کە مردنسی لى نیبی!) بە سوواری ئە سپ و بە تازى را و بەو تە مەنی گەنجى خوی ئه و ریگایه دەور و پە پەند و حىكەمە تە دە بپى کە پیشتر با سمان کرد. پاش ئە وە دوا قۇناغى پەندە کانى جىيە يېشت کە (پېرىمېرە) دە کە بۇو، پاش گەیشىتە (قوپىا فەلەکى) پاش ئە وە دی میرمح خواتى و بە سەر ھاتى خوی بۆ (فەلەک) گىتىيە و، فەلەکىش ئامزوگارىي کرد و گوتى: هەرچى دە تە وى بىكە و بىخۇ لەم جىيگايە، تەنیا مەچۈرە سەر (گرىي ھەي ھايىت) (۲۰) و اته میرمح - يىش گەيىشىتە ئە و جىيگايە کە مردنسی لى نیبی! و اته گەيىشىتە بەھەشت، بەلام ئە ویش و دەکو (نادەم) تەنیا یەک کارى لى قەدەغە كرا، و اته لەم (جىيگا - بەھەشت) دە میرمح نه مریبی بە ددست هینا، چونکە لېرە لەرە مەردن نیبیه! ئەم نه مریبىيەش لېرە مەرجىنە کە ھەي، ئە ویش نەچۈنە سەر گىرىي ھەي ھايىبىيە دىارە ئەم گىرە دەش نەھىنى خۆي ھەي. (با سەركەن لەو گەر و نەھىنييە بۆ بەشى لە دە دەست دان و دۆراندىن ھۆيە کانى نه مریبی ھەلە گەر).

لە ئەفسانەي (ئه سکه نه در) دەقى مامۆستا (وريا قانع) هەر چەندە ئه سکه نه در خوی بە دوای ئاوه نه مریبیدا دە گەری، بەلام، خوی ئه و ئاوه نادۆزىتە و، کە خدر و ئەلياس لە ئاوه کە دە خۆنە وە دە دیانە وى ئه سکه نه در ئاگادار بەکەنە دەنگىك (لە غەبىيە و) ئاگادار يان دە کاتە و کە نابى ئە سکەنە دەر لەم ئاوه بخواتە و اته بە ددست هینانی نه مریبی کە بۆ ئە سکەنە دەر، بە ددست نه هاتووه؛ بەلام ئە گەر دەنگە کەی لە غەبىيە و نه بويە! ئەوا ئە ویش ئە و ئاوه گىنگە بىن بەش دە کات. لە ئەفسانە (خدرى زیندە)، خدر کە مۇسلمانىيکى نیتو لەشكىرى ئىسلام و زىز ئالاى پىغەمبەر، بە رېتكەمەت ئاواه نه مریبی دە خواتە وە، کاتنى پىغەمبەر لە گەر انە وە دەپن و ئامزوگارى لەشكىرى ئىسلام بەریگایه کى تايىەت و بە تارىكايىيە کى ئەنگوستە چاودا دەبات. خدر کانىيە ک دە بینى کە ئاوايىکى جوانى لى هەلە دە قۇلى و کەچى

کچی نه کم دهکات و نه زیاد، لیرهش نه و ناوه نهودی بیخواهه و، له چ تهمنه زیدا بین ههر له و تهمنه دهمنته و نامری.

له ددقی (نه سکنه نددری چار قورنوت) هوئی نه مریبیه که ههر ناوه (حیات- ئاشا ههیان) آییه، نه و ناوهش له کانیبیه کی دوروه دهسته، نیشانه که شی نهودیه که ورد ماسیی مردووی بزژاوی تئی بههاوی یه کسنه زیندوو دهیتته و، دیسان داری وشك بوو و جوانی مردوو زیندوو دهکاتمه، خدریش که ناوه که خواردووته و، له و تهمنه نه که خواردوویه تیبیه و، له و تهمنه نه مریبی به دست دینی.

ههیه کی تری نه مریبی لمو ددقه نه سکنه نددر نهودیه که جبرائیل به نه سکنه نددر دلی: تو نامری هه تا له بنتدا رهساس نهیت و لمسه رتد اتس، وانه نه سکنه نددر نامری هه تا نه و روزه که نه و مرجه دیتیه پیش، بهداخوه نه و روزه زور ناخایه نی و نه سکنه نددر سه ری دهیتیه اتس و بنی دهیتیه رهساس، به مهش روزه مردنی دیتیه پیش و نه مریبیه که نامیتني.

له ددقی زلام میکدا، هوئی نه مریبی لمویش هه ناوه حیاته، به لام کاریگه ریبیه که بجهوریکی ترا! نه ویش نهودیه راسته هه رکه سین بیخواهه نامری! به لام له نیوان کرم و که ترہ بیدا ده سورپیته و، وانه له سورپیکی به رده وام و له گزرانیکی هه میشیدا به نه مریبی ده میتیته و، که لیره نه و ناوه له هه موو (ناوه حیات) آییه کانی تر جیایه.

له ددقی پیژن، هیچ ههیه کی نه مریبی نیبیه! جگه له ودهمی وشه! که ماناکهی وا دهکه ویته و، مردن نیبیه! به لام، سهربین گوشت و خواردنی مرؤف ههیه، پیژن ههروای به سه ردنی، که نه خوش دهکموی سه ری ده بین و گوشت که کی دهخون.

له بھشی ههندی له نه مرانی تر، هوئی نه مریبیه که بتو پیاوی ئاغا جیگا- وانه نه و دنیا- یان راستتر به هه شننده گه رچی خزی پی نازانی، به لام بوق (شیخ فخر) و (که يخدسره) هوئی نه مریبیه که بان با وهی نیو خه لکه، وانه عقلی عدوام پاش مردانیان نه مریبی و زیندوویتیان پی دهه خشن، وانه شتیکی ماددی نیبیه! نه مریبیه که بان، بدلکه ههیه کی مدعنه وی، ههیه که ناهیتی بمن و. نه مریبیه که شیان له نیو زیه نی خه لکدایه.

۵-۱-۶-۳- که سایه تیبیه کان چون نه مریبی له دهست ده دن؟

زوریه نه و که سایه تییانی که زور به پیدا گرتنه و به دوای (نه مریبی) دا ده گه رین، که هوئی گه ران و پیدا گرتنه که قنه ناعمت و رای نه گزی که سایه تی خویانه، که چی دو راندن و له دهست دانی (هوئی) نه مریبیه که ش هه نه گزی بونی (خالی لاواز!) ای خودی خویانه، که هیچ مرؤثیک نیبیه! له روویکه وت خالیک یان زیاتری لاوازی نه بین، که ئەم خالی لاوازه زور جار ههی لهدست دانی خیبر و خوشی و شتی گرنگ هه تا (ژیان) یشه. له داستانی گلگامش که (گیابی نه مریبی) به دهست دینی، هوئی له دهست دانه که کی ریکه وت یان راستر (قده در) اه، که له کاتی سانه وی گلگامش (مار) یان (شیری خوئی) - وک دهقه که دلی: نه و گیابیه دهخوا و گلگامش رونج به خهسار دهی. دیاره نه و رنجه که گلگامش له پینا و نه و گیابیه داویه تی، زوریه که سایه تیبیه کانی تریش، به تایبیت نه وانه که به نه خشنه و هیز و

نه بین له کراسی من، که من هه سالهی یه که کراس داویمه نه و گه لییه ش به همان نه و ماویه پر دهی، که گه لیی که گارس تهواو دهی و دهريا و شک دهکات. یه کیکی تر له ههیه کان، پر کردنوهی گه لییه که به خزل بنهوی (سبیل - قنه نه) ای پیره میزدیک، که تا نه و گه لییه پر له خولی گرده که دهی و نه و خوله ش به هوی نه و سبیله و هه روزه که بک سبیل خول ده گو تریته وه. ماویه گواستنه وهی نه و گرده بونه و گه لییه وک ماوکانی تر ههزار و پینچ سه سالی دهی، هه تا خولی نه و گرده مابین و نه و گه لییه ش پر نه بوبیتنه وه، پیره میزد نامری! هه بقیه وک له دهقه که دا دیاره، که میر مح له گه رانوهه ده گاته لای پیره میزد، پیره میزد دوا سبیله خولی لا ماوه که دوا سبیل روو ده کا یه کسنه دهمری، وانه ماویه گواستنه وهی خوله که به سبیل ههیه که بونه مان و نه مردنی پیره میزد و تهواو بونی کاره که دهکاته تهواو بونی تهمنه نی پیره میزد.

له ددقی داستانی میر مح (سیو!) دوا هوئی (نه مریبی!) یه نه و سی سیوهی که (فهله ک) له کاتی گه رانوهه میر مح دیدا ته میر مح و پیتی دلی: نه و سیوانه نه چوینی هه تا نه و سیوانه لابی، تو نامری. به لام، له گه رانوهه یا (خودا) داوا له جبرائیل دهکاته خوئی بکاته مامه دهرویش و به فیلیک نه و سیوانه له میر مح بستینی، چونکه نه گه میر بگاته وه قوبیا فله لکنی نه و جاریکی تر نامری و نه ویش مرؤثه، مرؤث دهیت بمنی. جبرائیل یان راستر مامه دهرویش سوود له سوزی مرؤثانه و دردگری، که لیره خالی لوازی (میر مح) اه، هه رسن سیو یه ک له دوا یه ک له دوا یه ک له دهستینی، سهیر لهودیه که میر مح یه که که سیو دداته مامه دهرویش، یه کسنه پیری له خوئی و جوانی و تازیبیه که بده دردگه وی، پاش سیوی دوودهم هه رزور پیر و که ترہ دهی، که چی درس و درنگری و گوتی له پهربیه کان نابی که دلین: مه یده ری مه یده ری دوا سیو ده داته مامه دهرویش و دوا هه ناسه دهرویش و دوا هه ناسه زیان له دهست ددا. نه ویه جیگه سه رنجه لیره سیو و کان، هزی پیر نه بون و هه میشنه گه نجی و نه مردنی، که نه و پیر نه بونه له وانه پیش وودا نه بون، به لکه تهواو بون و یه کسنه مردن، پیتکه وه بون.

نه ویه که داستانی میر مح له داستانه کانی تر و دهقه نه فسانه بیبیه کانی نه مریبی جیا ده کاتمه و، نه ویه که میر مح زور هوئی نه مریبی و تهمنه دریزی دیتیه ریگا که دوانیان ههی نه مریبی هه میشنه بین، نه ویش قوبیا فله لکنی و سی سیوه که کی قوبیا فله لکنی جیگه سه رنجه لیره سیو و کان، هه رگیز جاریکی تر نه ده مرد. نه گه مسیو کانی له دهست نه دابایه، نه پیر دهبو نه ده مرد. نه و چواره که و تریش - وشك کردنی دهريا و، تهواو بونی گه لیی گارسی و پر بونه وهی گه لیی به کراسی مارو، گواستنه وهی گردیک بونیو گه لییه که به هوی سبیل، نه مانه ههی نه مردنی دریزین، چزن ده رکه وت هه ریه که بان کوتایی بیه که ش ههی مردنی نه و کم سه یه که چا وه ری تهواو بونی دهکات. له ددقی نه سکنه نددری و ریا قانع هوئی نه مریبیه که (ناوه حیات) اه و نیشانه که شی نه ویه که له کانیبیه کدایه، که کانیبیه که هله دقولى و له پاش مه تریک جاریکی تر ده چیتیه وه زیر زدی وهک له خدر و ئه لیاس- دا به ده رکه وهی له دهمه نه خواردوویه تیانه وه هه له و تهمنه نه ده میتین و پیرناین و نامرن. له ددقی (خدری زینده) شدا، ههیه که هه (ناوه حیات) اه و له کانیبیه کدایه که کانیبیه که هله دقولى،

ئەسپ و تاشییه کانیشى وەك ئەو پىر دەبن، كەچى مىرمح پەند وەنگەرى و سېتىوی دووەمىشى دەداتنى، ئەم جار لەپىرىيەوە دەگاتە كە تەرىپى! كە چا و گۇتى كز و تەپ دەبن، بەو حالىشەوە، هەرچەندە لەنىتو قوبىيە فەلەكى بانگى دەكەن - نەدەن - نەدەن - واتە مىرمح سېتىو كە نەدىتە دەرويىش؛ كەچى سېتىو سېتىيە مىشى دەداتنى و پېش ئەوەي بىگاتە قوبىيە فەلەكى دواھەناسى زىيان دەدا و دەمرى. ئەوەي جىيگايى سەرنجە لەم داستانى (مىرمح) اه، ئەوەي كە مىر بەدواتى يەك ھۆزى نەمرىيىدا دەگەرى، كەچى زىاتەر لە ھۆيەكى دەست دەكەوى، كەچى يەك لەدواتى يەك ھۆيەكەن لەدەست دەدا، ئەمۇش لە پەنا غەرېزى (قەددەغەشكەناندۇ) (سۆزى غەربىي) او (سۆزى بەزىي) كە ئەمانە ھەممۇيان (خالى لوازى) (مەرۋەن)، ئەگەرچى زۆر جار (قەددەغەشكەنلىنى) ھۆزى بەدەست ھېناتى خواتى و ئارەزوودەكان، ئەوا ھەر ئەو خالەش زۆر جارى تر، دەبىي بە خالى لواز و لەو خالە لوازىش، ھۆيەكەنلى شکان و لەدەستدانى شتە بەترخەكان لەنىتو خودى مەرۋەن خۇيدا پەيدا دەبن، ئەوانەش ھەمۇ ئەو پەندە سۆمەرىيە دەسەلەتىن كە دەلىن: «خودا وندەكان ھەر لە زۇوەدەرەن دەنەنەن بۆ مەرۋەن داناوه و نەمرىيىش بۆ خۇيان».

- لە دەقى (ئەسکەندرەي) (وريا قانع) ئەوەي نەمرىي بەدەست دىنلى، ئەسکەندرەن ئەنەن كە خۆزى بەدواتى ئاواي حەياتدا دەگەرى، ئەوە خەر و ئەلياسان كە دوو سەرپازى نەپەنەشكەنە دەرن، ئەوانىش لەوانەن كە بەرىككەوت ئاواي حەياتيان دەست كەم توتوو، نەك خۇيان بەدوايدا گەرابىن، كە ئاواي حەياتىشىان خواردووتمۇو، وەك دەقەكە باس دەكە لەپىزى (مەرۋەن)! دا نەماون و چۈونەتە رېزى فرىشتان، ئەوەش ئەوە دەسىلەتىن كە مەرۋەن - بەئاسايىيەتى مەرۋەن - ھەرگىز ناتوانى (نەمرىي)! بەدەست بىنلىنى، ئەسکەندرەر بۆزى رېتكەنەكەوى كە ئاواي حەيات بخواتەوە؛ بەلام، كە خەر و ئەلياس دەيانەوە لەبۇونى ئەۋا ئاگادارى بىكەنەوە، بۆئەوەي لىتى بخواتەوە، دەنگىكەن كە غەپپەوە ئامىزىگارى خەر و ئەلياس دەكەت كە نابى ئەسکەندرەر لەم ئاوا بخواتەوە، واتە ھۆزى ئەوەي كە ئەسکەندرە ئاواي حەيات لەدەست دەدا، دەنگىنگى غەپپەي، ھەرچەندە ھېشىتا ئاوا كە بەدەست نەھېتىناوه، راستىر ئەوەي كە دەنگىكە دەبىتە ھۆزى بەدەست نەھېتىنى، نەك ھۆزى لەدەستدانى.

لە دەقى (خەرى زىنە) كەمس بەدواتى ئاواي حەياتدا نەگەراوه، ئەوە خەرى زىنەدە كە بەرىككەوت لە كانى و ئاواه دەخواتەوە، (خەرى!) يىش نەك ھەر لەم دەقە بەلكە لە تەواوي دەقەكان - نەك ھەر دەقە كوردىيەكان، ھەمۇ ئەو دەقانە كە باسى - خەرى زىنە - دەكەن، لە هيچيان ئەو نەمرىيىن نادۇپىتى و لەدەستى نادا، چونكە خەر لەزۆرىيە ھەرە زۆرى دەقەكان وەك پىباو چاڭ و ئىيماندار دېتى بەرچاو، بەوەش كە ئاواي نەمرىي دەخواتەوە - وەك لە دەقى پېشىشۇدا باسکرا - لەپىزى مەرۋەن نامىتىن و دەچىتە رېزى - پېغەمبەر و فرىشتان - ئەوەش دىسان ئەوە دەسىلەتىن كە ئەوەي نەمرىي بەدەست دىنلى و لەدەستى نادا، ئەوانەن كە لەپىزى مەرۋەن نامىتىن و دەچەن جىيەنلى بالا.

لە دەقى (ئەسکەندرە چارقۇرنەت) ئەسکەندرە دوو جار نەمرىي لەدەست دەدا، جارى يەكمە: كە (جىرائىل) ساردى دەكتەوە لەدواتى ئاواي بەدواتى ئاواي نەمرىيىدا بگەرى، جارى دوووم: كە مەرجى (جىرائىل) دېتى دى، كە ئەسکەندرە نامىتى تا ئەو رۆژى بىنى دەبىتە رەساس و سەرى دەبىتە تاس. كە باران دەرويىش - يەكسەر پىرىسى لى بەدەردەكەوى، پېرىيەكى بەرچاو، نەك ھەر بەتەنەيا مىرمح بەخۆزى!

سەرمایەوە بەدواتى ھۆيەكەنلى ئەمەرىيىدا دەگەرەن ئەو رەنجلە دەددەن و ماندۇوبۇنى زۆر دەكېشىن. لە داستانى مىرمح، ئەگەرچى پالەوانىيەتى پېتە دىار نىيە! بەلام، ئەم رىيگا دوور و ئەم ھەمۇ قۇناغە كە مىرمح دەبىپى، بىن ماندۇوبۇن و بىن دەردى سەر نىيە! ئەگەر لە داستانى (مىرمح) پېتەر گۇترا لە داستانە زىاتەر لە ھۆيەكە: كە (ھۆزى) كەنلى نەمرىي! ئەوا مىرمح يىش زىاتەر لە جارىك و پىتەر لە ھۆيەكە لە دەست دەدا. لە رىيگا چۈن و گەران بەدواتى - ئەو جىيگايىيە كە مردنى لىن نىيە! - لەم دەقەدا چوار كەسا يەتى دەتە رىيگا و ھەرىكەي پېتەنلىيارى ھۆيەكى تەمەندرىتىزى و نەمرىي بۆ دەكەت، كەچى مىرمح بەھىچيان دەلى ئاواي ناخواتەوە و دەلى: (رۆزى) كەنلى ئەوانش تەواو دەبن) ئەگەرچى مەزىندە و پېتېبىنلىيەكە ئەمەندرىتىيە كە دواتى دەرەدەكەوى سەد سالە، ھۆيەكەنلى كە لەبەشى - ئەم تەمەندرىتىيە كە دواتى دەرەدەكەوى ماوەكە (۱۵۰۰) ھەزار و پېتىنج سەد سالە، ھۆيەكەنلى كە لەبەشى - ھۆيەكەنلى نەمرىي چىن؟ - دا باسکران، مىرمح ئەو چوارەي يەكمەميان بەيەك شىتەوە لە دەست دەدا، ئەمۇش ئەوەيە كە ئەم ھۆيەنە، بەھۆزى (تەمەندرىتى) تېيدەگا و ئەم خۆزى بەدواتى (نەمرىي)! دا دەگەرى. ئەگەر بەتەمەندرىتى رازى نابىن، ئەوا لەسایەتى بەرەۋامى و پېيداگىرتەن لەسەر بەدەست ھېناتى ھۆزى نەمرىي ھۆيەكە بەدەست دىنلى، بەلام، بەھۆزى خالى لوازى (مەرۋەن)! انهى دواجار ھەر دەرەنگىيان لە دەست دەدا، ھۆزى يەكمە، كە جىيگايىيە كە (مەرەن!) ئىلى نىيە! ئەمۇش (قوبىا فەلەكى) يە. لەم جىيگايىيە مىرمح ئازادە ھەرچى بەكت، تەنەيا يەك شتى لى قەددەغە دەكەرى، ئەمۇش ئەوەيە كە نەھېتە سەر (گىرى ھەي ھاين) دواجار غەرېزى (قەددەغە شەكاندى!) (* ۲۵) ھانى دەدا و دەچىتە سەر ئەو گەرە و گەرەنە بەرز دەبىتەوە، تا مىرمح لەسەر ئەو گەرە لە دوورپەي سار و ولاتى دايىك و باوکى خۆزى دېبىنلى و (سۆزى غەربىي) ھەلدەستى و دەست دەكەت بە گەريان، ئەو سۆزى غەربىي بەھەنە دەبىتە خالى لواز و دەخاتە سەر ئەو رايەي كە پاش ئەو ھەمۇ سالە بەگەرپەتەوە شار و ولاتى خۆزى - بەقسەي خۆزى - دايىك و باك و كەس و كارى خۆزى بېيىنلى، بەوەي كە بەھۆزى سۆزى غەربىي - (خالى لوازى بېن دادەگەرى بەگەرپەتەوە، ئەۋا ئەو جىيگايىيە لە دەست دەدا كە مەرەنلى لى نىيە! واتە (قوبىا فەلەكى). لېزە بەھۆزى ئەو (قەددەغەشكەنلىنى) (اييەي) كە مىرمح دېيىكەت، ئەمۇش چۈونە سەر گەردى ھەي ھايتىيە، خالى لوازى سەر ھەللىدەدا كە سۆزى غەربىي كەس و كارە، ئەو خالە لوازىش دەبىتە ھۆزى لە دەستدانى (قوبىا فەلەكى) كە جىيگايىيە كە مەرەنلى لى نىيە! دوووم جار كە ھۆزى (نەمرىي)! لە دەست دەدات، لە دەستدانى (سى سېتى!) دەكەي، ئەو سېۋانە كە (فەلەك!) دەيداتنى و پېتىشى دەلى: نابى ئەو سېۋانە بچۈتنى، چونكە ئەو سېۋانە ھۆزى پېرەبۇن و نەمرەنلى مىرمح و ئەمۇ (سېتى) اه لە مىرمح بستىتىنى، جىرائىل سووەد لە فەرمان بە (جىرائىل) دەدا خۆزى بەكتە دەرويىش و ئەمۇ (سېتى) اه لە مىرمح بستىتىنى، جىرائىل سووەد لە خالى لواز - سۆزى بەزىي - مىرمح وەرەگەرى بەھەنچەتى مەندالى نەخۆش ھەر سىن سېتىو يەك لە دواتى يەك لە مىرمح دەستتىنى، لېرەش مىرمح جارىتى كە تەمەندرە شەكتىنى دەكە و ئامىزىگارى فەلەك لەگۈرى ناگەرى و سېۋەنە دەداتە - دەرويىش - جىرائىل - ئەوەي كە سەپەرە، ھەر كە مىرمح يەكمە سېتى دەداتە - دەرويىش - يەكسەر پىرىسى لى بەدەردەكەوى، پېرىيەكى بەرچاو، نەك ھەر بەتەنەيا مىرمح بەخۆزى!

زیا، پاشان که ئەم تەمنە درېشى بىسەر بىد و زۆر كارى داهىنەرانەي كرد، لەخۇبىايى بىو و گۇتى: (من خودام، يان راستىر بەخەلکەكەي گوت: من خوداي ئېتۈم و ھەموو كارىتكىتان لەدەست مەندايە) كە ئەم و شە كفر ئامىزىانەي دەرىپى، فەرى ئىزىدىلىتى جىا بىووه و دوئۇ ھۆيەي لەدەست دا كە ھەر بەمىرىات هەى بىو، كە فەرى دۆزاند، ھېزىز ئە و فەرى لا نەما كە تا ئىستا دەپىساراست. ئەوا ئەگەر بەكفر كىدنەكەي فەرى ئىزىدىلىتى دا؛ بەلام، بەوهى كە داواى خوداوندى كرد، گىانى خوشى لەدەست دا، كەوانەنە جەمشىيد كەسايەتىيەكى پالەوان و پاشا و ناودارە و ھېزىتكى ئايىنى ھەبۇو-خوداوندىش پېيغەمبەر ايدەتىي دەدانى- ھەرچەندە وەرى ناگىرى؛ بەلام، نىشانەي ئەوەيدە كە دەسەلاتى پاشايەتى و ئايىنى لە دەستە و لە ژيانى خۆز رازىيە و نەك ھەر نايەوى ھەرى، بەلکە داواى خوداوندىش دەكت، كەواتە كەسايەتىيەكە، ئە خالانەي ھەيە كە زەمینە بۆئەوه خۇش دەكەن تا بەدوای نەمرىيىدا بگەرى.

۲- زوحاڭ ئەگەرچى ھەر لە ھەولەوه لاي خەلک خۇشەويست نىيە بەلام، كورە پاشايە و دەسەلاتدارە، كە جەمشىيدىش لەرىتىگا لاددا، خەلکەكە بۆخۇيان بەدوای زوحاڭ-دا دەچن و داواي يارمەتىيلى دەكەن و دىيانەوى بىن بەپاشاييان، زوحاڭ ئەگەرچى- لە فەرى ئىزىدى- بىن بەرىيە، چونكە لە نەوهى پاشاييانى ئېرمان-ى نىيە بەلام، ھەر زۇۋ ئەھرىيەن پەيمانى لەگەل دەبەستى كە زوحاڭ بەگۇتى ئەھرىيەن بکات و ئەھرىيەنىش ھەرچى زوحاڭ بىيەرى بۆئى بکات، واتە زوحاكىش ھېزىتكى ھەيە، كە ھېزى ئاسايىي مەرۆف نىيە- بەلام، ھېزىتكەي ھېزىتكى خودايى نىيە وەك فەرى ئىزىدى، بەلکە ھېزىدە ھېزى ئەھرىيەن، زوحاكىش دەوري ھەزار سال دەئى و لە ژيانىشى زۆر كارى وادىكتا ئەگەرچى كارى چاڭە و خىتىن- بەلام، كارى گەورە و دىارن، بەمانەش زوحاڭ زۆرى ئە خالانەي ھەيە، كە زەمینە ئەوەى بۆ خۇش بکەن تا بەدوای نەمرىيىدا بگەرى، بۆئە داوا لە (ئەناھىتا) دەكتاتا ئەوەيش فەرى ئىزىدى بەدەست بىننى؛ بەلام، ئە و فەرە شەتىيەكە تايىبەت بەشاھانى ئېرمانى، ئەگەر زوحاڭ لە دەدا سەرناكەوى كە نەمرىيىكى خودايى بەدەست بکۈنى، ئەوا كە فەرەيدۈون بەسەریدا زال دەبىن لە كىيى دەماوند زنجىرى دەكت و هەتا كۆتايى مېزۇر و زەنجىرى كاروى و زىنندۇسى دەمېتىتەوە.

وەك دەركەوت زوحاڭ ھەموو ئە خالانەي ھەيە، كە دەبنە ھۆى ئەوەى تا بەدوای نەمرىيىدا بگەرى، بەلام زۆرەي خالەكان و ھەموو كارەكانى كارى ئەھرىيەن، واتە زوحاڭ بەوه خۆزى لە كەسايەتىيە ئاسايىي و تايىنېيەكەن جىا دەكتاھو كە لەسايەتى ئەھرىيەنىيەكەن دەيەوى ئەمرىي بىننى و لەراستىدا كەسايەتىيەكى ئەھرىيەن ئاودارە.

۳- فەرەيدۈون يەكىنلىكى ترە لە كەسايەتىيەنە كە خاودنى فەرى ئىزىدىيە، ژيانى فەرەيدۈون چ لە رەگورىشە و بىنەمالەوە، چ لە جۆرى لەدایكبوون و گەورەبۇونى، ژيانىكى شاھانە و نائاسايىيە، ئەگەر بەرەچەلەك كورە پاشايە و خاودنى فەرى ئىزىدىيە، ئەوا لە سەرتەتىدا ژيانىكى يەكجار ناخوش و پېر مەترسى بەسىرەدبا. كە بەرددوام لە مەترسى كوشىتىدايە، بەھۆى ئەوەى زوحاڭ، مەركى خۆزى لەدەستى ئەودا دەبىنن، ھەر زۇۋ ھەولى كوشتنى دەدا، لەگەل ئەم ھەموو ناخوشى و مەترسىيەشدا، دىسان بەيارمەتىيى گاوان و پىاوانى ئايىنى فەرەيدۈون شاھانە و پالەوانانە پەروردە دەكىرى و دواجارىش بەسەر

ھەلدەكە، جىيگايدەك بۆ ئەسکەندر چادەكەن، رېتك ئەو مەرجەيە، كە جىرائىل بۆ ئەسکەندر دانابۇو، ئەوېش دانىشتىنى ئەسکەندر لەسەر رەساس و لمۇئى تاس، كە ئەمەش روودەدا، جىرائىل يەكسەر ئامادە دەبى و دەلىق: ئەسکەندر، ئەمۇرۇ ۋەزىرى مەدنتە! لېرە خالى لوازى ئەسکەندر دوو خالە، يەكسەر بەقسەي جىرائىل واز لە بەدەست ھېتىنانى ئاواي حەيات دېتى، دووەم: كە بۆئەوهى خۆلە (باران) بېپارىزى دەچىتە جىيگايدەك كە مەرجى لەدەستدانى (نەمرىي!) يەكىدە.

لە دەقى (زەلەمەتىك!) دا دوو كەسايەتى هەن، يەكمىيان كە سەرەكىيە، بەدوای ئاواي نەمرىيىدا دەگەرى، بەبەلگەيەكى بەرچاو و مەنتقى واز لە بېرە دېتى كە بەدوای ئاواي نەمرىيىدا بگەرى، ئەوېش ژيانى كاباراى كەرمە! كە ئاواي حەيات خواردوتوھە نەمرىي بەدەست ھېتىناوه، بەلام، زۆر پەشىمانە و بەدل ئازەزوو ئەوە دەكە كە ئەو ئاواي نەخواردابا يەو، كە خواردوو يەتىيە و بتوانى لە ئەفسۇونى ئەو ئاواه رىزگار بىن. واتە يەكەم: ھەر چەندە بەدەستى نەھېتىناوه؛ بەلام، بېر و گەرانى بەدەست ھېتىنانە كە لە دەست دەدا بەوهى دېتە قەناعەت و واز دېتى. دووەم: بېرى گىرنگى و پېرۇزى ئەۋ ئاواه لەدەست دەدا و لەو نەمرىييە بېزازەر كە بەدەستى ھېتىناوه، پاش ئەوهى لەنپىوان كرم و كەترىيىدا دەسۈورىتەوە.

لە دەقى (پېرەزنىيەك) پېرەزنىيەن ھەر زۇۋ بېرى بەدەست ھېتىنانى (نەمرىي!) لەدەست دەدا، بەوهى كە بەھەلە بەوه رازى دەبىت لەو جىيگايدە مېتىنەوە - بەقسەي خەلکەكە- كە مەرنى تىيدا نىيە! بەلام، ئەوە نەمرىي نىيە! بەلکە سەرپىنى نەخوش و گۆشت خواردنى مەرقە! واتە پېرەزنى ھەر لە سەرەتا بېرى گەران بەدوای نەمرىي راستەقىنى لەدەست داوه.

لە بەشى (ھەندى لە نەمرانى تر!) پېباۋى ئاغا ئەو نەمرىييە لەدەست دەدا، كە نە بەدوايدا گەراوه و نە ئاگادارىشە كە بەدەستى ھېتىناوه، تەنپىا ئەو كاتەي دەگەرىتەوە سەر دىنيا و دەبىننى قىسىي (ئەسحابە) راستە و دەورو زەمان گۆراوه، پەشىمان دەبىتەوە؛ بەلام، پاش چى!.

شىيخ فەرخ و كەيىخ سەرەپىش خۇيان بەدوای نەمرىيىدا بەلگەراون و بەرەتكەوەتىش بەدەستىيان نەھېتىناوه، ئەوە كۆمەللىنى خەلک و عەوانىن بەھۆى خۇشەويستى و ناودارىيىانوھ پاش (مەدن!) بە نەمرىيان دەزانن.

۱- گەران بەدوای نەمرىي لە ئەفسانە ئارسىيەكەندا،

۱- گىن شەوانەي بەدوای نەمرىيىدا دەگەرىن؟

لە ئەفسانە ئارسىيەكەنەشدا - بەپېتى ئەو دەقاھەنە لېرەدا سۈودىيان لى دەبىنن- ئەو كەسانە كە فەرى ئىزىدى- يان ھەيە، يان بەدوای نەمرىيىدا دەگەرىن، ئەوانىش كەسايەتىي پاشا و پالەوان و دىارن و زۆرەي ئە خالانەيان تىيدا يە كە - گلگامش - دا ھەبۈن.

۱- جەمشىيد پاشايەكى كورە پاشايە ناودار و لېھاتووھ و لە سەرەمە ئەو زۆر تايىھەنە ئەن كە لە سەرەدەمە كانى تر كەمتر بەرچاو دەكەن و جەم زۆر كاران دەكتات كە يەكەم جارە لە مېزۇودا دەكىن، هەتا لە سەرەدەمە ئەو نە (پېرەزنىيەن) ھەبۈن، كە ئەمانە بەكارى ئەھرىيەنى دەزەپىرەران، جەمشىيد ھەر لە ھەولەوه خاودنى (فەرى ئىزىدى) بىو، لەسايەتى كارە چاڭەكانى و ئەۋ فەرە، خوداوند ويسىتى بىكى بەپېغەمبەر، كەچى جەمشىيد قېبۈلى نەكىد، ماۋەيەكى زۆر دەوري نۆ سەد سال جەم بەم شېۋىيە

به دهست هیتناوه، ئوهدا (پشوتنه) که گهوره کورپی (گوشتاسب) اه، به دهستوری زهردهشت له شیر و (ناتی پیرۆز) دخوا و دخواتهوه و نهمری به دهست دینی. هروهدا (سوشیانت) او یارانی له ربتو رسماه ئایینی (بیدشن) دا خوشاویک له شیر و هومی سپی دروست دهکن، هدر زیندودریک ئوه خوشاده بخواتهوه نهمری دهست دهکهوهی، جگه لهوهش له هدر ته منهندیک بخیخوه وه دهگه ربتهوه سه رتمه منهندی پیشتری. هروهدا (ئوروتنه نه) ناوی کورپی دووهه می (زهدهشت) اه، یه کیتکه له نهمران و پیتدەچن ئوهش له خوشاده کهی خواردیبیتتهوه، ئوهدا (گورشااسب) او (کهیخهسره) به هوئی نیمان هیتناوه و خواردنی خوراکی (ئانوش) جاودانییان به نسیب دهبن، دیسان (زال) هیچ ههوالیک لمباردی مرذنییه و نییه، ئوهش وه کو روسته و سام نهمه و نهمری بیه کهيان به میرات بو ماوتهوه. (ئاسفهندیار) به هوی (ئاوی پیرۆز) تهندیکی قایم و خوشگری دهبن، ئه م که سایه تیبايانه هه موویان رسشه شاهی و بهشی تایینییان ههیه و ههندیکیان پاللهوان و کاری گهورهشیان کردووه، ئه م خالانه ش خالی ئوهون که ریگای گهان به دهای نهمری بیدا بگرنه به ر. هه رجه نه گهانی به پلان و هیز و سه رمایه یان دیار نییه: دیسان به دهست هیتناوه هویه کانی نهمری بیان زۆرت له ربیگه ئایین و پیاوی ئایینییه وید.

لیره دوو که سایه تییه تی هن، که پاش مردنیان خەلک (نهمری!) یان پن دهه خشن، یه کم: خه سرهوی یه کم، هیندە خوشوه ویست بورو پاش مردنی عه قلی عه وام نهمری بیان پن به خشی و بی مردن ناردیانه ئه دنیا. دووهم: کورش، ئوهش لە بەر خوشوه ویستی عه قلی عه وام نهمری بیان پن به خشیووه و کردوویانه بە بەکیک لەو که سایه تیبايانه که بە بیتی ئایینی زهددشتی هە هەزار سال جاریک به ده دهکهون. لم به شەدا که سایه تییه کان به دهای نهمری بیدا ناگەرین، بەلام، له ربیگای ئایین و پیاوانی ئایینی و ههندیکیان خوشوه ویستی خەلک، نهمری به دهست دین، ئەگهچی خویان به دهای نهمری بیدا نه گەراون، بەلام، هه موویان هەربیه که و چەند خالیتکی هاوبهشیان تیدایه لهو خالانه که ربیگای گەرانیان بو خوش دهکات و له گەل (گلگامش) لیکیان نزیک دهکاتمهوه. یان زه مینه ئوهیان بو خوش دهکات تا خەلک نهمری بیان پن ببەخشن.

۴-۲-۱-۷-۳- که سایه تییه کان له ربیگا تووشی چی دهبن؟

جهمشید پاشایه کی دیار و ده سه لاتداری میزرو و ئەفسانه يه ئەگهچی ئوه خاوهنی (فەری ئیزەدی) يه، دیسان دواجار بو نهمری و هەمیشە بیه کیان داوای خوداوهندی دهکات، لهوهش دیدیوه ئەم نهمری به دهست بیتنی و ئەم ده سه لات و پیپرۆزی خوداوهند. جیاوازیی که سایه تییه جه مشید، له گەن که سایه تییه کانی تر ئۇوانه يه بدوای نهمری بیدا ده گەرین، له دادایه که جه مشید تەنیا به دهای ئاوی نهمری - یان راستەر هوئی نهمری - دا ناگەری بەلکه دەبەنی هه موو ده سه لات و پیپرۆزی و نهمری بەگچار به دهست بیتنی، ئوهش له ربیگای به دهست هیتانا - خوداوهندی - هولدانه کەشی گەران نییه که چۈن و هاتھوی تیدابى تا له ربیگای چۈن و هاتھوی بە سەرەھاتى پەند تامىزى بیتە ربیگا، چۈنکە جەم پاشایه و هەر لە شوئىن و لاتى خوشی داوای خوداوهندی دهکات، دواجار لە پیناۋ ئەم داوا کىرىن، ئەم (فەری ئیزەدی) کە به میرات هېبىو، لە دهست دەدا، ئەم ژیانى خوشى لە سەر دادەن.

زوحاکدا زال دەبىي و دەبىتىه پاشای ئیران و زۆركارى مەزن دەکات، ئەمانەش ھەمووي خالى ھاوبەش له نیوان ئەو کەسانەي که ببىر له نهمرى دەكەنەوە، فەردە دون ھەرچەنە خاوهنی فەرپى ئیزەدیش بورو؛ بەلام، هەر دەورى پېنج سەد سالىيک ژیا و دواجار له ئەنجامى شەپى نیوان کورپە كانى لە ژيان بىتار بورو، ئەو بورو ژيانىتكى پىر لەكارەساتى بە سەر برە و مرذنیتىي کى ئاسايىي مەرد، واتە فەردە دون ۋىش ئەو زەمپەنەي ھەببۇ، كە ئەگەر ويستبائى دەيتowanى بە دواي نهمرى بیدا بگەرەي. ئەمەن ھېچگەن سەرنجە لە ژيانى فەردە دونون - فەرپى ئیزەدىيە كەي لە رۆزانى مرذنی هېچ كارېگە رسەيدا بگەرەي. ئەمەن ھېچگەن سەرنجە لە ژيانى دەسايىي ئەو فەرپە تەمەنیتىي درېتىر ژيانە.

۴- ئەفسانە ئیرانى بەگشتى و فارسى بە تاييەتى گۈنگۈيە كى زۆرى بە (ئەسکەندر) داوه، ئەمەش کارىتكى ئاسايىي، چونكە گۈنگۈتىن كارەكانى ئەسکەندر بە شەر و ئاواه دانىيەو له گەل خەلکى ئیران و ولاتى ئیران بورو. هەر بۆيە لە ئەفسانە فارسىيە كان، له زۆر جىيگا و بە زۆر شىۋو ناوى ئەسکەندر بەرچاوا دەکەوى.

لە دەقى (ئەسکەندرنامە) (۱۰.۷) كە سایه تیي ئەسکەندر لە ھەموو رووپەنگە كە سایه تیي كى شىياوه و ئەو خالانەي تىيدايە و زەمپەنەي ئەوھى بۆ سازە كە بە دهای نهمرى بیدا بگەرەي، له رەگەو رسەيە كى ئایينى و خوداوهندى بۆ خۆرى دىيارى دەکات، لە بەر دەستى زانابە كى وە کو (ئەرستو) پەرورە دەبىن، پاللەوانىتكى ليھاتۇرى لى دەرەجى، زۆر سەركەوتلىي بىن وينە تومار دەکات، پەزىھەلات و پەزىھا دەختە زىئى دەستى خۆى، زۆر لە ژيانى خۆى رازى دەبىن و لە ژيانىشىدا هەر كارىتكى ويستبىتى كەرددە يەتەيىدەرچى ويسېتىن بە دەستى ھيغىدا و دەرچى يەتەيىدەرچى دەرچى دەستى ھەرچى كە سایه تیي كە دەرىزىشىدا، ھەرچى كە سایه تیي كە زۆرى لە گەل ئەفسانە - خدرى زىنده، كە سایه تیي كە لە ئەفسانە فارسىيە كانىشىدا، ھاوبەشىبىي كە زۆرى لە گەل ئەفسانە - تىسلامىيە كان - هەيە، واتە ئەو دەقاھى لە نىپەللات و نە تەھىيە زۆرى يەتەيىدەرچى دەگەنەوە.

ھېچ دەقى كىان خۆى بۆ خۆى بە دهای ئاوى ھەياتدا نەگەراوه زۆرى يەتەيىدەرچى دەقاھى لە ئەسکەندر بەگەنەوە كە خدر بەرچى كەن بە ئەلەيەن دەخوا تەنەھىرەن دەخواتەوە. ئەگەرچى خدر بەر دەواام لە ئەفسانە ھەموو نە تەھىيە تىسلامىيە كان و دەن بەپاچاڭ و كە سایه تیي كى ئایينى دېتە بەرچاوا؛ بەلام، لە زۆرى يەتەيەن دەرچى يەتەيىدەرچى كەن بە ئەلەيەن دەخوا تەنەھىرەن دەخواتەوە. ئەگەرچى خەلەكەنai تىر بىن بەشە كە دەبىنە ھۆى ئەمەن ھۆى خاوهنە كە بان بە دهای نهمرى بیدا بگەرەي، بەلام، جىيگاي سەرنج ئەمەن ھۆى كە سایه تیي - جىيا لە ھەموو كە سایه تیي كەنai تىرى دەقاھى كەنai گەرا و بە دەواام ئاوى نەمەری - بە دەواام ئەلەيەن دەخواتەوە و نەمەری بە دەست دینى - و لە ھېچ دەقى كىش باس لە دەوا ئەنەن ئەمەری بە دەست بدا، بۆيە خدر ھەمیشە و دەن بە ئەلەيەن دەخواتەوە و نەمەرلايىنىش - لای كەم تا رۇزى قىامەت - دەست بەرچاوا و قېبۇلىش دەگەرلى.

۶- لە بەشى (ھەندى نەمەراني تر) دەقە فارسىيە كاندا، هەندى ناوى تر هەن، كە لە ئەفسانە ئېرانىيە كۆنە كەنەه ئەتۇنەتە نیچە ئەفسانە كانى فارسى، ئەوانىش ھەربى كە بەھۆيەك، ھۆى نەمەری

له ئەنجامدا بۆی دهربەکەوئى كە ئەگر ئەو لای وايە هەممۇ دنيا يە خستۇرۇتە ئىزىز دەسەلەتى خۆى ھەلەيە!
لەپشتى ئەو كىۋوش دنيا يەكى ترو خەلکانىتىكى تر دەشىن، كە ئەو ھىچىان لەبارەوە نازانى. ئەمچارە
دىدېۋىت باج لە (رۆژ) بىستىيەنى، ئەمەش دەكتات و ملۇانكىدەك لە (رۆژ) وەردەگرى.
لىيە ئەسکەندەر گەپانىتىكى - تەواو - بەنه خشە و پلان و ھېز و سەرمایىھوە دەكتات و پەندىكى زۇرى
دىتىھ رىتگا، لەوەش ئەوە دەسەلمىتىن، كە راستە ئىرارادى بەھىز زۆر كار ئەنجام دەدات، بەلام، مەسەلمى
دنىا و مەرگ ئەودىيە كە كەس لە دنيا تېرى نەخواردوو و هەتا سەر نەيتونىيە ھەرچى بىبىكەت و
بەدەستى بىتنى، (مەرگ!) يش شتىكە كەس لىتى دەرياز نابىن و مەرőف ھەرچى بىكەت دواجار مەرگ
يەخىي دەگرىنى. ئەسکەندەر دېش يەكىكە له و كەسايەتىيانى كە له رىتگا گۈران بەدۋاي ئاوىي ھەياتدا
زۆرتىرين بەسىرەتلىپەند ئامىتىزى دىتىھ رىتگا و پەندەكانيش ھەممۇيان بىتھۇودەيى ئەم گەپان و حەقىيەتى
مردن دەسەلمىتىن.

كەسايەتىيى (خدر) ئەگەرچى كەسايەتىيىكى سەرەتكى نىيە! لە دەقى گەران بەدۋاي نەمرىيەدا و
گەرانكائىنىشى ھېچ لەسەر خواست و پلانى خۆى نىيە! ئەگەر چۈن و ھاتنه وشى ھەبى، كەمەتى
پېشەتائى پەند ئامىتىزى دىتىھ رىتگا، ئەوپۇش لەپەر ئەودىيە و دەك پېشەتە باسکرا، خدر كەسايەتىيىكى بىباو
چاڭ و ئايىننېتىيە تەماماعى دنيا و دەسەلەتى نىيە! بۆيە خۆى پېپۇستى بەوه نىيە! كە پەندى ئەودىي بۆ
دابىرى، كە دنيا ھېچ نىيە و نەمرىيى مەحالە! ئەو ئەسکەندەر و كەسانى و دەك ئەو چاڭ لە دنيان كە
پېپۇستىيان بەپەند و ئامۇزىگارى ھەمەيە. خدر ھەر لەپەر ئەو كەسايەتى و (پىاو چاڭ) ياشە لە ھەممۇ
دەقە كان بەئاسانى ئاوىي ھەياتى دەست دەکەوى.

لە بەشى (ھەندى لە نەمانى تى! اى دەقە فارسىيەكان ئەو كەسايەتىيەكان نەمەيى بەدەست دىن،
ھىچىان نەمەيى كەيان بەھۆى گەران نىيە! بەلكە له رىتگاپىباوانى ئايىنى و مەراسىيمە ئايىننېتىيەكان و
ھەندىكىيان پاش مردىيان خەلک واتە عەقللىي عەوام نەمەيىيان پىيەدەخشن، بۆيە كە گەرانيان نىيە؛
چۈن و ھاتنەوھىشيان نىيە، تا پەند و پېشەتائى پەند ئامىزىيان بىتە پېش، پشوتمن لەسەر خواستى
باوکى زىرەدەشت نەمەيى پىن دەبەخشنى، سوپىشانت له رىتگى مەراسىيمى ئايىننېتىيە و خۆشاويىك لە شىر و
ھومى سپى دەخواۋەد، ئۇرۇتەت نەر كورى زىرەدەشتە و يەكىكە له نەمان، گورشاشب بەھۆى ئايىن و
خواردنى (ئانوش) نەمەيى دەست دەکەوى، زال ھەر بېنەمالە له نەمان دەمىتەردى و خەسەر كورش و
ئەسفەندىيار خەلک لەپەر خۆشەۋىستى لەپاش مردىيان بەزىندۇو و نەمەيىيان دەزانىن، كەواتە ئەم
كەسايەتىيەكان ئەگەرچى نەمەيىيان دەست دەكەوى؛ بەلام، نەمەيى كەيان لەريگا خواست و نەخشە دانان
و بەكارھىتنانى ھېز و سەرمایى خۆيان نىيە، بۆيە ھېچ رىتگا يەكىيان نەپرپۇد دۇر يان نزىك تا له چۈن و
ھاتنەو پېشەتائى پەند ئامىز بىيىن، بۆيە كەسايەتىيەكان تووشى ھېچ نەھاتۇنون.

٣-١-٧-٣ - كەسايەتىيەكان چۈن نەمەيى بەدەست دىن؟

لە ئەفسانە فارسىيەكان زۆرىيە كەسايەتىيەكان ھەر بېنەمالە و مىرات خاودىن فەرى ئىزىز دىن، ئەو
فەرەش لە نەخۇشى و پىرى نەمەيىيان دەپارىزى، جەمشىد ئەو پاشا بەناوبانگ و بەدەسەلەت، لەسايە

ئەم جۆرە داواكىردىنە ھەر ئەنمەشىد ناگىرىتەوە. (بەلکە فەرەيدەدون و زوحاك) ياش، ھەر بەم
شىپوھىن، فەرەيدەدون، ئەوپۇش خاودىن فەرى ئىزىز دىيە، ھەر لەسايەنى ئەو فەرەش تەمەنلىكى پېتىچ سەد
سالى بەسەر دەبا، بەلام، كە دواجار لەسايەنى كارە براکوشىپەكانى ھەرسى كورەكەلى لەزبان بېتار دەپىن،
ئەو فەرى ئىزىز دىيە، ھېچ كارىگەر بىيە كەپپە دیار نىيە، بۆيە جىياتىپە فەرەيدەدون لەگەن كەسايەتىيەكانى
تر لەددەيە كە - و دەك لە دەقە كەدا بەدەر دەكموى - مەردىكەلى بەرەزامەندىبى خۆيەتى، واتە بەدواي نەمەيدا
نەگەراوه، ھەرچەنە خالىزەنە بەزەمىن ئەرچانى لەپەر دەست بۇو.

زوحاك لەتمەن درىئىي و دەسەلەتىي پاشايەتى و دۆستايەتىي ئەھرىمەن، ھەممۇ ئەو خالانەي لەبەر
دەست بۇو كە داواي نەمەيى بىكەت، داواشى كىرد بەلام، خالىزەنە بەزەمىن ئەھرىمەن كەمىي - و دەك پېشەتىر گوقان -
ئەھرىمەن بۇو، تا دەتوانىن: پەيانبەستنە كەلى لەگەن ئەھرىمەن، بەرامبەر فەرى ئىزىز دىيە پاشاكانى تر
راپگەن. بۆيە ۋىيانى پاشايەتى و كەردىدە كەنى و داواي (فەرى ئىزىز دىيە) كەردىنە كەمىي و دەك گەران و ايە
بەدواي نەمەيىدا، ھەرچەنە ئەوپۇش و دەك جەمشىد ھەر لەجىته و بۇو، بۆيە كار و بەسەرهاتە كەنى دەكىرى
و دەك پەندى رىتگا كەپپە گەپان بەدواي نەمەيىدا لىت وەرىگەرى.

لە دەقى ئەسکەندەر نامە ئى فارسىدا، دواي (گلگاماش ئى سۆمەرى و (مېرىمەج) ئى كوردى، دەگەين
تەواوتىر و رېكتىرىن دەقى گەپان بەدواي نەمەيىدا. كە ئەسکەندەر دېش كەسايەتىيەكە ھەممۇ خالانە ئەنلىكى
گەپان بەدواي نەمەيىدا ھەيە و لەچۈن و ھاتنەوھىش زۆر بەسەرەتە ئەندى ئامىتىزى دىتە رىتگا.

كەمەين شەت كە دەبىيەنى، سامىزىكە شاخىتىكى لە زىتەپ و يەكى لە زىپو و جلىتىكى ئەلماس درووئى
لەپشتە، ئەسکەندەر بەتەنبا بەدوايدا دەچىن، بۆي ناكىرى. پاش سى رۆز بزرى دەكتات، ئەمەش و دەك ئەمە
وايە: كە ئەسکەندەر لەوه تېبگەت كە (دىنل)! و دەك ئەمە مامەزە جوان و بەنرخە: بەلام، بۆكەس ناكىرى
داواي ئەمەندى كەسىى تر دەبىيەنى كە له تېنۇوان دەكەن و لە ئاوى سوپىر دەخۇنەوە تېنۇۋىتىيەن
ناشەكىن، ھەندى كەسىى رووت دەبىيەنى خۆ داۋىتەن تېنۈڭەن، پېرەزتىك دەبىيەنى، بەننى رەش و سپى دەرىتىسى
و لە مىللى مندالە ساواكىنى دەنلى و دەيانخەنگىنەن، لەوانە رەت دەبىن، دەچىتەن تېنۈ باغىتىك پۈر لە مېبەسى
جوان، كەمېۋەكان لېيدەكەنەوە ھەممۇ ناوپەيان كەمىي و بۆگەنە. پاش ئەمانە تۇوشى پىاۋىتىكى نۇورانى دەبىن
و ئەمە پىياوەش خەدرى زىنندەيە، خدر مانانى ئەم پېشەتەنە ئۆلىكەدەتەوە، ئىوا دەست پېتەدەكتات و
دەلىن: تېنۇۋەكان لەكان (تمەع) يان دەخواردەدەپە ئەوانەش نەپاندەخواردەدە. ئەوانەش نەپاندەخواردەدە
كەسانى بىن تەمەع بۇون و چاۋىيان لە مالى دنيا نەبۇو، ئەوانە بەرگىيان لەپەر بۇو كەسانى بىن تەمەع
بۇون رووتەكان كە خۆيان دەھاۋىتەنە ئاڭەر تەمەعكار و دنيا پەرسەت بۇون. ئەم پېيرەزتەنە چەرخى رۆزگار
بۇو كە بەرەۋام دەسۇرپى و ئەم داوه رەش و سپىيە شەھەر و رۆز بۇو، مندالە كانىش خەلکى ئەم جىيەنە
بۇون و بە - ۋەھەرى ئەجهەل - و بەننى سەرگ دەخنەكان! ئەم باغەش دنيا يە و مېۋە كانىش مۆرۇقى ئەم
دەنلىيەن، لە رووکار جوان و بەر دەلىن، لە ناۋەرەپەكدا رەش و كرمماۋىن؛ ئەم قىسانە ئەنلىكى ئەم
ئەسکەندەر كەمەتە بېرکەندەوە و خەدرى لەپەرچاۋ بزى بۇو.

لەپەندانەش ئەسکەندەر ھەر واز ناھىتىنى و كېيۈتكە دەبىيەنى و دەھىيە ئۆزەنە ئەم كەتىيە ؟

ممعنه‌ویی و زیندویی ناو و میژووی جیهانی گرتوره‌تهوه، هر بزین به دست هینانی نه مریبیکه‌ی، له ریگای نه مریبی ناوه‌که‌یه‌تی و خوشی ئاسکه‌ندر که سایه‌تییه‌کی زیندوو و نه مریبی نیچو میژرو و ئه فسانه‌یه.

- خدری زینده، یه کیکه له و که سایه‌تییانه‌ی که له دقی ئه فسانه‌ی هه مسو نه تموده‌کان نه مریبیه‌کی هه میشیه‌یی به دست دینی، شتیکی به رچاو و گرنگ له ژیانی خدر ئه ودیه، که خدر هیچ روزیک خزو به دوای نه مریبیدا نه گهراوه، هه میشیه له پهنا گهراوه‌ک و به ریتکه‌کوت ئاواری حهیات و نه مریبی دست که تووه، لم دقه‌شدا (دقه فارسیه‌که، هه رچه‌نده ده قیکی تایبەت به خدر خزو نیبیه!) به لام، دیسان ئاواری نه مریبی دخواته‌وه و بن نه خشیه و پلان ئه ناواره ئه فسانه‌یی و گرنگه به دست دینی، بزیه خدر له گراندا هه میشیه که سایه‌تییه‌کی لاوه‌کییه، به لام، له به دست هینانی هزو نه مریبیه‌که که سایه‌تییه‌کی سه‌ره‌کییه.

له بهشی (اهندی له نه مرانی ترای دقه فارسیه‌کان، که سایه‌تییه‌کان ریگای به دسته‌هینانی نه مریبیه‌که‌یان، به هزو گهراون نیبیه، به دوای نه مریبیدا به شیوه زانراوه‌که، به لکه به یارمه‌تیی پیاوانی ئایینی و له بونه ئایینیه‌کان و به هزو خواردن و خواردن و خوشاده و خوشاده ئاما دکراوه‌کان که هر که سیک ئه خواردن و خواردن و خواردن و خوشانه بخوات و بخواته‌وه، نامری و دهیتله یه کیک له بی مدرگان.

پشونه‌ن کوره‌ی گهوره‌ی گوشتابس، به هزو زرد دست و له سایه‌ی شیر و نانی پیروز دهیتله یه کیک له نه مران، ئوروتەت نه ریکیکه له نه مران و ئه ویش خوشادی نه مرانی خواردن وه، که بخوسروه گوراشتساب به هزو خواردنی (ئانوش) که خوراکی بی مه‌رگییه، نه مریبی دست ده‌که‌ی، ئه سفنه‌نیار له سایه‌ی (ئاوا پیروز) و به یارمه‌تیی زرد دست پاک دهیتله و نه مریبی به دست دینی. رۆستم و سام و زال به هزو ده‌ستوریک و به‌میرات ده‌گنه ئه نه مریبیه. خه‌سره‌وی یه‌که‌م و کزروش، پاش ئه ودی ده‌من خەلک له سایه‌ی خوشادیستیان، به زیندوو و نه مریان ده‌زان، ئەمەش جوریکه له نه مریبی، به لام، نه مریبی له زینه و عەقلی عەواما.

۴-۱-۷-۳-هۆیه‌کانی نه مریبی پین؟

- دقه ئه فسانه‌ییه فارسیه‌کان، له دیارکردنی هۆیه‌کانی نه مریبی خاوه‌نی تایبەقەندی خوبان، ئه تایبەقەندییه‌ش له ئه فسانه ئیرانیبیه کونه‌کانه‌وه بیان ماوه‌تهوه، ئه ویش (فه‌پی ئیزدی) یه، ئه فه‌رەش به‌بنه‌ماله و نه و بز نه و ده میتنه، هزو گهشی ئه ودیه که ئه بنه‌ماله‌یه، هه رچه‌نده بنه‌ماله‌ی شا و دسەلا‌تدارن و شا و دسەلا‌تکه‌ی خوشیان به پیروز ده‌زان، چونکه ریشه‌ی خوبان ده‌نوه سەر خوداوه‌نده‌کان و به‌دەوامیش بیشیک له پیغەمبەری و خوداوه‌ندي له خوباندا دەبین، ئه ودنا (جه مشید) دەلی:

من گفت بافره ایزدی همم شهریاری همم موبدی (۱۸۳).

واته من به و فه و به‌رکتى خواهییه همم شام و همم پیاوی ئایین و خودا، جه مشید تەمەنیکی دریز سوودی لەم (فه‌پی ئیزدی) یه بینى و له سایه‌ی هیزی ئەم فه‌رە زور ژیا و زور کاری گرنگی کرد، که واته

ئه فه‌ری ئیزدییه نزیک به هزار سال دهی و پاشایه‌تی دهکات، وک له دقه‌کەدا دیاره، ئه گه رله خوبایی نه بولایه و داوای خوداوه‌ندی نه کردایه، ئه و فه‌رە هه تا هه تایبەن دیپاراست، بزیه ده‌توانین بیلیتین: جه مشید چون هزو نه مریبی له دست دا. ئهم له خوبایی بونه ندک هر بزوه هزو ئه ودی فه‌زی ئیزدی لئی دوور بکه‌ویته‌وه، به لکه بزوه هزو ئه ودی گیانیشی له دست بدا، ئه ویش به خراپتربن شیوه و به دستی زالتترین کەس، که به مشار زوحاک دوو کمرتی کرد.

زوحاک پاشایه‌کی تەمن دزیز و ئەھریمی نیبیه، ماوادی هزار سال حۆكم دهکات، چونکه له بنه‌ماله‌ی شاھانی ئیرانی نیبیه! - وک له شاھنامه‌دا باس دهکات- له خیز و بیزی- فه‌پی ئیزدی بیبهش، به و هه مسو زولم و زۆرو خوین رشتنه و ئه و هه مسو ناخوشی و نیگه رانیبیه‌ی خزو که دوو مار بەسەر شانیبیه‌وەن، ھیشتا له ژیان بیزار نابی و داوا له ناهیتای خوداوه‌ند دهکات، تا ئه ویش فه‌پی ئیزدی به رکه‌وئی و له سایه‌ی ئه و فه‌رە خۆ له نه خوشی و پیپرون و مارن پیاربزی، لم ههول و داواهی هیچ دست ناکه‌وئی، به لام، که فه‌ریدوون سه‌رد که‌ویته دهست، زوحاک ناکوشی و له کییو ده‌ماوه‌ند به زنجیر کراوه و زیندوویی ده‌ھیلیتەوه تا کوتایی میثرو، واته زوحاک نه مریبیه‌کی پې سزا و به ده‌ختی به دست دینی، نک نه مریبی و خیز و بیز، بهم شیوودیه، زوحاکیش بمشیوه‌ی گلگامش و میرمح و ئەسکه‌ندر به دوای نه مریبیدا نه گهراوه، بزیه ریگای چوون و هاتنه‌وەی نیبیه! تا تۇوشى پېشەتاتی پەند ئامیز بیی.

فه‌ریدوون ئه ویش له نه ودی پاشایانی ئیرانی بزو، هر به‌میرات خاوه‌نی فه‌پی ئیزدی بزو، ئه گه‌رجی له گەل (کاوه) او خەلکه راپه‌پیوکه گه‌وره‌تربن زالمی رۆزگاریان لەناوبرد و قۇناغايىکی ترى پې لە دادپه‌روه‌ری له ولاتکه دهست پیتکرد و بوقاوه‌دی پینچ سەد سال پاشایه‌تى كرد، به لام، فه‌ریدوون بهم شیوه راسته‌و خوشی به دوای نه مریبیدا نه گهراوه و دواجار هه رچه‌نده خاوه‌نی فه‌ریش بزو، مردنیکی ئاسابی و دک هر مروققیک مرد. بۆ مردنکەمە ده‌توانین بیزارییه‌کەمی له ژیان، به هزو شەری براکوژبی کوره‌کانیبیه‌و به‌رازی بون به‌مردن حسیب بکین. هر بزیه‌ش فه‌رەکەی هیچ رۆلیکی نیبیه له پېشگرتى ده‌مردنکەیدا. بۆ نه مریبیه‌کەمی ده‌توانین نه مریبیه‌کی مەعنه‌ویی بۆ تۆمار بکەین، بەدەی که تاریکتربن و دریزتربن رۆزگاری ئه و سه‌رد مەمە ئیرانی گەياندە کوتایی سه‌رد مەمیکی نویی و پې لە دادپه‌روه‌ری دهست پیتکرد.

- ئەسکه‌ندر له ئه فسانه فارسیبیه‌کەدا پاش سه‌ركه‌وتەن مەزن و شەرە گرنگ و کاره ئە فسانه‌بییه‌کانی، کەوا ده‌زانی هه مسو دنیای گرتوه، بیز له ژیانی هه میشیه‌بیی ده‌کاته‌وه و بز ئه و ژیانه‌ش به دوای ئه فه‌رەش، بیز له ئه فسانه‌بیی ده‌کەندر له تری ئەسکه‌ندر، ئەسکه‌ندر له به دست هینانی ئاوا نه مریبی سەرناکه‌وئی و ناگاته ئه و کانی و ئاوه و لیتی ناخواته‌وه، لەو شدا گهراون و هەولى بى ئەنجامی هەیه، ناگاته ئه و ئاوه ئەسکه‌ندر به تەن زیندویتى و نه مریبی ده‌سکەمۆی، به لام، ئەسکه‌ندر بیش يه کیکه له پیشەوەی ئه وانی که گه‌رانیتکی تەواو، به‌ئیراده و نەخشە و هیز و سەر و ماله‌وه دهکات. هەر بزیه ئه ویش و دک زۆرانی تر ئەگەر نه مریبی جەسته‌بی دهست ناکه‌وئی، ئهوا نه مریبی

هر ئاواي حهيات يان ئاواي نهمربييە كە ئەم ئاوه ناسراوترىن و بلاوترىن ھۆيە لە ھۆيەكانى نهمربي، نەك هەر لەنئۇ ئەفسانە كوردى و فارسييەكاندا بەلکە لەسەر ئاستى ئەفسانە جىهانىيەكانىش. خدرى زىنندە يەكى لەو كەسايەتىيانەيە، نەك ھەر بەتهنبا لە ئەفسانە فارسى و كوردييەكاندا، بەلکە لەسەر ئاستى ھەموو ئەفسانەكانى كە باس لە (خدر) دەكەن بەتايىبەت ئەفسانە رۆژھەلاتى و ئىسلاممىيەكان، زىنندۇيىتىيەكەي لەسايەت ئاواي حهيات يان ئاواي نهمربييە، ئەم ئاوهش ديسان ھەر زۆر جار ئاواي كانييە و لە تارىكايىدایە، كانييەكەش تايىبەقەندىيە كى ھەيە لە گەل دەقەكانى ترجىا، لېرىھ لەم دەقەدا، كانييەك ھەيە لە ئەفسانە يەك جۆره تايىبەقەندىيە كى ھەيە لە گەل دەقەكانى ترجىا، لېرىھ لەم دەقەدا، كانييەك ھەيە لە تارىكايىدا و پىي دەلىن: (آب حیوان - ئاواي ژيان) ئەگەر خۇتى تىتىدا بشۇرى لە گوناھان پاك دەبىيە و ئەگەر بشىيخۇتىتەو ئەوا نهمربي بەدەست دىنى، كەوانە لە بەسەرھاتى خدرى زىنداش ھۆي نهمربييە كە ھەر (كانى ئاواي ژيان) و (ئاواي حهيات) - يان (ئاواي نهمربي) يە.

لە بەشى (ھەندى لە نەمانى ترا) دەقە فارسييەكاندا ھەندى ھۆي نەمەيان دەكەۋىتە بەرچاۋ كە لېرە، ئەو تايىبەقەندىيە لە ئەفسانە فارسييەكان سەر ھەلددادا كە لە ئەفسانە كۆنەكانى ئيران و ئايىنە كۆنەكانى ئيرانەوە ھاتۇنەتە ناو ئەفسانە ئەمپۇرى فارسى.

(پشوتەن) كە كورى (گوشتابىپ) لەسايەت زەردەشت و بەھۆي (شىر و نانى پىرۆز) نەمربي بەدەست دىنى، (سوشىيانت) لەپى و رەسمى (يەزەشنادا) (خۆشاوىك) لە (شىر و ھومى سېپى) چىن دەكەن، ئەو خۆشاوە ھەر زىنندەرېتك بىخواتەو نەمربي بەدەست دىنى. (گورشاسب) و (كەيىخسەرو) لەسايەت ئايىنە نۇئ و خواردىنى (ئانوش) كە خواردىنى بىن مەركىيە بىن مەركىي و نەمربييەن بەنسىب دەبىن. رۆستەم و زال و سام ھەرسىتىكىان بەپىي دەستورىيەك كە بەمیرات ھەيانە باس لە مردىنما ناڭرى.

ئەسفەندىيار لەسايەت (ئاواي پىرۆز) ئەم ئاوهى كە تەن پاك دەكتەوە و بەھەر جىيگا يەكى جەستە بىكەۋى، ئەو جىيگا يەن نەخۇش دەكەۋى، نە پىر دەبىن، نە چەك كارى لىتىدەكتات، بەلام، لېرەش خالى لوازى ئەسفەندىيار و ئەم ئاوه پىرۆزە ئەودىيە كە، لە كاتى خۆ لە ئاون قۇم كەندا ئەسفەندىيار چاۋ دەنۇوقىيەن و چاوى ئاواي بەرناكەۋى و تەر نابىت و ئەم چاۋ تەر نەبوونەش دەبىتە ھۆي ئەوهى چەك كارى لىن بىكەت دواجار تىرى بەرەدەكەۋى.

كەيىخسەرو و ئەسفەندىيار و كۆرش پاش مردىنما عەقللىيەتەم نەمربييەن بىتەدەخشن. ئەوهى شىاواي گوتتە لەم بەشەدا ئاواي ھەندى ھۆي نەمرى دىتە بىتىشەو كە لە گەل شەتە سروشتى و حازرەكان جىيان وەك (ئاواي حهيات) بەلکە لەپى و رەسمى تايىبەتى ئايىنە كەسانى دياۋ و پىاۋى ئايىنە ئاماڏىيان دەكەن، كە زۆرتەر لەگەرنەوە و دروستكىردن دەچىن، چونكە دروستكىردنەكەيان لە چەند شتىك و جۆره خواردن و خواردەنەيەك پىنگ دىت. سەير كە (شىر و نانى پىرۆز) (شىر و ھومى سېپى) خواردىنى (ئانوش) ئەمانە ھەم سۈپۈان دروستكراون و لە دروستكىردنەكەشىان چەند خواردن و خواردەنەيەك تىكىدلەر كراون، واتە ئەم ھۆيانە كە ھۆي نەمرىن دەستكەر و زانستكەر، ھەتا سروشتىكە. ئەمەش تايىبەقەندىيەكى دىيارى ئەم ھۆيە نەمربييەنانە ئەفسانە فارسييەكانە.

ھۆي نەمربييەكەي جەمشىد لە سەرەتاۋە تا لەخىزىيەي بۇونى (فەرى ئىزىدەي) بۇو. ھەرچەندە ھەولى دا ھۆيەكى ترى نەمربي بەدەست بىتىنى، ئەويش (خوداونەنلى) بۇو، بەلام، سەرنەكەوت. كەوانە جەمشىد ھۆيەكى نەمربي كە (فەرى ئىزىدەي) ايدەتى و بۆ ھۆيەكى ترىش ھەول دەدا كە سىفەتىكى (خوداونەنلى) يە كە ئەويش (نەمربي) و ھەمىشەيىبى.

زوحاڭ ئەگەرچى، لە نەوهى پاشايانى ئيران نىبىيە و ئەمەش ماناي بىن بەش بۇونىيەتى لە خىر و بىرى (فەرى ئىزىدەي) لە گەل ئەو بىتىپەش بۇونەش لە ئەفسانە كەدا ھەزار سال حۆكم دەكتات، دەكىرى ئەم حۆكم كەدن و تەمەن درىزتىيە لەسايەت ھەنەن (ئەھرىيەن) ھەنەن، ئەگەر ئەوه لەپىر نەكەين كە (زوحاڭ) او (ئەھرىيەن) ھەر زوپەيمايان لە گەل يەك بەستىبوو، دىارە بەپىتى، زوحاڭ ھەر بەونەندا وازى نەھىتىنا، كە پاشايى و لاتى ئيران بۇو و ويستى لەو بەھەردىيە شاكانى ئيرانىش سوودمەند بىن، ھەر بۆيە داواى لە (ئەناھىتى) اى خوداونەنلى ئيرانى كەردى (فەرى ئىزىدەي) بىن بەخشىن، لېرەدا دەگەينە ئەوه كە بلىتىن: زوحاڭ لەسايەت (ھېزىز ئەھرىيەن) ھەزار سال ژىيا و حۆكمى كەر، ھەولى دا، (فەرى ئىزىدەي) كە ئەويش ھۆيەكى تەمەن درىتىي و نەمربييە بەدەست بىتىنى، دواجار كە گېرىش بەزىندووسي زنجىر كرا، واتە بە (نەمربي) - كە كىيۇ دەماوەند وەك سزايدەك زنجىر كرا، ھەرچەندە ئەم زىنندۇ مانەوەي ھېچ ھۆيەكى نەمربي بىتە دىيار نىبىيە تەنبا ئەگەر سزايدەك بىن بۆكارە خراپەكانى تەمەن درىزتىيە كە.

فەرەيدۈون ئەو پاشايى گىرنگ و دادوردى كە ولاتى ئيرانى لە زولم و سىتەمى بىن سىنورى ھەزار سالە (زوحاڭ) رىزگار كەر، ئەويش لە نەوهى پاشايانى ئيرانى بۇو و خاونى (فەرى ئىزىدەي) بۇو، فيردەوسى دەننوسى:

بىالىد بىسان سر و سەھى ھەمى تافت زو فر شاھنشەھى (١٨٣).

بەقەد و بالايدە خۆي دەنزاپى (فەرى شاھنشەھى) لىن دەدرەوشايەوە ئەم فەرى شاھنشەھىيەش ھەر فەرى ئىزىدەيە، واتە كەسى فەرى ئىزىدەي ھەپى و لە نەوهى ئەنپەيپان بىن، مافى ئەوهى ھەيە بىتىتە شاھنشا كەوانە ئەم فەرى ئىزىدەيە فەرى شاھنشەھىيە. فەرەيدۈونىش ھەر لەسايەت ئەو فەرەيدۈون سىتەمكارىتىن و تەمەندرىزتىن پاشايى لەنۇپىردى و حۆكمىيەكى دادپەرەرانە دامەززاند و پىتىج سەد سال حۆكمى كەر، دواجار بەبىتىزاري و ئارەززۇ خۆي، رىيگاى بۆ مەردن خۆشكەر، چونكە ھېچ ھەولىكى فەرەيدۈون لەبرچاۋ نىبىيە! كە ويستېتىتى زۆرتى بىشى يان نەم بىن، ھەر بۆيە (فەرى ئىزىدەي) يە كەش لەخۆيە وھېچ كارىيەك ناكات، كە بۆ ئەويش ھۆي تەمەندرىتى (نەمربي) يە ئەگەر ويستېتى.

ئەسکەندر وەك پاشايىك، لە خۆتىنى پاشايانى ئيران نىبىيە و بىن بەشە لە (فەرى ئىزىدەي) ھەر بۆيە كە ئىرمان و رۆزھەلات تەواو دەخاتە زېر دەسەلاتى خۆي بىر لە (ھۆ) يە كى نەمرى دەكتەوە؛ ئەويش بەدەۋى (ئاواي نەمربي) دا دەگەپى ئەواشە بە ئاواي كانىيەك دەزانتى كە بە (كانى ئاواي حهيات) ناۋادەپەرى. كەوانە ئەسکەندر لەچاۋ پاشا ئەنپەيپان تەمەن ئەنپەيپان كە ھەچار كورت ژياۋە، واتە تەمەن درىزتىي. كەوانە ئەسکەندر بەدەۋى ئاواي نەمربييدا گەپا ئەويشى دەست نەكەوت. كەوانە ئەم ھۆي نەمربي بۆ ئەسکەندر بەرىش

خالیکی گرنگی هزیه‌کانی نه مریپی له ته فسانه‌ی همه مو گملا نهودیه که که سه کان زوریه‌یان دواجار ئه هزیه‌ی دده دست دده، جا ئه گهر به (گمیان) به دهستیان هیتاپی، یان نهوده ته به (رینککوت) که وتبیته دهستیان، یان هه (به بندماله و میرات) هه یانبوبی.

له ته فسانه فارسیبیه کان (جه مشید) که سایه‌تیپه که لبنه‌ماله‌ی شاهانی ئیران و به میرات خاوندی هزی نه مریپی (فه‌ری ئیزهدی) يه. ئه گه‌رجی له سایه‌ی ئه و فه‌ره ته مه‌نیتیکی دریز دزی؛ به‌لام، سوود له هیزی نه مریبیه‌که‌ی نابینی، چونکه دواجار له خوبایی دهی و قسسه‌ی کفر ئامیز دهکات و داواری خوداوندی ددکا، هه بیوه ئه (فه‌ری ئیزهدی) که ودک له ددقه کان دیاره تمنیا پشتگیری کاروپیری (خیر!) دهکات، هه تا جه‌مشید روو له خیره له گله‌لیتی، که له خوبایی دهی، ئه و فه‌ره به جیبی دیلی و پشته تیده‌کات. که فه‌ر پشته تیدکرد مه‌رگیش زه‌فری پی دهبات، دواجار به مردنیک ده مرتندری و ده کوژری زور تایبه‌هه. ئه ویش بپنهوو و دوو که‌رت کردنیه‌تی به‌مسار. که‌واته جه‌مشید هزی نه مریبیه‌که‌ی به له خوبایی بعون له دهست دا، که هه‌ولی دا (نه مریپی خوداوندی) به دهست بیته ئه ویش دهست نه‌کوت.

فه‌ریدوون ئه ویش که هزی نه مریبیه‌که‌ی هه (فه‌ری ئیزهدی) بیو، ئه ویش نه‌یتوانی سوود له هیزی نه مریبیه‌که‌ی ئه و فه‌ره ببینی، هزیه‌که‌شی ئه و بیو، که شه‌ری برا کوشی کوره‌کانی و دواجار کوژرانی هه رسی کوره‌که‌ی له ریان بیزاری کرد و (هیوای زور‌شیان و نه مریپی) نه‌ما، ئه بیزاری و بی هیوایبیه‌ش، ره‌امه‌ندیبی به‌رامبهر به (مه‌رگ!) نواند و دواجار پاش ته مه‌نیتیکی پیچ سه‌د سالی مردنیکی ئاسایی مرد.

- زوحاک ئه گه‌رجی هه له سه‌رها تاوه به‌کاری بهد و ئه هریه‌نی دهست پیده‌کات و ته مه‌نیتیکی هه‌زار سالی به‌هیزی پاشایه‌تیپه و زولم و ستم دهکات، دواجار دهیه‌وی (فه‌ری ئیزهدی) اش به دهست بیته، که فه‌ریکی تاییه‌ته به‌شاھانی ئیرانی، لم هه‌وله سه‌رناکه‌وی که هزی نه مریپی په‌یدا بکات به‌لام، که فه‌ریدوون سه‌رده‌که‌وی و زوحاکی ده‌که‌وتیه دهست، به زیندوویی و نه مریپی ده‌هیلتیه و، هیشتنه‌ویه که به زنجیر کراوی له کیتیو ده‌ماوند هه تا کوتایی میزرو.

ئه و هزیبانه‌ش که له ئه فسانه‌ی زوحاک باس دکربن دووانن، یه کیان (فه‌ری ئیزهدی) يه که زوحاک خوی هه‌ولی به دهسته‌یانانی ددا، که‌چی دهستی ناکه‌وی ئه وی تریان، ئه و نه مریپی و زیندوویتیپه‌یه که فه‌ریدوون ودک سزايدک به زنجیر کراوی به سه‌ریدا ده‌پری واته زوحاک ئه وهی خوی دهیه‌وی دهستی ناکه‌وی، ئه وهش که دهستی ده‌که‌وی لسه‌ر خواستی خوی نیبیه! واته زوحاک ئه و نه مریپی دزراند که خزی دهیوست و نه‌یتوانی به دهستی بینی! ئه وهش که به سه‌ریدا سه‌پا خوی نه‌یده‌ویست، جا له هه ردوو باراندا به خواست و ئاره‌زروی خوی نه‌بیو، که‌واته هردوو کیان هه دزراندنه.

ئه سکه‌ندر يه کیتکه لمو که سایه‌تیپه‌ی که زور به (تمواو) ی به دوای ئاواي حمیات هزی نه مریپیدا ده‌گه‌ری، گه‌رانه‌که‌شی زور به شه‌وق و هیوادیه، که‌چی پاش سه‌راو و ده‌اویکی زور، ئه ئاوه به دهست ناهینی، لیره له و ددقه ئه وهی گرنگه، که هزی نه مریبیه‌که بؤه سکه‌ندر به دهست ناین، نه ک به دهستی

بیته و لهدستی بدا.

بؤه له ددقه‌دا بؤئه سکه‌ندر، نه خالی لاواز هه‌یه، نه چونبیه‌تیی له دهستدان، ئه گهر شتیک بق له دهستدان که‌ی حسیب بکه‌ین، ئه و ره‌نجه زور و پی داگرته‌یه که له ئه نجامدا بی سوود بیو، واته ئه سکه‌ندر هیز و وخت و سه‌رمایه‌کی زوری له دهست دا؛ به‌لام، بین هووده بیو، نه مریپیه‌که‌ی به دهست نه‌هینا.

خدری زینده ودک که سایه‌تیپه‌کی نه مریپی دهستکه‌وتلو له هیچ دهقیک- نه ک هه ددقه فارسیبیه‌کان- باس له‌وه ناکری که ئه و نه مریبیه له دهست بذات، که له دهستی نادا هه ره‌نوه‌یش يه که که سایه‌تیپه به‌پیتی ئه فسانه‌کان- به‌ردوام به‌زیندوویی ده‌میتنه‌وه.

له بمهشی (اه‌ندی له نه مرانی ترای فارسیدا، دوو جوز نه‌مر هه‌ن، یه کیکیان ئه‌وانه‌ن که نه مریبیه‌کانیان له سایه‌ی ئایین و خواردن و خواردن وه دروستکراوه ئایینبیه‌کانه، ئه وانه هیچ باس له‌وه ناکری که بمن و هوی نه مریبیه‌که له دهست بذدن، ئه‌وانه تریش، ئه و که سایه‌تیپه‌یانه که خه‌لک له‌هه خوش‌ویستی پاش (مردن) زیندوویتیپه‌یان پی ده‌به‌خشن، که‌واته ئه (دوو دهسته‌یه، نه مریبیه‌که‌یان هه میشیه‌بییه، یه که میان نه مریپی ته‌واو به جه‌سته و گیان دووه‌میان: نه مریپی مه‌عنه‌وی و له زینه و خیالی عه‌وام و خه‌لکدا).

۱-۸-۳- به‌راوره‌ی ئه فسانه کوردی و فارسیبیه‌کان:

کورد و فارس دوو نه‌ته‌وهی زور لیک نزیکن، چ له روروی ره‌گه‌ز و خوینه‌وه، چ له روروی جوگرافی دراویتیپه‌تیپه‌وه، ئه مه‌ش بوه‌ته هزی ئه‌وهی که میزروویتیکی هاویه‌ش و تیکه‌ل و لیک نزیکیان هه‌بن، هه ره‌هه‌شه بوه‌ته هزی ئه‌وهی که زه‌مینه‌یه کی له بار دروست بیت بز کارلیک‌کردنی فه‌ره‌نگی چ له ئه‌ده‌بی که‌له‌پور و فرزلکلکزه‌وه به‌گشتی، چ له ئه‌ده‌بی نوسراو و داهیتردا. له سه‌رها تاوه به‌شیکی کورد و فارسی له (سانسکریت) و (هیند) و تا کوچی (ئاری) یه کان هاویه‌شی یه کترن، له دروستبوونی ئیمپراتوریه‌تی (ماد) اه‌کان و لیک جیابونه‌وهی هوزه‌کانی (ماد) او (پارس) ئه گه‌رجی هیشتا به‌گشتی له‌زیر کاریگه‌ری یه ک فه‌ره‌نگدا بیو، ئه‌وا سه‌رها تاوه تاییه‌تمه‌ندیبی نه‌ته‌وه‌بی هه‌ریه‌کیکیان ئه و وخته سه‌ری هه‌لدا، به تاییه‌ت له برووی فه‌ره‌نگیه‌وه، له‌نیو فه‌ره‌نگدا (ئه فسانه و ئه فسانه خوداوندکان) جیگایه‌کی دیاری هه‌یه، چونکه ئه فسانه به‌گشتی و به تاییه‌ت ئه فسانه خوداوندکان له ئایین به تاییه‌تی تر ئایینه سه‌ردا تاییه‌کانی جیا ناکرینه‌وه.

له دوای ئه میزروو دریزه و له په‌نای ئه مه‌مو هاویه‌شییه، زه‌مینه‌یه کی له بار هاته کایه‌وه بؤئه‌وهی زه‌مینه‌ی (ئه‌ده‌بی به‌راوردکاری) (۲۶-*) له نیوان هه ردوو ئه ده‌ب واته ئه‌ده‌بی کوردی و فارسیدا بخه‌ملئی و پی بگات چونکه هه‌مو هوکاره‌کانی سه‌رهل‌دانی ئه‌ده‌بی به‌راوردکاری له نیوان هه ردوو نه‌ته‌وه و له‌نیو هه ردوو ئه ده‌بدا زور به‌چاون.

ئه گه‌رجی پیچکوون و کاریگه‌ری هه‌مو ئه فسانه‌کانی جیهان له سه‌ر یه کتردا زوره، هه تا نه‌ته‌وه و لاته زور لیک دور و لیک جیا کانیش له ئه فسانه‌دا هاویه‌شییان له نیواندا هه‌یه، ئه‌وا سه‌ر رای ئه

خاوه‌نی تاییه‌تمندی خوشیه‌تی.
ئیستاش ئه و خاله هاویه‌شانه بەسەردەکەینه‌و کە لەنیوان ئەفسانه‌کانی گەران بەدوای نەمرییدا ھەیه،
لە ئەفسانه کوردى و فارسییه‌کان.

١-٨-٣ - خاله هاویه‌شەکان:

* لە ئەفسانه کوردییەکان زۆرییەکان کەسايەتییەکان بەدوای ھۆیەکانی نەمرییدا دەگەرین و لەنیو
جوگرافیاچى کى فراوان و ئەفسانەبىدا دەسۈرۈتنەوە، ئەم تاییه‌تمندییە لە ئەفسانه فارسییەکانىشدا ھەیه،
بۇمۇونە: ئەسکەندەر و خەدرى زىنەد.

* لە زۆرییە ئەفسانه کوردییەکان کەسايەتییەکان، کوره پاشا و میر و کەسانى پالەوان و دیار و
کەسانى ئايىنن کە بەدوای نەمرییدا دەگەرین، ئەم پاشا و پالەوان و پىساوی ئايىننىانش لە ئەفسانه
فارسییەکانىشدا زۆر بەرچاواه، وەک مۇونە: لە کوردیدا مېرىم و لە فارسیدا ئەسکەندەر.

* لە ھەندىك لە ئەفسانه کوردییەکان لەریگاى گەرپان بەدوای (ھۆ)يەکانی نەمرییدا کەسايەتییەکان
ھەندى بەسەرەھاتى پەندىنامىزىيان بەسەردى، ئەم بەسەرەھات و پىشەتە پەند ئامىزانە لە ھەندى لە
ئەفسانە فارسییەکانىشدا ھەن، وەک مېرىمھى کوردى و ئەسکەندەر فارسى.

* لەھەندى ئەفسانه کوردییەکان، کەسايەتییە سەرەکىيەکان کە بەدوای ھۆیەکانی نەمرییدا دەگەرین،
دەستىان ناكەۋى، ئەو (ھۆ) دەست نەكەوتى لە ھەندى لە ئەفسانە فارسییەکانىشدا ھەيە، بۇمۇونە:
ئەسکەندەرلى چارقۇرنەت لە کوردى و ئەسکەندەر لە فارسى.

* لەھەندى ئەفسانه کوردییەکان، کەسايەتییەکان کە بەشەوق و ھېزۇ سەرمایەوە بەدوای ھۆیەکاندا
دەگەرین، چىكىيان ناكەۋى، بەلام، کەسايەتىي تەلەو گەرپان بەزىتكەدەت ئەو ھۆي نەمرىيەيە يان دەست
دەکەۋى، وەک خەدرى زىنەدە کوردى و لەدەدقە فارسییەکانىش ھەروايە.

* لە زۆرییە ھەرە زۆرى ئەفسانە کان لە دەقە کوردییەکان، ئەم کەسانە کە بەدوای ھۆیەکانی
نەمرىيدا دەگەرین، دەستىان دەكەۋى، بەلام دواجار لەبەر ھەر ھۆيەك بى، ئەو ھۆي نەمرىيەيە لە دەست
دەدەن، لە ئەفسانە فارسییەکانىش بەشىوھەيەك لە شىۋەدەن لە دەستىانە ھەيە، وەک لە دەستىانى
مېرىمھى کوردى و جەمشىدى فارسى.

* لەھەموو ئەفسانە کوردییەکان کە باسى خەدرى زىنەدە دەكەت و بەزىتكەدەت لە ئاواي نەمرىي
دەخواتەوە، هەتا سەر بەو نەمرىي و زىنەۋەيىيە دەمېننەوە، ئەم دىاردەيە لەنیو ئەفسانە فارسییەکانىشدا
بۇ (خدر) ھەر بەو شىپوھەيە.

* لە زۆرییە ئەفسانە کوردییەکان ھۆي نەمرىي ئاواي حەياتە، لە ھەندى لە ئەفسانە فارسییەکانىش
ئاواي حەيات ھەر ھۆيەكى گەنگە بۇ بەدەستھەيتانى نەمرىي..

* لە ھەندى لە ئەفسانە کوردییەکان ئاواي حەيات لە کانى حەيات-دايە و کانى حەياتىش لەنیو
تارىكايى-دايە. ئەم کانى ئاواي حەيات و شوتىنە تارىكىيە لە ھەندى لە ئەفسانە فارسییەکانىش ھە

خالەش ئەفسانە کوردى لەسەرتاواه و تا كۆتايى ئەو قۇناغەي پىيى دەگۇترى (ئەفسانە ئېراني) ئەوا
کورد و فارس تىيىدا ھاوبەشىن، ھاوبەشىيەكە مىللەتى كورد ھېچى لە مىللەتى فارس كەمتر نىيە!
ئەگەر زىباتر نىيە.

ئايىن بەگشتى و ئايىن سەرتاپىيەكەن بەتايىت مىندا ئەفسانەن، رۆزھەلات بەشىپوھەيەكى
سەرەكى و كوردستان بەتايىتى ولاپى سەرەلەدانى زۆر ئايىن و ئايىنزايدە، ئەمەش ھۆيەكى گەنگى
دەولەمەندىي ئەفسانەيە لە ناواچەكەدا.

لەنیو ئەفسانە شدا (بىر!) اى گەران بەدوای نەمرىيدا ھەر لەو ناواچەيە سەرىي ھەلداوه - گلگاماش - تا
ئىستا كۆنترىن و ناسراوترىن كەسايەتى و تەواوتنىن ئەفسانە گەرپان بەدوای نەمرىدا، نەو پاشا
سۆمەرييە كە پىتىجەمین (* - ٢٧) پاشاى سۆمەرە، ھەر زوو چىرۆكى گەرپان كە بەسەر زاراندا
بلاپۇوه تەوە و كۆنترىن دەقى نۇوسراویشە كە تا ئىستا لە جىهاندا كە وتىپتە دەست. ئەوە داستانى -
گلگاماش - كە كۆنترىن داستانى گەپان بىن لە ناواچەكەدا، ئەو ھۆيە كە بۇ بلاپۇونەوە، ئەم
بلاپۇونەوە، زەمىنەي بۇ ئەو خوش كەرددوو، كە ھەم خەلکانى تىرىش بىر لەو بىكەنەوە بەدوای
نەمرىيدا بىگەرپىن، ھەم چىرۆكى گەرانى گلگاماش لەنیو خەلکەدا ھۆيە كە بۇ دروستبۇن و بلاپۇونەوەي
چىرۆكى تەلەم باردييەوە، چونكە عەقلىيە عەوام بىرە ئەفسانە بىيەكەن دەدات و زۆر جۆر و زۆر
شىپوھى لى دېتىپتە بەرھەم. ھەر چەندە ناتوانىن لەو بەگومان بىن! كە كەسانى تىرىش ھەبۈون و ھەك
گلگاماش ئەوانىش بىرىيان لەو كەرددوو تەوە كە بەدوای نەمرىيدا بىگەرپىن، بەلام، داستانى گلگاماش بەو
گەنگى و پىرۆزىي و ئەو بەرلاپۇيەيە كە لەكۆننەوە ھەيەتى، ھۆيە كە، ھەموو كەسايەتىيە گەپا و
چىرۆكە كانى گەران بەدوای نەمرىيدا كە لە دەواي (گلگاماش) دەۋە سەرىيان ھەلداوه، كارىگەرلى ئەو
كەسايەتى و ئەفسانەيەن بەسەرەوە بىن. داستانى (مېرىمەح) اى كوردى و ئەفسانە ئەسکەندەر دەقە
فارسیيە كە، ھەر دووكىيان كارىگەرلى گلگاماشيان بەسەرەوە بىن. ئەگەر ئەسکەندەر سەرەدەمىي ژيانى دىارە
و كەسايەتىيە كە واقعى مېزۇوييە، ئەوا (مېرىمەح) اى داستانە كوردېيە كە سەرەدەمىي ژيانى و ھەر رۇوە
مېزۇوييە كە بىزە، بەلام، لە خوتىنەوە دەقەكان (* - ٢٨) ئەوە دېتىتە ئەنجام كە بۇ رۆزگارىتىي زۆر
كۆن دەگەرېتىمەوە كە زۆر پىش زايىنە. ھەر چەندە بىرى نەمرىي و گەران بەدوای نەمرىيدا بىرىتىكى
(مۇرقى) انە كۆنە، بەلام، مىللەتى (سۆمەر) و (لاپى سۆمەر) لانكى كۆنترىن دەقى نۇوسراو و
بەرەستەن تا ئەمپۇر. پېشىر لە (بەشى يەكەم) اى ئەم نامەيدا گۆترا: كە سۆمەرييە كان بەشىكى گەنگەن لە
پېتكەتە ئەتەۋىيى كورد، ئەوا ئەم رايە رىگا زىباتر بۇ ئەو خوش دەكەت كە بىلىتىن: كارىگەرلى
گلگاماشى سۆمەرى. ئەمپۇر بەسەر ئەفسانە ھەر دوو مىللەتى كورد و فارس - دەۋە ھەيە، كە وەك گۆترا
خزمائىيەتىيە كە زۆر لەنیوان سۆمەر و كورد و كورد و فارسدا ھەبە، ئەوا لەرۇوي مېزۇوييە و ئەم چەندە
و شەيە پېپىست بۇو.

بەلام، لەپىك گەرتىنى ئەو دەقە ئەفسانە بىييانە كە ئىستا لەبەرەستەن ئەگەرچى زۆر خالى ھاوبەش
لەنیوانىاندا ھەيە، ئەوا ھەر ئەفسانەيەك! واتە ئەفسانەيەك لە مىللەتى كورد و مىللەتى فارس

فارسییه کان دچنه خانمی تاییه تهندی هر یه کیکیان له گەل ئەوی تر بەو خاله تاییه تییانه لیک
جیاده بنەوە.

* ۳-۱-۸-۳ - جیاوازی و تاییه تهندی ئەفسانە کوردییه کان:

- له نیتوئەفسانە کوردییه کاندا یەکن لهو کەسا یەتییانە کە له دەست مردن ھەلدى و بەدواي نەمریبیدا دەگەری (پیرەز نییک) اه، واتە کەسا یەتییه کى (ژن) اه، کەچى له دەقە فارسییه کان کەسا یەتییه کان ھەموو یان پیاوان کە هوی نەمریبییان ھەیە یان بەدوايدا دەگەرپتن. یا ئەودەتە بە جۆرتیک له جۆرە کان دەستیان دەکەوی.

- له یەکن له دەقە کوردییه کان کە باسی ئاوی حەیات دەکات دەلتى: هەر کەسى بىخواتەوە راستە نەمریبى دەست دەکەوی! بەلام، له نیوان کرم و مەندان و جەوان و لاو و جوماپىر و پىر و کەترەبیدا دەسسورتەوە و بەردوام نەنیتوئەو بازىنە یە دايە، له هېچ يەکن له دەقە فارسییه کان باسی ئاوی حەیات بەم شیویە ناکات و هېچ كەس واي بەسەرنەھاتووه.

- له دەقىکى کوردیدا (زەلامىيک) کە خۆئى ئاوی نەمرىبى خواردوو تەوە و نەمرىبى بە دەست ھيتناوە چۈنكە جۆرى نەمرىبىيە کە بە دەل نىسيە! ئامۇزىگارى ئەوەي تر دەکات کە تازە بەدواي ئاوی نەمرىبیدا دەگەرپى، کە ئەو ئاوه نەخواتەوە چۈنكە دەكەن و دەكەن ئەو خۆرى لەم ئاو خواردەنەوە و ئەم شیویە نەمرىبىيە پەشىمانە، نايەوئى ئەویش تووشى ئەو پەشىمانىيە بېن! نەنیتو دەقە فارسییه کان ئەم جۆرە نەمرىبى و ئەم کەسا یەتییه نىسيە! تا ئاوا ئامۇزىگارى خەلک بکا!

- له دەقە کوردییه کان بە تاییەت له (میرمەح) و (ئەسحابە) دا، کە میرمەح دەچىتە نېبو (قوبىا فەلەکى) و (پیاوى ئاغا) دەچىتە كەن ئەسحابەي، بۇھەردوو گیان زەمەن نىتكى يەكچار زۆر تىيدەپەرپى، میرمەح ھەزار و پىنج سەد سال، پیاوى ئاغايى حەفتىن ھەزار سال وە دەقە کان باس دەكەن واتە دوو جۆر (زەمەن) له يەك کاتدا ھەست پېن دەکرى، کەچى له دەقە فارسییه کاندا ئەم زەمەن تىپەپىن و دووكاتىيە بەرچاوا ناکەوی.

- له دەقە کوردییه کان بە تاییەت (میرمەح) اى کوردی له سەردتا نازانى (مەردن!) چىيە و هېچ لەباردى مەردنەوە نازانى؛ بەلام، کە زەنگە کە دەمرى و دواچار تىيدەگات کە ئەویش رۆزىپك دى دەمرى، ئېنجىدا دەيەوئى بچىتە جىيگا يەک کە مەردنى لىنى نېبى! بەلام نەنیتو ئەفسانە فارسییه کان کەسا یەتییه کە بەم شیویە نىسيە!

- له ئەفسانە کوردییه کان چەند کار و پووداوتىك هەن ھەتا تەواو نەبن و روو نەدەن، کەسا یەتییه کان نامىن واتە ھەندى شت هەن رېگە له مەردن دەگىرن يان راستىر مەردن دوا دەخەن بۇ میرمەح نەمانى سېتە كان، بۇ جووتىيار و بالىنده و مار و پىرەمېرىدىش، وشك بۇونى دەريا و تەواو بۇونى گەلىيە زورات و بېرىۋەنەوەي گەلىيە به (کراس - کاش) اى مار و پېرىپەنەوەي گەلىيە بەسبىل و لە خۆلى گەرددەكە و لە ئەسکەندر رېتىپىي بىتتە رساس و سەرى بىتتە تاس. بەلام، له ئەفسانە فارسییه کان باسېتىك له جۆرە مەردن راڭرتىنە نىسيە!

روايه. له ئەسکەندر و خدرى زىنندە كوردى و ئەسکەندرى فارسى.

* له ھەندى لە ئەفسانە کوردیيە کان کانى ئاوی حەييات تايىەتەندىيە كى ھەيء، بۆئەوەي بناسرىتەوە، وەك زىنندوو كەردنەوە ماسى مردوو و داري و شەكمەد بېرو يان جۆرى ھەلەدقۇلىنىيەتى، كە لېرە ھەلەدقۇلى و ھەر لە نىزىكى خۆئى دەچىتەوە زېتىر زەوي يان جۆرى ھەلەدقۇلىنىيەتى، كە لېرە ھەلەدقۇلى، نە كەم. ئەم تايىەتەندىيە بۇ ناسىنەوەي کانى ئاوی حەييات له ھەندى لە ئەفسانە فارسییه کانىش ھەروايە. له ئەسکەندرى چار قورپەتى كوردى و ئەسکەندرى فارسى.

* زۆرىيەي ھۆبە کانى نەمرىبى لە ئەفسانە کوردیيە کان كە بە دەست دىن، ئەو كەسەي ھۆبە كەي دەست دەکەوی، له چ تەمەنەتكى بىن لهو تەمەنە رادەوەستى و پېرىنائى و ناشمىرى، ھەتا ھۆبە كەي لابىن، نەمەم له ھەندى لە دەقە فارسییە کاتىش ھەر بەو شىویدە. بۇ گۇونە: خدرى زىنندە لە ئەفسانەي ھەردوو نەتەواندا.

* له ئەفسانەي ھەردوو، بە تايىەت له داستانى (میرمەح) ئەو سى سىيەدە كە فەلەك دەيداتە (میرمەح) كە دەيەوئى بىگەرپەتەوە و لاتى كەسەوكارى سېتە كان له پېرىپۇن و له مەردنى دەپارقىزىن، له ئەفسانەي فارسیشىدا، خۆشاوى (ھوم و شىرى سېپى)، ئەو كەسانەي كە بىخۇنەوە، جەنگە لە وەي كە نەمرىبى بە دەست دېنن، له چ تەمەنەتكىدا بىن، دەگەرپەتەوە سەر تەمەنلى پېشىتىريان، واتە گەنجىز دەپەنەوە. واتە سېتە دەنلى ئەنلىگەرپىن میرمەح پېر بېن و خۆشاوى ھوم و شىرى سېپىش ئەگەر پېر بېن دەيگەرپەتەنەوە سەر تەمەنلى پېشىتەر گەنچى.

* له ئەفسانە کوردیيە کاندا زۆر خۆئى جۆرەن كە دەبىنە ھۆئى تەمەنەنەرپەتى و لەشساغى و پېرىنەبۇن و نەمرىبى، له ئەفسانە فارسییە کانىشدا ھۆبە کانى لەشساغى و پېرىنەبۇن و نەمرىبى زۆرن.

* له ئەفسانە کوردیيە کاندا ھەندى كەسا یەتى بەناؤ و مىزۋوپىيەن، خەلک پاش مەردىيان، بەنەم و زىنندوو یان دەزانىن، ئەم جۆرە كەسانە لە ھەندى لە ئەفسانە فارسییە کانىشدا ھەرروايە، بۇ گۇونە لە كوردیدا شىيخ فەرخ و له فارسیشىدا كۆرش.

* له ئەفسانە کوردیدا (شۇين) ھەيء وەك (قوبىا فەلەکى) جىيگا يەك كە مەردىنى لىنى نىسيە! لە دەقى زوحاڭ (كتىيى دەماوەند) يېش جىيگا يەك بۇ زوحاڭ مەردىنى لىنى نىسيە! واتە چۈن میرمەح لهو قوبىا فەلەكى بە زىنندووپىيە دەمەنەتەوە، زوحاڭ كىش ئاوا له كەپپى دەماوەند بە زىنندووپىيە دەمەنەتەوە.

* زۆرىيەي كەسا یەتىيە کانى دەقە فارسیيە کان كەسا یەتىي مىزۋوپىيەن، واتە جەنگە لە ئەفسانە مىزۋوپۇش باسىيان دەکات له كوردیيە کان ئەسکەندرىش ھەر كەسا یەتىي مىزۋوپىيە، ئەوانى ترىش ئەگەر پەزىزگارە مىزۋوپىيە كەيان زۆر رۇون نىسيە! بەلام، لەو دەچن كەسا یەتىي مىزۋوپىيە كەسا یەتىي ئەفسانەي.

* ۲-۱-۸-۳ - جیاوازىيە کان، نەنیتو دەقە کوردى و فارسیيە کاندا:

لەو دەقە ئەفسانەي ھەنەن كە له نەنیتو ئەفسانە کوردى و فارسیيە کان لېرە لە بەردەستن، چەند خالىيىكى جیاوازىش ھەيء لە نەنیوانىياندا، كە جیاوازىيە كەيان، ياي ئەودەتە جیاوازانى تەواوە و له يەكىكىان ھەيء و له وەدى تەن نىسيە! ياي ئەودەتە شىوەيان لىتىك جىايمە، ئەم خالە جیاوازانەش بۇ ھەر يەكىن له ئەفسانە کوردى و

کم سایه‌تی و رووداوه کان رۆژگاریکی یه کجارتنه و دهقه کان همموویان ئەویان پیتوه دیاره که بۆ پیش زایین ده گهربتنه و، بلام، دهقه کوردیبیه کان له رووی میژووییبه و، دهقه کانی ئیستایان زۆری یان کراوه‌ترن و خوبیان به مهندیتکی دیاریکراو نابهستنه و. ئەگه رچی بەگشتیش نیشانه‌ی کۆنیان پیتوه دیاره.

١-٣-٣- نەمریبی، لە نیوان شفانه و واقعی زیان له زیر رۆشتایی شفانه کوره‌ی و فارسیبیه کاندا:

لە ئەنجامی خویندنوهی دهقی ئەفسانه کۆنە کان و سەرچاوه میژووییبه کان و کتیبیه ئایینیبیه کاندا ددگەینە ئەو که (مرۆژ) هەر لە کۆنمهوھەولى ئەوھى داوه کە بگاتە حالتی (نەمریبی!) او ئەو نەمریبییه ش بهھوی بەدسته‌تینانی يەکن لە (ھۆ!) يەکانی نەمریبی زانیو، ئەگه رچی دوا قۇتاغ و دوا مەبەستى ئەم ھەولانە بەدسته‌تینانی نەمریبی بود، بلام، لەو رېگاپەھەولى تریشى داوه و دەسکەوتى تریشى بەدست هیناوه، لەوانە (الشاساغى) او (ھەمیشە گەنجى) واتە پیز نەبۇون و (تمەمن درېشى) او دوا جار (نەمریبی!). دیاره لیکۆلەرەوان ئەویان سەلماندووه، کە سەرچاوه ئەفسانه‌یی و میژوویی و وەرنادا.

ئایینیبیه کان بىن بەش نىن لە ھەوالى (راست) او (بەرھەمی زانستى) (*- ٢٩) جگە لە دەش سالانیکە زاناكانى سەرددەم زۆر شىپىرىدنه و سەلماندى زانستىيائە لە زۆر رووھە بۆ (كار) او (ھەوال) لە ئەفسانه‌بى

و میژوویی و ئایینیبیه کان بلا ودەكەنوه، ئەگەر لە ئەفسانه کوردى و فارسیبیه کان باسى كەسانتى دەخوتىنیه و كە لەشساغ و تەن قايىم بۇون و (چەك و نەخوشى) نەيانتسانىيە كاريان تى بىكەن، ئەوا ئەمەرە ماوەيەكى زۆرە زۆر نەخوشىي كوشىدە كە رۆژانى بە سەدان و ھەزاران و ملىوننانى دەكۈشت ئىستا زۆر بەئاسانى چارەسەر دەكىرتىن بەتايىھەت دۆزىنەوە ئەم دوايىبىه (D.N.A) او (پېۋەزى) جىنەكاني مەرۆژ) (*- ٣٠) كە نەك ھەر دەتوانى لەشىكى ساغ دروست بىكت، بەلكە دەبىتە ھۆى تەمەندرېشى و (سەرەتلىدىنى ھەندى مەرۆژ كە نەمنى) (*- ٣١)، ئەمەي ئەمەرە زانست بەرھەمی دىتىن، پېشىشتەر لە (ئەفسانه و ئایين و میژوو) دا باسکراون. لە ئەفسانه فارسیبیه کاندا -ئەسفەندىيار- كە خۆ لە (ئاوايى لایەن، واتە باس لە خىر و پېرۆزى و ئایينى يان بەدەپەرى و ئەھرىيەنى ناڭرى.

لە ھەندى لە دەقە فارسیبیه کان، ھۆيەكاني نەمریبی ھۆزى پېرۆز و ئایينىن و زىنندۇوپى و نەمریبی زوحاکىش ئەھرىيەنىيە، واتە ھۆيەكان ھۆزى خىر و شەپن؛ بلام، لە دەقە کوردیبیه کان ھەر ھەموویان ھۆزى دەخوتون بەلەم، لە دەقە کوردیبیه کان ھەموو ھۆيەكاني نەمریبی ھۆزى سروشتى و بەرھەمی خۆپىسکن و ھېچ نېشانەيىكى دەستكىرىدیان پیتوه دیار نېبى.

لە دەقە فارسیبیه کان، جەمشىد لەگەل ئەوھى خاوندى (فەپى ئىزەدى) يە و دەتوانى لەسايەي ئەو فەرە چۆن زۆر ژيا ئاواش نەمر بى! كەچى بەوندە راناوهستى و داواي (خوداوهندى) دەكات و بەدواي ھۆيەكى ترى نەمرىيدا دەگەرى. كەچى لەنیتو دەقە کوردیبیه کان ھېچ كەسايەتىيەك نېبى! كە ھۆيەكى نەمریبی ھەپن و بەدواي يەكىكى ترىشدا بەگەرى.

لە دەقە فارسیبیه کان، كەسايەتىيەكان جگە لە خدرى زىنده ھەموویان پاشان و حوكمىي ولات دەكەن كەسايەتىي میژووپىن كە لە کوردیبیه کاندا، جگە لە ئەسکەندەر و خدر كە دووباره دەبنەو، ئەوانى تر لە ئىستا دەقە کان وەك كەسايەتىي نېپو خەلک و ئاسايى باس دەكىرتىن.

لە ئەفسانه فارسیبیه کاندا میژوو دەقە کان، چ وەك باره میژووپى كە رۆژگارى

- لە ئەفسانه کوردیبیه کان - بەتاپىھەت مىرمح و ئەسکەندەر - باس لەو دەكات، جگە لە مىرمح خۆى، ئەسپ و تازىيەكانيشى نەمرىبىي بەدەست دېن، لە ئەسکەندەرلى قار قورنەت دارى و شک و جوانووی مردوو بەئاواي حەيات زىندۇو دەبنەو، لە دەقە فارسیبیه کان ئەم جۆرە نەمرىبىي بۆ گیانلەپەران بەم شىپوویه نېبىيە!

- لە ئەفسانه کوردیبیه کان - بەتاپىھەت مىرمح و ئەسکەندەر - دوا جار خوداي تاك و تەنبا بۆ خۆى (جبرائىل) ئاگا دار دەكاتەوه کە نابىن مىرمح بگانەوه قۇبىا فەلهەكىن، چونكە ئەگەر بگاتەوه ئەو، ئەو بەيەكجاري نامىرى! دەپىن پېش ئەوھى بگاتەوه ئەو جىنگاپى كە مردنى لى نېبىي! سېۋەكاني لە دەست دەرىن و بىرى. ئەسکەندەرلىش نابىن لە ئاواي نەمرىبىي بخواتەوه، چونكە مەرۆقە! نەمرىبىي شەر بۆ خوداوهندان و ئەوانەيە كە لەپىزى مەرۆقاندا نامىين، ئەمەش ھەر لەسەر فەرمانى (خودا) يە و بەھەزى دەنگى لە غەيىبەدە، بلام، لە ئەفسانه فارسیبیه کان (خودا) بەم شىپوو راستەو خۆبە دەست لە كارەكان وەرنادا.

٤-٤- ھیاوازى و تايىپەتەندىي ئەفسانە فارسیبیه کان:

لە ئەفسانه فارسیبیه کاندا زۆریه كەسايەتىيەكان بەرچەلەك و بەنەمالە (فەپى ئىزەدى = ھۆزى نەمرىبىي) يان بۆ ماوەته و، لەنیتو دەقە کوردیبیه کان ھېچىيان ھۆزى نەمرىبىي بەمېرات بۆ نەماوەته و و ھەموویان يان بەمەدەتە بەدوايدا گەراون يان بەرپىكەوت دەستييان كەوتۈوه، يان ھەندىكىيان دوايى مردىنيان خەلک نەمرىبىيپان بېخشىون.

لە ھەندى لە دەقە فارسیبیه کان ھۆيەكاني نەمرىبىي ھۆزى پېرۆز و ئایينىن و زىنندۇوپى و نەمرىبى زوحاکىش ئەھرىيەنىيە، واتە ھۆيەكان ھۆزى خىر و شەپن؛ بلام، لە دەقە کوردیبیه کان ھەر ھەموویان ھۆزى دەخوتون بەلەم، لە دەقە کوردیبیه کان ھەموو ھۆيەكاني نەمرىبىي ھۆزى سروشتى و بەرھەمی خۆپىسکن و ھېچ

نېشانەيىكى دەستكىرىدیان پیتوه دیار نېبى.

لە دەقە فارسیبیه کان، جەمشىد لەگەل ئەوھى خاوندى (فەپى ئىزەدى) يە و دەتوانى لەسايەي ئەو فەرە چۆن زۆر ژيا ئاواش نەمر بى! كەچى بەوندە راناوهستى و داواي (خوداوهندى) دەكات و بەدواي ھۆيەكى ترى نەمرىيدا دەگەرى. كەچى لەنیتو دەقە کوردیبیه کان ھېچ كەسايەتىيەك نېبى! كە ھۆيەكى نەمریبی ھەپن و بەدواي يەكىكى ترىشدا بەگەرى.

لە دەقە فارسیبیه کان، كەسايەتىيەكان جگە لە خدرى زىنده ھەموویان پاشان و حوكمىي ولات دەكەن كەسايەتىي میژووپىن كە لە کوردیبیه کاندا، جگە لە ئەسکەندەر و خدر كە دووباره دەبنەو، ئەوانى تر لە ئىستا دەقە کان وەك كەسايەتىي نېپو خەلک و ئاسايى باس دەكىرتىن.

لە ئەفسانه فارسیبیه کاندا میژوو دەقە کان، چ وەك باره میژووپى كە رۆژگارى

ئەگەر لەشساغى و تەنقايمى و تەمەندىرىتىرى و پىير نەبۇون و نەمرىبى لە ئەفسانە جىيەنانييەكىن زۆر باسکراوه و لە نېتۈئەفسانە كوردى و فارسىشدا غۇونەمانلى ئىتىنايەوە، ئەوا ئەم خواتانەمى مەرۆف لە سەرەتىنى ئەفسانە، ھەر خەونىتكى لە مېتىزىنى مەرۆف نەبۇوه! دوور نىسيه رۆژانى خەلک لەسايەرى زانستى سەرددەمى خۇيانەوە بە لەشساغى و تەمەندىرىتىرى ئىتابىن و ھەولى (نەمرىبى) يىشىان دابى، ئە خواتانە لە راپردووش ھەر تەننیا بە يەك رىتگا بۆيان ھەول نەداوه، لەنېتۈئەم ھەولانە ھەولى سەركەوتۇو ئەنستىشى تىيدا بۇوه. ھەر ئەو ھەول ئەنستى زانستىيەرى راپردووه ئىستا بەشىتىرى تازە و ھاۋچەرخ مەرۆف بەپىن داگرتىن و دەلسۆزى و زانايىيە و بىرھۇرى بىن دەدا و لەسەرى بەرددەمە، ھەر ھەولى زانستىيەنەشە زۆر ئەفسانەرى راپردووى ئەمەرۆ كەرددە و باقۇيىكى رۆزانە و بەردەست، لەسەرگەوتۇن و بەدەست ھەيتانى لەشساغى و تەمەندىرىتىش نابىن لە ھەولى زانستىيەنەم مەرۆف بۆ سەبەينى بىن ھىوا بېبىن.

١٠-٣-نەمرىبى خۇداوەند و ھەركى مەرۆف!

نەمرىبى خواتىيەكى لە مېتىزىنى مەرۆف، پىيش ئەوه (گلگامش) مەركى (نەنگىدۇ) بىترىسىنى و بەدەۋى نەمەريدا بىگەرى، (ئۇتو-تاپاشتم) خىزى و ۋەنەكەى لە سايىھى چاڭكەيەكى كە لەگەل خوداوندانى كردىبو، لە پاداشتدا خوداوندانەكان لە رىزى (مەرۆف!) يان دەرھەتىنَا و بىردىانە ولاتى خوداوندان و كردىان بە يەكىن لە نەمران، گلگامشىش ترسى (ماھرگ!) سەرەپىن ھەلگەرت و بە دواي (گىايى نەمرىبى) چۈل لە (ئۇتو-تاپاشتم) بېرسى، كە چۈن دەتونانى نەمرىبى بەدەست بىتىنى؟! لە رىتگا رىي دەكەويتە مەيخانەيەك و ۋەنە خاوند مەيخانە كە لە مەبەستى گلگامش حالتى دەبىن بە دواي چىدا دەگەرى پىتى دەلىت:

«ئەوه بۆ كۆئى ھەلەتكوتى: گلگامش؟

ئەو ژىانەي بە دوايدا دەگەرىتى، نايىدۇزىتەوە!

رۆزىنى خواي مەزن مەرۆي دروست كرد.

مەرنى كرده بەشى مەرۆف

ژىانىش بۆ خۆى» (١٣٣، ص ٣٨-٣٥)

ئەوهى ژىنە بە بىر گلگامشى دەھىنتەوە، كار و بېرىارى پىشتىرى خوداوندانە، كە ھەر زۇو (ژىان-نەمرىبى) يان بۆ خۇيان ھەلېزاردەوە و (مەدن) يىشىان كەرددەتە بەشى مەرۆف، بېئىھە ئەوهى كە گلگامش بە دوايدا دەگەرى نايىدۇزىتەمە! ياخىر ئەستەر ئەگەر بىشىدۇزىتەوە و دەستىيىش بىكەويى، دەبىن دواجار لە دەستى بىدا، چۈن گلگامش (گىايى نەمرىبى) لە دەست دا. چۈنكە (مەرۆف!) بەشىتە مەرۆقى خۆى ناتوانى نەمرىبى بەدەست بىتىنى، ئەوهدا (ئۇتو-تاپاشتم) بۇوه بەيەكى لە خوداوندان. ھەر لە ئەفسانە كوردىش كە (خدر و ئەلياس) ئاوايى نەمرىبى دەخۇنەوە و دېيانەوى ئەسکەندەر لە ئاوا ئاڭدار بىكەندەوە، دەنگىك لە غەبىەوە پىييان دەلىت: ئىيۇ كە ئاوايى نەمرىبىستان خواردۇوتەوە لە رىزى (مەرۆف) انداد نەماون، (ئەسکەندەر) نابى ئەو بخواتەوە، مەبەست ئەوهىدە ئەسکەندەر مەرۆفە و مەرۆقىش نابى لەم ئاوا بخواتەوە و نەمرىبى، ھەر لە ئەفسانە (مېرمح) كە جارى دوووم بە (سېتۇ) بۆ قوبىا فەلهەكتى دەگەرىتەوە، (خودا) بە (جىرائىل) دەلىت: كە ئەو سېيانەلى بىستىيىنى، نابى بىگاتە قوبىا فەلهەكتى

تەمەندىرىتىشى بىن شىك ئەنجامىيەش بىن شىك ئەنجامىيەش سروشى ئەو لەشساغى و ھەميسە كەنجى و پىير نەبۇونە يە. پىيىشەر لەم ئىتكۈلىنەوەيدا لە باسى (تەمەندىرىتىشان) باسى چەند غۇونە يەكمان كەردى. جەمشىد نۆسەد و پەنجا سال ژىيا و زوحاك نزىكەى هەزار سال و ھەرودەلە سەرچاوه ئايىنېيەكەن تەمەنلى نۇر دەگاتە نۆسەد و پېتىغەمبەر ئەيەتى بۇو، ئەم زوحاك لە سايىھى (فەرى ئېزەدى) بۇو (نۇر) لە سايىھى ئايىن و كەۋاھە شەتىيەكى بىن لایەن - واتە زانستى - ھەيە كە دەبىتە ھۆرى تەمەندىرىتى، ئەم ھەوالى ئەفسانە بىيۇ ئايىنى بىن، ئەوا ھەر ئىستا ھەوالى زانستى پاشتىگىرى ئەم تەمەندىرىتىشى دەكەت، لە باسى (جىنە بۆ ماوەيەكەن) نۇرسراوە: «ئەو تاقىكىردنەوە چۈنە ئەنارەتىپەنە كەردىن لە گەل ئەم ئەو شەفرانە و ئاشكراكىرىنى نەيتىنىي پىتكەتەكانى، واى لە يەكىك لە زانا بەناوبانگە كانى بەرىتانيا كەردىوە كە بە باوھەرىتىكى زۆرەوە راپگەيەنەت كە لە تواناي مەرۇشدا دەبىت كە تىكىرائى تەمەنلى درېز بىكەتەوە و بە قەد دوو ئەمەندى تىكىرائى تەمەنلى ئىستا ئەنارەتىپەنە كەن ئەمەنلى مەرۇش بەگەيەنەتى ١٢٠٠ سال» (٣١٣٣، ٢٢٢) ئەم تەمەنلى كە رۆزى زاناكان بە دەستى دېن بۆ مەرۇش - كە بەرھەمەنەكى زانستىيە - زۆر لەم تەمەنلەنە زىكى كە جەمشىد و زوحاك و زال و مېرمح لە ئەفسانەدا و (نۇر) لە كەتىبە ئايىنېيەكەن ھەيانبۇو. ئەمەش زىاتر واقىعىيەتى تەمەنلى مەرۇش نېتۈئەفسانە كانى راپردوو لە گەل تەمەنلى چاودەر و انكراوى ھەولى زاناكان لېك زىك دەكتەوە.

ئەگەر تەمەندىرىتىشى بىن ئەنارەتىپەنە زانستا زانست پاشتىگىرى لىت دەكەت و بۇي ھەولەددەت بىكەتە واقىعىيەكى رۆزى زىان. ئەوا ھەر زانستىش ھەولى بە دەستەتىنەنلى جۈرۈك لە (نەمرىبى)! ھەيە، ئەودتا (جۇن ھارىس، يارىدەدەرى كارگىيەپى بەرنامە ئەتىشىنەوە لە نەيتىنىيەكانى جىينى مەرۇش) لە رۆزى زانستىيەنەنلى گەنگى مادەي (D.N.A) دەلىت: «سەرگەوتىنى زاناكان لە مامەلە كەردىن لە گەل مادەي (D.N.A) دەبىتە ھۆرى پىشىكەوتىنى زۆر گەورە لەسەر ئاستى نۆزەدارىي مەرۇش، ھەرودە (جۈرۈك دېگەرتن لە مەرن) يان لەسەر رخۇكىردنەوەي (ئەجەل) بەھۇي درېزكەردنەوەي تەمەنلى مەرۇش» (٢٢٢) ٣١٣٣ ئەودتا (جۇن ھارىس) يى زانىاي پەرەزەنە ئەنەنلى جىينەكانى مەرۇش، باسى ئەوه دەكەت كە ئەو دەسکەتە گەورەيە ئەنست دەبىتەنەنلى (جۈرۈك دېگەرتن لە مەرن) دىيارە ئەم زانايە نايەۋىن بەرۇونى بلىت: (تەواو رىتگە لە مەرن دەگىرىن) بەلام، ھەر لەم راگەياندەن زانايە كى بەرىتانيا دەلىت: «پىشىكەوتىنەنلى كەردىن لە گەل جىينەكان دەبىتەنەنلى ھەندىي مەرۇش كە (نەمنىن)،» (٣١٣٣، ٢٢٢) ھەرودە ئەو زانايە لەسەر قىسە كانى بەرددام دەبىن و دەلىت: «لىتكۈلىنەوە لە ئارادايە كە دەبىتەنەنلى ھۆرى درېزكەردنەوەي ماوەي زيان بۆ ماوەيە كى دىيارى نەكراو، بەلام، لە بېرىۋېچۈونى زاناياندا يە كەھوا بىگاتە راھدى نەمرى مەرۇش» (٣١٣٣، ٢٢٢) ئەوا لە ئەنجامى ھەولى بىن و چانى زاناكان خەرىكە لەشساغى و تەمەندىرىتى دەبىت بەشىتىكى بەرددەست. وەك ئەو زانايە دەلىت: لە بېر و بۆچۈنۈشىساندا يە زۆر بە زاناياندا يە رادىي نەمرىبى، ئەگەر ئەفسانە كان باسى نەمرىبىييان زۆر دووبارە كەرددەتەوە، ئەوا زاناكانىش دەگەرىتەوە بۆ ئەنارەتىپەنە.

چونکه مرۆڤه، مرۆڤیش - داری مردزییه - ماناكهی وا دەکەویتەوه. چونکە هەتا لەم ئەفسانانەی کە

کەسايەتىبىه كان نەمرىيىش بەدەست دېن دواجار لە دەستى دەدەن. ئەوەش هەر ئەو رايە دەسەملەتىنى کە لە ئەفسانەكان پىشىتە خوداوندكان (ئىبان - نەمرىيى) يابن بۆ خۇيان داناوه و (مەرك) يش بۆ مرۆڤ، هەر ئەو دەستورە ئايىنەكانيش دوبواردىان كردووتەوه، جيا لەوەي كە لە ئەفسانەكان فەرمانى (خوداوندسانە و لە ئايىنەكان، بەتايىھەت (قورئان) فەرمانى (خودا) يە! ئەوەتا لە قورئان رۇو لە مرۆڤ دەكتات و پىتى دەلى:

«قل ان الموت الذى تفرون منه فانه ملاقيكم» (الجمعة "٨") اوته: بلى، ئەو مردنه ئىپوه لەدەستى هەلدىن، هەر دەتانگاتىن. و اته ئىپوه هەرچى بىكەن لەدەست مەدن رىزگار نابن، ئەوەش تەھاوا لەگەل قىسى زەنە خاوند مەيخانەي گلگاماش يەك دەگرتەوه كە دەلى: (ئۇ ژيانەي بەدوايدا دەگەرىتى، نايدۇزىتەوه) ئەگەر ئەم ئايىھەت بەلگەي مەرگى حەتىمى مرۆڤه، ئەوا هەر لە (قورئان)دا ئەو دوبوارە دەكتەوه و دەسەملەتىنى کە ئەوەي كە دەمېتى هەر (خودا) يە، ئەوەتا خودا دەفەرمۇسى: «ويقىي وجه رىك ذو الحال والاكرام» (الرحمن "٢٧") اوته ماناكەي وايە كە: ئەوەي كە هەر دەمېتى، خودا هەر خۇيەتى بەمەزنى و پىرۆزى، ديسان ئەو فەرمۇددىيەش لەگەل قىسى خوداوندانى نېتو ئەفسانە يەك دەگرتەوه كە گۇتوويانە: (رۇزى خوداى مەزن مرۆڤى دروست كرد، مەرنى كرده بەشى مرۆڤ، ژيانىش بۆ خۇي) ئەوەي لە قورئاندا زۆر دوبوارە دەكتەوه و پىتى لەسەر دادەگرى ئەوەي كە (خودا هەر دەمېتى و هەر ھەبوو) (٣٢) ئەوەش ئەفسانەكان بەزۆر شىۋو گۇتوويانە و سەلاندوويانە هەر ئەوەي كە خوداوندەكان (ژيان = نەمرىيى) يابن بۆ خۇيان ھەلبۈزادووه.

ئەوەي كە ئەفسانە و ئايىنەكان زۆر دەيلەتىنەو (نەمرىيى!) (خودا) و (مەدن) اى (مرۆڤ) دەمەش مەنتىقىكى واقعىي فەلسەفيي ئەخلاقىي ژيانە تا ئىستا.

ئەگەرچى هەمو ئەفسانە و كەتىبە ئايىنېيەكان پراو پىن لە پەندى فەلسەفي و مەنتقى، كە ئەو دەسەملەتىن، مرۆڤ ناتوانى (نەمرىيى!) ئەوەي كە نەمرە هەر (خودا) يە، هيستا لە ئەفسانە و ئايىندا فۇونەي ئەو كەسانە هەن كە توانىسيان بەجۇزىتىك لە جۆرەكان نەمرىي بەدەست بىتن، هيتنە ھەي، ئەو كەسانەي كە نەمرىيىيان بەدەست هيتنادە لە رىزى مرۆڤدا نەماون. ئەوەي بۆ ئىمە گرنگە (مرۆڤ) دە (نەمرىيى) بەدەست هيتنادە، جا چۈنى بەدەست هيتنادە لای ئىمە ئەو چۈزىتە ئەنەست نېيىي! (ئۇتۇ - ناپاشتىم) اى ئەفسانە و (خدرى زىنەد) اى ئايىن، هەر دووكىيان (مرۆڤ) دەن چۈنەتە رىزى (نەمران)، ئەمەش بايى ئەو ماوه بۆ (زانان) كان دەيلەتىنەو كە لەگەران بەدواي نەمرىيىدا بىن ھىوا نەبن! ئەگەر پۇزىتىك كەسانىتىك ھەبۈن لەسايەي ئايىن و بە يارمەتىي (خوداوند) دە (خودا) دە توانىسيان، نەمرىي بەدەست بىتن! ئەوا ئەمرق - وەك زۆر بەدەست ھاتۇرى تر - ناكرى لەسايەي (زانان) كانەوە ھەولەكانيان بېيتىه ھۆى (سەرەلەدانى ھەندى مرۆڤ كە نەمنى) يان ئەوەتە بىنان (جوپىك رىيگەن) لە مەدن) بەدەست بىتن ؟ باشە ئەگەر مرۆڤ وەك كاباراي چىرۇڭى (زەلامەتكى) جۇرتىك نەمرىي لەسايەي زانست بەدەست هيتن، ئەرى دواتر لىتى پەشىمان دەبىتەوه ؟ يَا ئەوەتە ئەگەر بەدلى بىن ديسان بەھۆيەك

لەھۆيەكان لە دەستى دەدا؟

ھەر چۈنۈك بىن، ژيان سەلاندوويءى، نە مرۆڤ لە ژيان بىن ھىبىوا دەبىن و نە ئىيماندارەكان لەپارانەوە دەكەون و نە زاناكان واز لە ھەولۇدان دېن. ئەمەش ھۆيەكى گىرنگ و گەشى بەردوامىي ژيانە.

پەزاويفىزى بەشى سىيەم :

(*) ١) ناوى خدرى زىنەد لە ئەفسانە كوردىيەكان بەزۆر شىۋو دەنوسىرى. خضر، خدر، خدرى زىنەد، خىرى زىنە، قۆچە خدر.

(*) ٢) ئەسەكەندر و دەك كەسايەتىبىه كى مېشۈرىي ئەگەرجى مېشۈرى ژيانى زانراوه، هيستا لە ئەفسانە جىهانى و كوردىيەكان بەزۆر شىۋو ناوهكى دەگەرتى. لېرە مەبەست وايە كە ئەسەكەندر چوار قۇرنىي جىهانى گەرتووه لە قورئانىشدا بە (ذى القربىن) ناوى ھاتۇوه و لېتكۈلەرەوان پىتە لە مانايەكىان داۋاتى.

(*) ٣) لەناو عەۋام وَا باوه (خدرى زىنەد) بەزۆر شىۋو خۆى بەخەلك پېشان دەدا، جىڭە لە پىرەمېرىدىكى رىش سپى و شىۋو ھەر قۇرغانە لەسەر شىۋو ئازەلىش بەدەدەكىو.

(*) ٤) بۆزباتىر ئاگادارى سەير بايەتى (خدر-لياسى) بەكە لە ژمارە (١١) اى گۆفارى لالش لـ ٦٩.

(*) ٥) قەلائى زوحاڭ، ناوى زوحاڭ لەم شۇئىنە لېتكۈلەنەمەزى زۆر ھەلەگىرى، چۈن زۆر شۇئىنى تر لەم ناوجىدە ناوى زوحاڭى دەدرىتە پال. ئەم دوبوارە بۇونەوەي رىشەيە كى مېشۈرىي ھەي.

(*) ٦) لېرە (فەرىز زەرەدەشت) بەكارھاتۇوه، ھەندى جارىش (فەرىز شاھەنشاھى) بەكار دى و ھەمۇ ھەر لە (فەرىز ئىزىدى) يەكەوە ھاتۇوه.

(*) ٧) نۇرسىنەمەزى دەقى فۇلكلۇرى بەھەمۇ جۆرەكائىيەوە كارىكى پەر ھونەرە، زۆر جار حەكايەتخوان جىيگۆزكى بەناوى كەسەكان دەكتات، كۆكەرەوە دەبىن ئاگادارىن، لېرە لەباھەتى (جىرائىل) فەلەك بەكار ھاتۇوه و لەباھى دەروقىش جىرائىل.

(*) ٨) ئەوەي كە گىيانان دەكىشى (عززائىل) دەنک (جىرائىل).

(*) ٩) ئەو باغ و قەلائىي جەمشىد كە ھەمۇ مرۆڤە جوان و لەشىغان و گىانلەبەرە چاڭەكان و پووەكە بەسۈوەدەكان دەپارىتىز زۆر لە كەشتىي نوچ دەچى كە مرۆڤە ئىيماندارەكان و پەگەزەكان دەپارىتى.

(*) ١٠) ئەوەي كە (فېرەدوسى) لە (شاھەنەمە) (زوحاڭ) اى بەرگەز كەردووته عەرەب ھەندى لە نۇرسەرانى ئىراني ئەوە بەكارداھەنە ئەو داگىرەكىن و كوشتن و ئەرەنەن بەرەب دەزانان بۆ لەتى ئىران، دەنا بۇ پەگەزى زوحاڭ راي تر ھەيە.

(*) ١١) گىشاشپ يەكىنە كە نەمانى باودەپى زەرەدەشتى، كە زوحاڭ لە كۆتايىي مېشۈر و زنجىر دەپىتىنە لەگەلى دەكەۋىتە شەر و زوحاڭ دەگۈزى.

(*) ١٢) گۈزى سەرەگا يەكىنە كە نىشانە و پاشماھى شاڪانى ئىراني كۆنە كە شاڪان وەك چەكىكى پېرۇز بەكاريان دەھىتى.

(*) ١٣) ئەم بەزنجىرە بەستەنەمەزى زوحاڭ لە كېتىي دەماوەند و ئەم بىياوه تەنیا ئىتىك ماۋەي بەزنجىر بەستەراوەدى كە (ئەولىيا چەلەبى) لە كەتىبى (كورد لە مېشۈرى دراوىسەتكاندا) باسى دەكتات لەلاپەرە (١٥٧) دەبىن ھىچ پەيپەندىيەكىان پىتەكەوە ھەبىن ؟؟.

- (*-٣٠) رۆژى ٢٦/٦/٢٠٠ لەبەر گرنگىي دۆزىنەوەي (پۆزىدەي جىنەكانى مەرۆش) بىتل كلىينتىن سەرەتكى
ولاتە يەكگىرتۇرەكانى ئەملىكى و تۆزى بلىرى سەرەتكى وەزىرانى بەريتانيا لەگەل چەندىن زاناي ئەم بوارە
لەجىيان، لە كۆنفرانسىتىكى رۆژئامەنوسىدا ئەم ھەوا و الله گۈنكەيان راگەياند، بۆ زانىارىي زىباتر سەرىيەر
رۆژئامەمى (برايەتى) ژمارە ٣١٢٥ (٣) اى رۆژى ٧/٣ ٢٠٠ بىكە.
- (*-٣١) (سەرھەلدىنى هەندى مەرۆش كە نەمنى!) و (جۆزىك رىگەگرتىن لە مەردن) و (لەوانەيە بتوانىت تەمەنلى
مەرۆش ١٢٠ سال ئەم -نەمر- و - رىگەگرتىن لە مەردن -و- ١٢٠ سال- زيانە دوا را و تازەتىن راي
زانىكانە كە زۆر بەدىلىيايىبىوه ئەمپۇ دەپىن، واتە زاناكان بىرۋاي تەواو زانستىيانەيان ھەنەيە بۆ بەواقۇ
كىرىدى ئەم خەونە لەمېشۈرىيە مەرۆش كە لە ئەفسانەكان بەشىيە جۆراو جۆر رەنگى داودتەوە.
- (*-٣٢) لەكتىبە ئايىننەيەكان بەتاپىهەت لە قورئاندا زۆر جار ئەم بىرەي (ئەملىكى خودا) و (مەردى مەرۆش) دووبىارە
بۇودتەوە.
- (*-٤٠) لەم گۈرى ھەنەي بەپېتى دەقەكان دەگۈرى لە دەقى (قەناتى كوردو) دا دارى خەتىرە، بەلام، ھەر چەند
بىگىرىن، ئەوا ئەو سەفەتەيان ھەر دەمدەن ئەمپۇ دەپىن، وەكى ئۆزۈزماتىك و كۆمپىيەوتەر لەخۇرۇ بەر زەبىنەوە.
بەر زەبىنەوەيەكى زۆر و سەير و ھەر لەخۇشىيانوە نىزم دەبىنەوە.
- (*-٤١) ئەمەن ئەنەن دەكىشىن (عزرائىل) دا، كەچى لېرەش دراۋادە پال جېرائىل.
- (*-٤٢) بۆ زانىارىي زياتر سەيرى ل ١٢٨- ١٧٩ بکە لە كىتىبى قەددەغەشكىنەيى.
- (*-٤٣) لەوانەي بەدواى نەمەيدا گەراون گلگامش باسى ئەم گەنجى و ھەمېشە گەنجىيە دەكات، كە (گىيانى
نەمەرى) دەست دەكەوى، دەلى: دەبىمەمە شارى ئۇرۇك و لەكانى پىریدا دەي�ۇم بۆ ئەمەن گەنج بېمەمە و
ھېزى ئەو گىيەش ناو دەبا بەئەفسۇنوا چۈنکە پېران گەنچ دەكتەوە.
- (*-٤٤) كەسايەتىي (شىيخ فەرخ) كارەكانى- وەك لە دەقەكاندا دىارە- زۆر لەگەل ئايىن و شەرع ناگۇنچى، كەچى
عوام گۈزەكىان كەدووە بە (جاڭ) عەقلىي عەوام وايە زۆر شەت جىنگۈزۈكىن بىن دەكات.
- (*-٤٥) قەددەغە شەكاندىن روشتىتىكى ھەمېشەبىي مەرۇقە، لە ئەفسانەكان زۆر دووبىارە دەبىتىتەوە، هەندى جار ھۆزى
بەدەستەپەنانى شتى گۈنگ و دەگەنە، ھەندىتىك جارىش دەبىتىتە ھۆزى لەدەستەنانى.
- (*-٤٦) لە بوارى بەراوردىكارى لە ئەدبىي كوردى و فارسىدە بەتاپىهەت شىعىرى كلاسيكى مامۆستايان (دكتور
ئەمين موتابچى) و (دكتور مەحمد نورى عارف) جىن دەستەيان دىارە.
- (*-٤٧) لە رۇوى مېشۇرىي و ژيانى واقۇ گلگامش. لە مېشۇ زنجىرىدى پاشاكانى سۆمەر گلگامش مېشۇوتىكى
دىار و كارىگەرى ھەنەي، بۆ زانىارىي زياتر دەتوانىن (ملحىمە گلگامش) دىكتۆر (تاھە باقر) بەتاپىهەت
پىشەكىيەكە بەخۇتنىنەوە.
- (*-٤٨) وەكى پىشەتىرىش باسمان كرد، ئەمەن زانىومە و خۇتىندوومەتەوە تا ئىستا چوار دەقى
(مېرەم) بىلازەردا دەقەش تايىھەندىي خۆي ھەنەي؛ بەلام، لە ھەمۇ دەقەكانى نىشانەي كۆنلى بىر
و روودا دەكتەنەن رۇونە.
- (*-٤٩) مېشۇرى زانست لەگەل مېشۇرى مەرۆش دەست پىستەكەت و بەرھەمى زانستى ھەر سەرەدەمېتىكىش.
بەرھەمى دوا قۇناغ و ھەولى زاناكانى ئەم سەرەدەمەي، بەكارھەنەنە كان بەكارھەنەنەي يەكەم
ئامىتىرى داھىتىراوى زانستى مەرۇقە، كە ئىستا گەيىشىونە بەكارھەنەنە تىشكى لېزىر لەزۆر بوارى ئەستەمدا.

ئەنچام!

ئەم لىيکۆلەنەودىه تا ئىستا يەكمىن لىيکۆلەنەودىه كە لەنىوان ئەفسانەي كوردى و فارسىدا بەگشتى و ئىمەى (گەران بەدواي نەمرىبى) بەتايمىتى دەكۈلىتەوە. هەر ئەم نېبۇنى لىيکۆلەنەودى لەسەر ئەفسانە تا ئىستا بۇدەتەزى ئەودى كە بەشى يەكمى ئەم لىيکۆلەنەودىه گىنگىيە كى تايىيت بەئەفسانەي كوردى بەداش بەشىپە گشتىيەكەي، ئەمەش بۇدەتەزى ئەودى كە لىيکۆلەنەودىه دوو جۆز ئەنجامى لى بەكەوبىتەوە، يەكمە: ئەم ئەنجامە لە بەراوردى ئەفسانەي كوردى و فارسىدا بەگشتى لىيکۆلەنەودىه پىتى گەيشتىوو. دووەم: ئەم ئەنجامە بەتايمىتى لە بەراوردى تىمى (گەران) لەنىوان ئەفسانەي ھەردوو مىللەتدا - بەتايمىتى ئەم دەقانە كە دەست لىيکۆلەرەوە كەۋۇن- لىيکۆلەرەوە پىتى گەيشتىوو.

ئەنچام لىيکۆلەنەودىه لەسەر ئەفسانەي كوردى و فارسى بەشتى.

- ١- لىيکۆلەرەوە لە ئەنجامى لىيکۆلەنەودىدا گەيشتىوو تە رايەي كە مىېشۇرى ئەفسانەي كوردى، لەگەل سەرھەلدىنى ئەفسانەي ئە مرۇشانە سەرھەلدىدا كە لە كۆننەوە لە كوردستان ژياون، لە زيانى ئەشكەنەوە بۇ گوندە سەرھەلدىيە كان و سەرھەلدىنى رۆتى ھۆز و ميللەتەكان، بەتايمىت ئە ھۆز و ميللەتەنى كە زاناكان بەبەشىكىان دەزانى لە پىتكەتە ميللەتى كورد.
- ٢- ئەم ئەفسانە كە دەكىرىن بەئەفسانەي كوردى بېزمېرىدىن، لەگەل سەرھەلدىنى ئە ئايىنانە سەريان ھەلداوه و پەيدابۇن كە لە كوردستان سەريان ھەلداوه و ھەردوو لا واتە ئايىن و ئەفسانە كان كاريان لېك كردوو.

- ٣- لىيکۆلەرەوە كورد بېشىكىن و لىيکۆلەنەودى دەقە ئەفسانەي بېيە كۆنەكانى -ئىراني- كوردى دەتوانى كارىگەربى ئە ئايىنه كۆنانە بزانى كە لەزۇوەوە لە كوردستان سەريان ھەلداوه.
- ٤- ئەم مىېشۇرى كە فارسە كان بۇ ئەفسانەي كۆنە ئىراني دەست نىشان دەكەن، هەر ئەم مىېشۇرى، مىېشۇرى بېشىكى گرنگى ئەفسانەي كوردىيە. بەشى ميللەتى كورد لەم مىېشۇردا بېشىكى ديارە.
- ٥- ئە دەق و سەرچاوه ئەفسانەي بېيىانە كە فارسە كان بە (دەقى ئەفسانەي ئىراني) ناو دەبەن، كوردىش بەدلەنیا يېيە مافى ئەمە كە زۇرىيە ئەم دەق و سەرچاوه ئەفسانەي بېيىانە بە بېشىكى گرنگ و بەدەق و سەرچاوه ئەفسانە خۆي بزانى.

- ٦- بېشىكى مىېشۇرى ئەفسانەي كوردى، ئەم بەشە لە ئارىيە كۆچ كردوو كەنەوەن واتە لە مادەكانەوە بەر كورد دەكمۇئ، لەگەل دامەز زانى ئىمپراتورييەتى ماد و لېك جىابۇنەوەي (ماد و پارس) دەست پېددەكت، ئەم مىېشۇردا بۇ فارسە كاتىش ھەر وايە.

- ٧- بېشىكى ئەفسانەي كورد لەگەل پەيدابۇنلى زەردەشت و بلااؤ بۇنەوە ئایىنه كەي سەرھەلدىدا و پەرەدەسینى و بلااؤ دەبىتەوە و كە تايىمەنە ئەم ئايىنه و كۆنترېشى بەسەرەوەدە.
- ٨- دەقى (ئەفسانەي خواوندەكان) ئى كورد دەتوانىن لەنىۋە ئەم ئەفسانەي دەمەنە ئەم دەقى ئەفسانەي خواوندەكان) ئى

- ٩- ئەم بەذۆزىنەوە كە ئىستا بە (اسطورە ئەيرانى) ناو دەبردى.
- ئەم ئىمانە كە لە ئەفسانەي خواوندەكان - اسطورە - ئەفسانەي ئاسايى ئەمپۇرى كورددا ھەيە، زۆرىيە ئەم تىمانە راستىمە خۆي يان بە كەمېتىك گۆرەنەوە لە ئەفسانەي ئاسايى ئەمپۇرى كورددا ھەيە، چۈنكە ئاشكرابى ئەسطورە - واتە ئەفسانەي خواوندەكان لە ئەفسانەي ئاسايى كۆتۈرە.
- ئەنجامى لىيکۆلەنەودىكە، بەتايمىت لە بەراوردى تىمە و ئەفسانەكانتى گەران بەدواي نەمرىيدا.
- لە كۆتايى بەشى سېيەمدا، لىيکۆلەرەوە ئە خالانە دەستتىشان كردوو كە لە لەنىوان ئەفسانەي هەردوو مىللىتەت ھاوبەشىن، ھەرەنە جىاوازىي ئىتىوان دەقە كوردى و فارسىيەكانتى دىيارى كوردوو، جىاوازى و تايىمەندىيى ھەرىدكە لە ئەفسانەي كوردى و فارسى خىستۇرۇتە بەرچاوا، كە دەكىرى ئەم بەندانە وەك ئەنجامى گىستىي لىيکۆلەنەودىكە لە بەرچاوا بېگىرى، لىرەش جارتىكى تېرىن لە سەر زۆر لە خالانە دادەگەرنەوە كە لىيکۆلەرەوە تەواو بە ئەنجامى لىيکۆلەنەودىكە دەزانى.
- گەران بەدواي نەمرىبى لە ئەفسانەدا، تايىمە ئەيىيە! بېچىنېكى و مىللەتىك و سەرەدەمېتىك، بەلكە نەمرىبى بېرىتىكى كۆنلى تەواوى مەرقا ئەتتىيە، نۇونەي لە ئەفسانەي ھەمۈر ميللەتانا دەيە.
- كۆنترېن دەقى گەران بەدواي نەمرىبى، تا ئىستا ئەودى كە زاتراوه، (داستانى گلگامش) ئە، كەچى لىيکۆلەرەوە سەرەن داونىكى لە زيانى (كابراي سەقەت) ئەشىكەوتى شانەدرەن كەنلەرەتەوە و زەمینە ئەمە خۆش كردوو - پېشت بە لىيکۆلەرەوە مېشۇرىي و ئەركىيۈزۈييەكانتى - باتى: ئەم كابرا سەقەتەش بەدواي لەش ساغىي و تەمەندرېتىشى و نەمرىيدا گەردا.
- لىيکۆلەرەوە گەيشتۇرۇتە ئە ئەنجامە كە، كۆنترېن تەواوتىن ئەفسانەي گەران بەدواي نەمرىبى، بەكمە (داستانى گلگامش) ئە دووەم (داستانى مېرىخ) و سېتىمە (گەران ئەسکەندەر) ئە كە ھەمۈر مەرج و قۇتاغەكانتى گەرانى تېدا بىن.
- لە ئەنجامى شېكىرنەوە چىرۇكە ئەفسانەي بەيەن دەركەوت، زىباتر لە ھۆيەك ھەيە، بۇ بە دەستتەتىنانى نەمرىبى، ئەوا سەرەپاي ھۆيە سەرۇشتبىيەكانتى، وەكۇ ئائو - و - گىا - ئى نەمرىبى - خواردىن دەرسەتكارا و خۇشاۋىي گىراوەش ھەيە، لەگەل ئەم شۇپەنە ئە كە مردىنى تېدا ئەيىيە!
- لە ئەنجامى لىيکۆلەنەودىكە، لىيکۆلەرەوە گەيشتۇرۇتە ئە ئەنجامە كە ھەمۈر ئەم كەسانە ئە بەدواي نەمرىيدا گەراون، دواجار كەسانى ناودار و بە دەسەلات بۇون.
- خەرى زىننە لە ئەفسانەي كوردى و فارسىيەكانتدا كەسايەتتىيە كى سەرەكى ئەيىيە كە گەران ئەدە، كەچى لە ھەمۈران ئاسانلىرى دايىت ئە ئائو و زيانە بە دەست دېتىن و لە ھېچ دەقىكىش نە كەنەتتەتە بەرچاوا كە دواجار ئەم ئائو دۇۋاندىي، جىڭە لە دەقەكانتى دەرەۋام باس لەوە دەكىرى كە خەرى زىننە لە رېزى مەرقى ئاسايىدا نەماۋە و چۈپە رېزى فرىشىتە و مەلايىكتان.
- ھەمۈر ئەوانە كە ئەم ئائو نەمرىبى، يان ھۆيەكانتى نەمرىبى بە دەست دېتىن، زۆرىيە ھەرە زۆرپە دواجار لە دەستتى دەدەن، ئەوانەش كە لە دەستتى نادەن ھەندىتىكىان لەو زيانە بېزىز دەبن و لە داخوازىيە پەشىمان دەبىنەوە، ئەم كەسى كە هەتا سەر بەنە نەمرىبى دەمەن ئەم دەقى ئەفسانەي خواوندەكان) ئى

خوداوهنдан.

۸ - ددرکه وت سی جوئر نه مریبی ههیه، ئهوانهی که کەسايەتىيەكان خۆيان بەدوای ئەو نەمرىيىەدا دەگەپىن، ئهوانهی کە بە رىتكەوت ھۆيەكى نەمرىيىان دەست دەكەۋى، ئهوانهی کە پاش مىدىيان خەلک بەنەمرىيان دەزانن.

۹ - ئەو كەسايەتىيەكان ئەسائىنەيى كە بەدوای نەمرىيىدا گەراون، لە ئەفسانە فارسىيەكاندا ھەممۇرييان (پىاو !)، لە ئەفسانە كوردىيەكانىش تەنبا يەكىكىيان (زىن!) ھ.

۱۰ - لە ئەنجامى لېكۈلىنىدە ددرکەوت، ئەگەرچى زۆركەس بەشەوق و سەرگىيىشى و پىتاڭرىتنەوە سەر و مال لە رىتگاي بەدەستەپەنانى نەمرىي دادنىن، كەچى كەسانى واش ھەن، زۆر بەئاڭادارىيەوە ئەو ھۆي نەمرىيىە رەت دەكەندەوە.

۱۱ - لە ئەفسانە كان ددرکەوت تووه كە خوداوهنдан بەشىيەكى گشتى ھەر لە سەرەتاوە. نەمرىي و ژيانى ھەميشەيىيان بۆ خۆيان ھەلبىزاردۇوە و (مەدن) يىشىان كردووتە بەشى مىرۇش، ھەر ئەم بىرە ئايىنەكانىش پشتگىريان لىن كردووە.

۱۲ - لە لېكۈلىنىدە ددرکەوت، ئەگەر مىرۇش زۆرچار لەو سەرنەكەوت تووه كە نەمرىي ھەميشەبى دەست بىكۈمى، بەلام، زۆرچارىش لەش ساغى و تەمەندرىيىشى بەدەست ھېتىاوه.

۱۳ - لېكۈلەرەوە گەيشتىوته ئەو ئەنجامەيى كە زۆرىيە ھەرە زۆرى ئەوانەيى بەدوای نەمرىيىدا گەراون، دواچار لە بەدەست ھېتىانى ھەميشەيىدا سەرنەكەتۈون، ئەمە وەك حىكمەتىكى ژيان و سەلاندىنى ئەو رايەيى كە دەلتى: «مىرۇش ھەرچى بىكات لەدەست مەدن رىزگارى نابى» بەلام، لەگەن ئەوەشدا ھېشىتا رىتىزەكى زۆر كەم ھەيە كە غۇونەن بۆ بەدەست ھېتىانى ژيانى ھەميشەبى لەنیو ئەفسانەكاندا، ئەم رىتىزە يەكچار كەمەش تروسكەيى كىزى رىتگاي بەرداوامى ئەو گەرانانەيە.